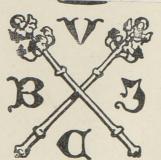


BVB pulie bes obj. WorldCof a 1-2

Biblioteka Jagiellońska



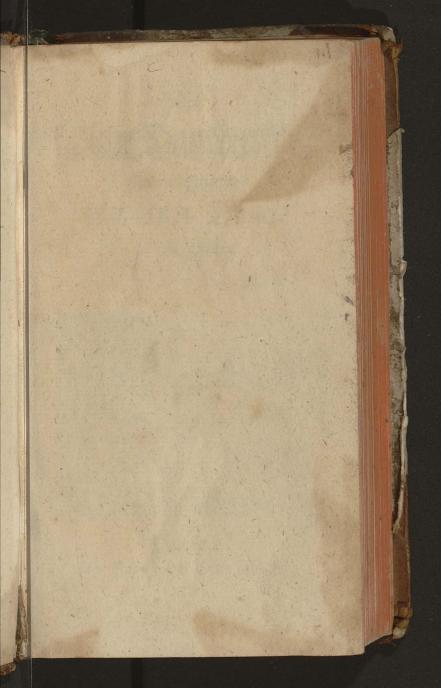


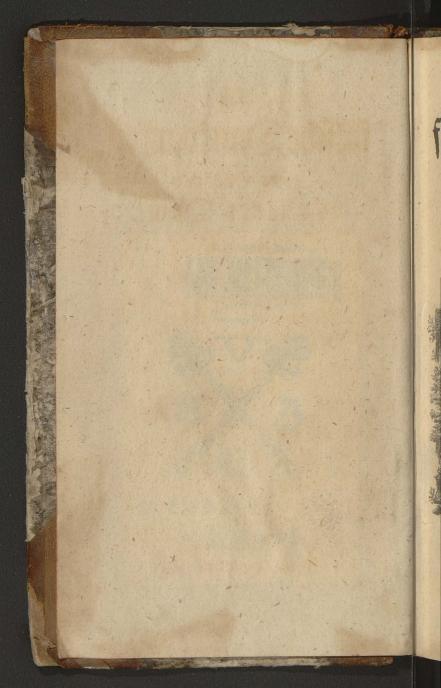
588493 -

- 588494 **I** 

Mag. St. Dr.

111





Die

## falsche Dankbarkeit.

Eine Geschichte von einer Dame.

In zwo Theilen.

Mus dem Englischen.



Danzig, ben Jobst Hermann Florke.

Eine Singince Pou cinco Danc.

nother and most bell

CONTRACTOR CONTRACTOR

588493-588494

ten John Kanninn Links

1969 KZ 452 St D.

gib. Jag.



# Die falsche Dankbarkeit.



Erster Brief.

Herr Manly an Herrn George Melwille.

Rom.

Hochgeehrter Herr,



ch habe immer das Glück, Ihnen bie günstigsten Nachrichten von dem liebenswürdigen Sohne geben zu könd

nen. Ich bin nun ein Jahr ben ihm: ich habe seinen Charafter mit der größten Durchdringlichkeit ersorscht, und sinde sein herz voll aller derer Empfindungen, die der Saamen würdiger und tugendhafter Handlungen sind.

Sie wissen, wie febr ich mich gegen bas mir aufgetrague Amt geffraubt : ich empfand, bag es von großer Wichtigkeit fen, und bag mir Thre Bahl Chre machte; aber ich empfand auch, die Schwere diefes Auftrags. Sch fab die Schwierigkeit voraus, den hofmeifter und Vormund ben einem Jungling ju fpielen, beffen Leidenschaften fich eben auswitkelten, und deffen thatiges feuriges Temperament 3mang nur schlecht ertragen wurde: einen folchen Jungling in die Welt zu führen, ber nur an ein Universitätsleben gewöhnt, noch eigentlich von ben wirklichen Sitten nichts wußte, und beffen gange Kenntnig aus Buchern geschöpft war, wo eben nicht oft bas menschliche Leben eigentlich gezeichnet wird: biefes, war ich überzeugt, mußte eine mubfame Unternehmung werben. Zwar ich erhielt ibn aus Ibren Sanden, von verdorbenen Gitten und lafterhaften Fertigkeiten unbeflecht: aber die Welt ift der Schauplas der Sandlung; wir konnen eigentlich von feinem Menschen urtheilen, als bis wir ihn darauf fpielen Mus diefer Urfache babe ich Ihnen auch blos allgemeine Nachrichten von Ihres Sobne Berbefferung und guter Aufführung gegeben.

Mach

m

fe

... Nach ber genausten Untersuchung finde ich ibn von Natur biegfam, aufrichtig und guther-Er hat starte Leidenschaften; doch bis jest haben ihn ziemlich kalte Vernunft und rubige Ueberlegung mancher Frrthumer über? zeugt, in die er gestürzt fenn wurde; und nie= mand, als er, tann bereiter zur Ertenntnif feines Frrehums fenn, wenn er bavon über= führt ift; ein wahrhaftes Unzeichen eines liebenswurdigen Gemuths! Bisber ift feine thas tige rastlose Seele mit den unaufborlich neuen Auftritten ganglich beschäfftigt gewesen, ju benen wir auf unfern Reisen gefommen find und ich habe mit Vergnügen bemerkt, bag er niemals um nichtswurdiger Neuheiten willen wichtige Beobachtungs-Gegenstande überseben batte; ein Febler nur zu vieler jungen Reis fenden, de trouve and the transfer

Er scheinet besonders den schönen Künsten, ergeben zu senn; und seine Bewunderung steigt, bis zur Entzuckung, wenn er vornehmlich seiner Leidenschaft in der Maleren und Musikwillsahren kann; in welchen beyden Künsten, er einen seinen Geschmack entdeckt.

Aber diese unaufhörliche Beränderung der Gegenstände, welche seine ganze Seele an sich ziehen, wird bald ihre augenehme Neuheit ver-

lieren. Die jugendlichen Beschäfftigungen. welche gegenwartig ibn fo fark unterhalten, indem fie ben ihm eine Reihe neuer Ibeen ent= wickeln, werden nicht lange die Macht haben, alle feine Fahigkeiten gleichsam zu verschlin= gen. Ich habe mich bemubt, den hang fei= ner Seele in Unsehung bes hauslichen Lebens auszuspähen. Er ist zu gut für sklavische Chrsucht ober schandlichen Geig: aber sein Herz ift schon sehr weich und zartlich. Ich babe ungählige Benspiele von seinem hange zum Mitleiden gefeben, ben ich ftets als den Brund jeder Tugend in ihm bochgeschaft; doch habe ich befunden, es ist allezeit auch der Grund eines Sanges zu einer füßern Leibenschaft. Wenn er einmal liebt, so wird er mit heftig= feit und Bestandigkeit lieben; benn in allen feinen Beffrebungen bemerkt man eine unzuerschütternde Beharrlichkeit. Wenn er nicht eine recht schlechte Wahl trifft, so bin ich ber Mennung, ihm hierinn nachzusehen; benn Dis dersetzung gegen ein Serz, wie das seinige, facht nur die Flamme mehr an. Bu einem mäßigen Glucke ober Unglücke ift er zu bigig und zu empfindbar; und mittelft feiner Leidenschaft, glaube ich, wird er auch eines von benden senn. Diese meine Mennung leite ich allein

allein aus der großen Zärtlichkeit seiner Seele und meiner eignen Erfahrung der Wirkungen einer solchen Zärtlichkeit: denn bis jeht hat er die liebenswürdigsten Damen an allen Höfen, die wir besucht, mit so vieler Unempfindslichkeit und Gleichgültigkeit betrachtet, als man ein schönes Blumenbeet zu sehen pflegt; sie erweckten ihm eine übergehende Bewunderung; aber ließen keinen Eindruck in seinem Herzen, Ich erwähnte ihm meine eigne Erfahrung. Ich hatte in seinem Alter eben das auffangenzen hatte in seinem Ulter eben das auffangenzbe Herz; und aus dieser Duelle kann ich alle nachhergehenden Unglücksfälle meines Lebens leiten.

Ich heprathete, meinen Aeltern zu gefalten, sehr jung. Meiner Frauen Neigung war
gerade die Gegenseite der meinigen. Ich war
für häusliche Vergnügungen gebildet, und sand
sie nicht. Doch das war nur negatives
Elend. Ich gerieth in die Bekanntschaft eines
Frauenzimmers, die ich allein stets lieben
konnte. Sie war frey, ich gesesselt; und
meine Fesseln wurden mir nun Marter. Ich
zog an einem elenden Dasenn, ohne einer andern Hossung als diesenige, die mir die Religion zu nähren verbietet: ich menne meiner,
Frauen Tod. So lebte ich einige Jahre, als

der verehrungswürdige Gegenstand meines Herzenst eine Welt verlieff, die fie und ich fo viel Urfachen batten zu baffen. Diefes mach: te mich immer mehr und mehr zu einem unnigen Befen, fatt meinen Rummer zu minbern; benn ich ergab mich einer eingewurzels ten Melancholie. Endlich ffarb meine Frau; aber diefes war um teine Evanietung mehr für mich. Sich hatte feine Rinder; aber un= vermeiblicher Verluft, von bem, Sie, mein Berr, vollkommen unterrichtet find, gebangen mich wieder zur Geseffschaft, um einen anffandigen Unterhalt zu bekommen. Bon Bernunft und Zeit unterstüßt gelangte ich zu einer Dentart, welche man Zufriedenheit, ober eigentticher, wie ich glaube, Berleugnung seiner felbst, beißen kann. Meine Leidenschaften, bil= dete ich mir ein, waren durch Gebrauch und Ungluck abgenutet und stumpf gemacht. Meine hoffnungen, - die wir, fo lange wir les ben, nicht aufgeben, - waren in der Welt centrict, we meine Maria wohnt; und in dem Alter von vierzig babe ich die schwere Hobe der Erfahrung erreicht, und die Eitelkeit der sterblichen Bunsche und Erwartungen und die vergängliche Matur zeitlicher Güter gelernt.

Aufrichtig wünsche ich Ihrem Sohne ein glücklicheres Schickfal; die Empfindsamkeit seines Herzens wird ihm dann Segen seyn; denn wahre Liebe kann nicht mit einem schleche ten Herzen bestehen: sie muß es entweder gut finden, oder gut machen.

Ich biu,

mein herr,

Ihr verbundenfter und gehorfamfter Wilhelm Manly.



Zwenter Brief. Un und von eben demfelben.

Venedig.

Mein Berr,

ir sind schon seit einem Monate an dies sem Orte: wir kamen um die Karnes vallszeit an; und Ihr Sohn nahm Ansangstäglich an den Besustigungen dieser Jahrszeit Theil. Sie waren ihm Neuheit und als solsche, Zeitverkürzung; aber er äußerte oft Merkmale des Erstaunens und Widerwillens gegen die hier herrschende ungebundene Frechheit. Alles ist hier ganz Zerstreinung und Ueppigsus 15

keit. Die Zuversicht und ungebundne Freybeit, wenn sie sich hinter ihre Masken verbergen, waren ihm Anstoß und Beleidigung; ob er gleich ihr großer Günstling ist, und der Artige Unempfindliche heißt. Seine Sitten sind zu sein, um sich eine verächtliche Aufschrung gegen die Damen zu erlauben, und er hat Mittel gefunden, einem Liebeshandel mit vielen von ihnen auszuweichen; welches doch sehr schwer ist, so unzurückhaltend ist ihr Vetragen!

Wor dren Wochen kamen wir zu einem Abendthener, das herrn Melwille in eine ganz und gar nicht zu billigende Bekanntschaft gesbracht. — Es ist folgendes:

Eines Abends, auf dem Rückwege von der Maskerade, hörten wir ein Geklirre mit Degen um und; aber vor Finskerkeit konnten wir Niemand sehen. Als wir endlich Licht bekamen, sahen wir einen Mann, auf der Erde liegen, und in seinem Blute sich wälzen: die Mörder waren entronnen. Wir brachten den Verwundeten nach unserer Wohnung, die nicht weit ab lag; und nachdem der Wundarzt die Wunden untersucht, freuten wir uns, daß sie nicht tödlich waren.

111

De

Unfer Gaft unterrichtete uns, bag er ein Mann von Range, ein geborner Franzose sep und Marquis von Valois hieß. Daß er auf ber Ruckreife feiner Reifen begriffen fen; baß ibn einer feiner Freunde zu einer berühmten Bublerinn geführt, und die Gifersucht eines Rebenbublers die Urfache feines gegenwartis gen Zustands fen; indem fein Mitbubler Meuchelmorder gedungen, um ihn umzubringen. Diefer junge Gerr war in einer Boche wieders bergeffellt; und ba er Wis und Laune besist, fo hat er sich erstaunlich in die Liebe Ihres Sohns eingeschmeichelt; so bag fie von einans ber ungertrennlich find. Go lange ber Mar= quis bas Bimmer butete, fchlug Berr Melwille oft Partien aus, zu benen er gebeten mar; ber Marquis beweifet für fein Theil nicht weniger Reigung zu Ihrem Sohne — Allein die Ur= sache meiner Unzufriedenheit ist die völlige Entdeckung, daß ber Marquis feine guten Grundfage bat, und daß er in der Belufti= gungsfucht gang ertrunken ift. Er behandelt alle moralische Regeln als unvernünftige und ungerechte Reuerungen in der Gefellschaft; und bemubt sich, nicht allein die Religion las cherlich ju machen, sondern auch die Banben bes bürgerlichen Lebens, die boch alle Seiten einstimmig für beilig gehalten.

Ware

Bare er blos ein Liederlich, ohne große Salente, er ware nicht fo furchtbar; aber mit feiner Unerschöpflichkeit von Wig verbindet er eine einschmeichelnde Beredsamfeit, Die fur ein junges unerfahrnes Gemuth bochft einnehmend iff. Die wohl abgezielten Pfeile bes Lacher= lichen treffen nur zu oft; vornehmlich wenn der Spotter geachtet ift. Diese gebraucht er. um Ihres Sohnes Tugend zu verwunden; und ich befürchte, er wird fein Ziel nicht verfeblen, wenn wir nicht ein Mittel, fie zu trennen, finden konnen. Gie geben oft mit einanber aus, doch ich habe nicht Ursache zu glauben, Ihr Sohn habe fich einiger Ausschweis fungen schuldig gemacht. Wenn sich Bere Melwille nicht feinen Berffand verderben lagt. fo haben wir nichts zu fürchten. Ich bemübe mich, feines Verführers Lehren burch meine Vorschriften entgegen zu handeln, so oft es die Gelegenheit will: ich habe ibm so gar meine Mennung von feinem Gefellschafter entbeckt, aber seine Untwort ist mir nicht binlänglich: die Vertheidigung seines neuen Freunds macht ihn warm; so tief bat ihn seine Freundschaft und Achtung für ihn verwundet.

Doch habe ich noch nicht das Ansehen gesbraucht, das Sie mir über ihn gegeben. Er

lie

al

tst in einem Alter, das so wohl der Bernunft fähig, als hauptsächlich dem Einstusse der Leisdenschaften unterworfen ist; und ich möchte lieber den Borzug in seinem Herzen gewinnen, als eine andere Gewalt über ihn bekommen. Die auf Liebe gehaute Macht ist die stärkste Klammer, die ein Monarch oder Bater an der menschlichen Geele haben kann. Ich schmeiz chelte mir, ich besässe die Liebe Ihres Sohns; aber sein neuer Freund, besürchte ich, hat mich verdrungen: und ist dies der Fall, so deucht mich, ist Ihr ausdrücklicher Besehl unserschleinigen Zurückreise nach England, ohne erst nach Spanien zu gehen, das einzige Mittel ihn zu retten.

Berzeihen Sie mir, werthester Heir, ben Kummer, den ich Ihrem vaterlichen Herzen machen mussen, um eines Sohns willen, auf den Sie alle Ihre Hoffnung gesetzt. Ich sehmeichte mie selbst, daß meine Furcht grunds los sehn könne; und daß seine Grundsäße seinem Herzen zu tief eingedrückt sind, als daß sie so leicht auszurotten wären; und daß die Trennung vom Marquis ihn wieder auf die tugendhaften Gesinnungen bringen wird. Und terbessen werde ich alle Mühe anwenden, ihm den Gift zu benehmen, den er täglich einsaugt i

benn seine Tugenden haben mir ihn theuer gemacht, und ich fühle die heißesten Bunsche für feine Glückseligkeit.

Ich bin, mein herr,

Ihr rc.

Willhelm Manly.



#### Dritter Brief.

Von und an den nehmlichen.

Paris.

de fer

fie

m

m

ge

ter

Hochgeehrter Herr,

er Marquis und Ihr Sohn sind noch immer unzutrennlich, und es thut mir Leid zu sagen, daß es mehr Laster als Freundsschaft ist, was sie vereinigt.

Unglück war es für Herrn Melwille, daß er mit diesem verwilderten Jünglinge bekannt wurde. Ich habe alles gethan, was in meisner Macht gewesen, um ihn zurückzuhalten, und ihn mit meinen Vorstellungen so sehr besunruhigt, daß er mich mit der äußersten Sorgsalt meidet. Iwar manchmal ist er von meinen Gründen und Bitten gerührt, wendet sich pon mir, und entdeckt die Aufrichtigkeit seiner Natur

Natur durch Thrånen. Er macht dann gute Entschließungen; aber ach! wie schlecht werden sie ausgeführt! Ein don mot, ein leichtfertiger Einfall seines Gesellschafters schlägt sie alle in die Flucht.

Mir sind nur seit vierzehn Tagen hier: und doch haben mich Ihr Sohn und der Marzquis verlassen. Sie sind auß kand gegangen, um die Mutter und Schwester des kestern zu besuchen. Der Marquis hielt nicht für gut, mich mitzubitten; aber es ist mir, in Ansehung Herrn Melwille, ganz leicht ums Herzgeworden, da diese Damen einen untadelhafzten Charatter haben, und folglich er und seine liederlicher Freund in ihrem Hause zu einem ordentlichen keben gezwungen sind. Herre Melwille versprach mir zu schreiben; aber so eine große Herablassung gegen mich erwarte ich nicht.

Ich bin Willens, Frankreich so bald zu, verlassen, als Ihr Sohn will, und werde mich über seine Scheidung von dem Marquis freuen. Ich verharre mit schuldigster Ehrsucht

Dero gehorsamster Willhelm Manly.



#### Vierter Brief.

Karl Melwille an George Woodley.

Les terres.

ter me

mi

3

ett

au

gu

tel

31

fe

ř

m

ni

訓

Sren Gie auf mit Predigen, Boodley, ich bin fo mäßig geworden, als Sie felbft find, und von der Wahrheit alles besjenigen vollig überzeugt, über das Sie fo lange veros riret haben. Ich empfinde die Thorheit meis ner vergangenen Aufführung, und habe allen Geschmack an den mir fonst so füßen Ergos= lichkeiten verloren. Rury, der frobliche lies berliche Melwille ist so ernfthaft und gedan= kenvoll geworden, als der moralisirende Woods feb nur fenn kann. Ich febe Sie schon im Beiffe, vor frolichem Erstaunen über meine Befferung, Ihre Sande und Augen erheben. and Ihr weißes Haupt mit der Entdeckung qualen, welche Stelle in Ihrer letten Rebe wohl eine so erstaunende Veranderung gewirkt babe: aber um Ihnen diefe unnune Dube gu ersparen, wissen Sie, Sie haben nicht das geringste dazu bengetragen, und ich zweifle, batten Sie auch über die Ewigkeit gepredigt, ob Ibre Lektionen mein Berg mehr erweicht bat-

ten,

ten, als der Ion Ihrer Stimme in England, meine Ohren in Frankreich treffen kann.

In Hoffnung, daß ich Sie genug gedemuthigt, und auß Furcht, Sie möchten in die Bersuchung gerathen, sich zu hengen, will ich Ihnen die empfangene Herzenszerknirschung etwas lindern, und Ihnen nur sagen, daß außer der Liebe, einer meiner wahren Neigung — nichts wirksamer gewesen seyn komte, mich zurückzubringen, als die Verweise meines Freundes.

Jest bin ich zum Besuche mit dem Mar= quis in les Terres, dem Landsit seiner Mut= ter. Frau von Balois. Diefe Dame bat eine Tochter und Nichte ben fich. Uher ach! Woodley, diese Nichte Die schone Amalia Ros femont — wie foll ich eine Beschreibung von ihr zu entwerfen magen? - Es ware für fie Beleidigung, wenn ich fie beschriebe. - Sie ift über die übrigen ihres Geschlechts eben fo weit erhaben, als ber fchone bunte Schmetterling über ben friechenden Wurm, woraus er entstehet. Aber nach dieser Vergleichung. konnten Sie fich vielleicht einbilden, ihre Reize maren ganglich in ihrer Person, wie dieses un= nute schone Insett (und ich kann wohl binaufeten, wie viele ihres Geschlechts) aber bie Verson Person meiner Amalia, so liebenswürdig als sie ist, ist doch das Behaltniß einer viel liebenswürdigern Seele, und kömmt mit der Juwele, die sie enthalt, in keine Vergleichung. Sie werden glauben, das ist Rhapsodie eines Liebhabers, aber es ist unparthenische Thatsache.

Sie ift von mittler Statur, aber eber aroger, als kleiner. Ihre Geffalt artig und zierlich: ihre Gesichtsfarbe, ihr Haar und ihre schwarzen Augen find ohne Fehler; ihre Bange belebt eine Rothe von Gesundheit und Unschuld: ihre ganze Gestalt einnehmend und verbindlich, benn fie befitt die Geele ber Schon= beit; "die Strahlen einer liebevollen Geele, die die rubige Stirn erleuchten,; alle die Anmuth, welche ben liebenswurdigften Theil bes Geschlechts charafterifirt; biese suße Em= pfindsamfeit, diese artige leidende Zuneigung, welche jedes empfindbares Berg intereffirt, bat fie in einem großen Grade. Mit diesen ver= bindet sie noch einen natürlichen und durch Kultur verbefferten Verstand: da siegende Bescheidenheit und fuße Demuth bas Bange fronen, und bem Gemalbe die erhöhenben Buge giebt.

Der Bater diefer Dame und Bruber ber Frau von Balois' ift ein geborner Franzos, ber sich in England niebergelaffen, und eine Dame Diefer Ration geheprathet. 2118 aber feine Frau farb, übergab er die Erziehung feiner Tochter seiner Schwesker. Ihre Mutter, die eine Proteskantinn war, bat sie in dem nämlichen seiner Neigung ganz entgegenen Glauben erzogen; der aus Aberglauben in der romisch katholischen Religion, zu ber er sich allezeit bekannte, außerst besorgt war, sie in eben derselben zu erziehen, und nach ihrer Mutter Tode zu berselben zu bekehren. Aber da alle seine Bemühungen unwirksam ma= ren, eine Arbeit von vielen Sahren niebergu= reißen, so hat er sie zu ihrer Tante geschickt, die versuchen soll, ob sie den Plan, womit sein Berg eingenommen ift, ausführen fann. Sie ift seit einem balben Sabre bier gewesen; boch trot aller angewendeten sophistischen Grunde und anderer genommenen Methoden behalt fie eine unveranderliche Ergebung gegen die Grundfage, in welchen fie erzogen ift. Ihre Standhaftigkeit ist ungemein verdienstlich, da ihre Natur fo ungewöhnlich biegfam und weich iff; aber fie hat zu viel Gottesfurcht und De= muth, um fich auf ihre eigne Starte gu perlasten. 23 2

be

lassen, und der Himmel flöst ihr ohne Zweifel Tapferkeit ein. Ihre Mutter ist noch nicht ein Jahr tod: sie hinterließ sie reif an Bernunft und mit allen verseinerten Vollkommenbeiten ausgeziert, welche den Wohlerzogenen hervorziehen, und der Schönheit Grazie geben.

Ich will mich nicht langer ben ber Ihnen gegebenen Beschreibung aufhalten, benn ich bin mir wohl bewußt, wie großes Unrecht ich bem schönen Driginale durch einen so flüchtigen Entwurf ihres Gemalds gethan; boch nach den wenigen Zugen, die ich Ihnen zu ma= chen gewagt, glaube ich, Woodlen, werden Sie nicht zweifeln, daß ich eine febr gute Ent= schuldigung babe, ein Liebhaber zu fenn, wenn der Charafter eines Liebhabers einer Entschul= bigung bedarf; ich für mein Theil balte ibn für etwas recht verdienstliches. Ich will Ib= nen in meinem nachsten den Charafter der Frau von Valois und ihrer Tochter geben; für jest aber fann ich nur von meiner Amalia reben.

Boodley, Sie haben noch keinen folchen linken Menschen gesehen, als ich war, da ich das erstemal an diesen Ort kam. Bisher hatte ich das Frauenzismmer nur mit einer höchst

bochff furt bauernben Leibenschaft angeseben; aber nun erfuhr ich die Abwechselung der Liebe, und war völlig unvermögend, ber artigen, fich nichts anmaßenden Rosemonte zu wider= steben. Ich war den ganzen ersten Abend ver= legen und verwirrt: meine Augen waren auf ihr Geficht geheftet, als wenn fie bezaubert maren : meine Gebanken, meine gange Geele beschafftigte sich mit ihr. Stellen Sie sich nun por, wie ich in der Gefellschaft glangen mußte. Wenn man mir eine Frage that, fo antwortete ich entweder mal à propos, oder mußte fo lange ben mir anffehen, bis ich mich genug gefaßt, eine zusammenhangende Untwort Aber ich nahm so wenig Antheil zu geben. an der Unterhaltung, daß Frau von Balvis mich für mude hielt, und wir begaben uns ba= ber besto eber weg. Ich kann nicht einen Bug ber Partheylichkeit in der schönen Amalia gegen ihren Freund gemahr werden. Den Abend. ba ich ankam, trafen meine Augen febr oft auf die ihrigen; aber die ihrigen schien eber die Reugierde als eine andere Empfindung nach meinem Geficht zu richten: endlich erro= thete fie, daß man ihre oftern Blicke nach mir überraschte, und nicht einmal nachher konnte ich 25 3

ich den ganzen übrigen Abend die verirrten Herumschweifer entdecken.

Ihr Betragen überhaupt gegen mich ist eber zu zurückhaltend, doch um bes alucklichen Umffands willen, daß wir Landesleute find, geben wir mit einander mehr um, als mit jemand anders im Schlosse. Wir sind schon verschiedenemal mit einander allein unter vier Mugen gewefen, entweder jufallig im Garten, ober indem ich mit ihr tanzte auf einem von unsern kleinen Ballen in ber Nachbarschaft; denn das liebe Geschöpf tanzt allezeit mit mir; aber kein Wort von Liebe. Doch unfere Un= terredungen find meistens empfinbsam. zend redet sie! — Ich wollte ihr ewig zubo: ren — Aber damit Gie nicht fo gar viel Rachficht für mich haben durfen — J'aurai fait pour les présent. Leben Sie wohl.

Karl Melwille.



### Fünfter Brief.

Bon und an den Nehmlichen.

Grau von Valois ist eine Dame von feinem Berstande und eine edle anmuthige Per= fon. Gie ift eine Wittme, und befitt ein groffes Vermögen. Seit ihres Mannes Tode halt fie fich meiftentheils auf bem Lande auf, wo fie felten ohne Gefellschaft ift, indem sie eine große und artige Nachbarschaft hat: aber die vielen Tugenden dieser Dame werden größtentheils durch ihren Aberglauben verdunkelt; der, in was für ein Herz er auch kommt, doch ffatt die Sache der Religion zu beforbern, nur zu sehr in andern Abscheu wider sie erregen kann, da er sie gang von der Menschenliebe abbringt, welche doch ihre edelste Zierde und der wahre Grimd ihres Dasenns ist. Ratur bilbete Frau von Balois mit einem menschlichen und gutigen Bergen : fie ift mitleidig, und ifts in ihrer Macht, ben geringffen Gegenffand ber Betrübnig zu erleichtern: wahrhaftig! fo thut fie die geringsten Dienste. Alber sie ist belehrt worden, daß außer bem Gebiete ihrer Kirche feine Seligkeit zu erlangen sen, daß es gottlos sen, anders zu glausben, und daß es ihre Schuldigkeit ist, diejenigen zurückzurusen, die sie auf dem irrigen Wege der Rezeren sindet. Diese Glaubensartikel verwandeln diese Frau in eine wilde Zelotinn, welche in der zartesken Form gebildet wurde, geben ihr einen grausamen Versolzungsgeist in der Religion, ihr, die im gesellschaftlichen Leben eine wohlthatige Verwandtinn, eine treue sympathesirende Freundinn, und eine bereitwillige Wohlthaterinn gegen die Nothwendigkeit ist.

Wie groß ist die Abstechung zwischen ber unfehlbaren Kirche, und der milden unverborbenen Religion Jefus in Diesem Bensbiele allein, ohne ungählige andere zu erwehnen! Die erfte bullet fich in fich felbft, wie ein Geiziger, und schließt jeden andern von ihren Schägen aus; die andere öffnet, wie ein aroffmuthiger und wohlthatiger Mann, allen Menschen ihre freundlichen Lirme. Gie richtet nicht nach dem blogen Bekenntniffe und dem außerlichen Scheine, fondern nach dem Bergen, welches fest überzeuget ift, daß der Mensch. der nach der aufrichtigen Ueberführung seiner besten und geprüften Vernunft handelt. (wie auch die Urt feines Glaubens und die Weife feiner

feiner Undacht beschaffen ist,) der Gottheit angenehm seyn werde.

Ich erröthe, wenn ich bedenke, wie nahe ich letzthin dem Abkalle von diesem göttlichen Glauben zu den suchtvollen untrösslichen Wesgen des Unglaubens gewesen din. Aber wenn ich es auf das Schlimmste nehme, ich glaubte niemals, ich wünschte blos, Religion möchte eine Täuschung seyn, um meine Lieblingslasker ungestört genießen zu können; aber Dank seys dem Himmel und meiner Amalia! ich sehe nun meine Thorheiten, und bin äußerst darüber beschämt.

Marianne von Balois ist ein liebenswurzdiges Mabchen, artig von Person, lebhaft und unterhaltend im Umgange. Ich kann mit iht singen, lachen, haseliren, ohne allen Zwang und mit einer Lustigkeit, die der ihrigen gleichtommt; aber meiner Amalia Zurückhaltung slößt mir eine Furcht ein, die ich nicht bezwingen kann. Wo das Herz recht verliebt ist, glaube ich, sindet sich allzeit diese Furchtsamkeit: es wird von dem Gegenstande seiner Liebe so erfüllet, daß es gar nicht Zeit hat, in ihrer Gegenwart zu scherzen. Lustigkeit schließt eine Gedankenlosigkeit in sich. Lustig seyn, und glücklich seyn, glaube ich, sind verschiedne,

wo nicht gar entgegengesette Dinge; bennt übermäßige Glückseligkeit ist ernster Natur.

Der Graf von Navanne, ein weitläuftiger Verwandter der Frau von Valois, wird im kurzen auf dem Schlosse erwartet. Man sagt, er sey jung, liebenswürdig und übermäßig reich. Er ist nicht lange von seinen Reisen zurück, und ist hier, seit seiner Ankunst, nur einmal gewesen. Aber ach! Woodlen, wie soll ich es Ihnen sagen, warum er damals herzebeten wurde? Ich habe es zu lange verschoben, — doch warum suche ich es Ihnen zu bergen, da ich mirs selbst nicht bergen kann?

Dieser Graf, dessen Lobeserhebungen hier jeder so verschwendet, ist meiner reizenden Amalia bestimmt. Er kam sie zu besuchen, und ist bis zum Wahnwiß in sie verliebt. Welche Nachricht war das für Ihren Freund! wie kann ich, so kühn ich auch bin, mit so einem Nebenbuhler kämpsen wollen! George, ich bin unglücklich. Ehe ich mich nicht auf dem Punkte, sie zu verlieren, sah, wußte ich gar nicht, wie sehr ich sie liebte. Sie hat die vierzehn Tage, daß ich sie kennen gelernt, einen unglaublichen Fortgang meines verliebten Herzens bewirket. Sie ward letzthin gegen mich weniger zurückhaltend; sie behandelte mich mit

ber zärtlichen Freundschaft einer Schwester aber ach! ich kann keinen Zug der Liebe in ih= ren Worten oder Blicken ertappen. Gie ift offers nachdenkend. Ich bemerkte in ihren Augen Thranen, als ich mit ihr spatieren gieng. Bestürzt, verlegen frage ich sie nach der Urfache, außere ihr meine Beforgnif, daß fie nicht wohl fen. Gie bankt mir fur meine Sorgfalt mit einer fo fchmachtenden Bartlich keit in ihren Augen, daß ich für einen Augenblick mit einem schwachen Funken Hoffnung beseelet bin; aber ich bente sogleich an ben Grafen, schreibe ihre Thranen und ihre Melancholie seiner Abwesenheit zu, wenn meine in Die Luft gebaueten Soffnungen mich verlaffen, und gerathe in die schrecklichste Verzweiflung. D Woodlen! liebte mich dieses reizende Mad= chen, mas konnte mir auf Erden Reib ober Begierbe erregen? Aber ach! ich befürchte, es wird nie gescheben. Sie liebt wirklich ben Grafen, und wird balb das Unglück endigen des unglücklichen

Karl Melwille.

Sechster



#### Sechster Brief.

Fraulein Amalia Rosemont an Fraulein Henriette Sewell.

Les Terres.

fi

meine henriette! wozu ist Ihre Freundinn zurückhaltend! Bin ich nicht schon genug unglucklich, muß ich noch größeres Un= gluck erfahren, als alles, bas mich betroffen. ober bas ich befürchtet habe? Die Bitten, des nen ich mich um der Religion unterziehe, und bie Aussicht, zu einer Verbindung mit einem Manne bestimmt zu fenn, ben ich kaum gese= ben und nicht lieben kann, schienen mir schon Elend genug, und verbreiteten Dunkelheit über die ganze Aussicht meines Lebens; so daß ich feit meiner Untunft in Frankreich das bochst unbeseelte lebendige Geschöpf gewesen bin. Aber wie foll ich es bekennen? die Liebe, die allgewaltige Liebe, dringt fich nun meinem fonst gleichgultigen Bergen felbst auf, um es aus feiner Unaufmerksamteit zu reifen! Gie werden vielleicht erstaunen, über mich lachen, und ben Briefwechsel mit mir aufgeben, da er wahrscheinlich eine traurige Liebeserzählung werben

werden kann, die Ihnen unschmackhaft ist, weil Sie allezeit mit Ihrer Unempfindlichkeit siegen. Aber von Ihnen ware es Grausamfeit, eine Freundinn im Unglücke zu verlassen; denn die süße Raseren, wie man sie nennt, ist mir schon schmerzhaft genug geworden, um ihre Bergnügungen zu überwiegen.

Borige Woche kamen zu meiner Tante ber Marquis von Balois, ihr Sohn; und mit ibm ein Englander, ein herr Melwille, Gohn Berrn George Melwille: ber erftere fam von Reifen, und der lettere ift auf feiner Ruchreife. Der Marquis ift ein erklarter Frengeift; und fein Freund, bente ich, bat feine Lehren nur qu aut genutt. Sie find benderfeits im Um= gange angenehm und empfindfam, fo wie von Person artig; boch herr Melwille übertrifft in allem Betracht, nach meiner Mennung, alle Manner, die ich jemals gesehen und gesprochen. Er ift schlant und fein gestaltet; die Bildung seines Gesiches oval: alle seine Zuge angenehm und durch feine schwarze Augen belebt, und bat eine ganz braune Gesichtsfarbe. Ich kann Ihnen nicht mit Worten beschreis ben, wie ebel fein Unfeben und feine Manieren find, noch was für Feuer und Empfindung in seinen Augen herrscht. Er hat die Sprache pollia

völlig in seiner Gewalt, und daben eine Lebhaftigkeit und eine ihm ganz eigne Anmuch, daß er Ausmerksamkeit abnöthiget, wenn er spricht, und Benfall über den Sprecher.

-Wir saßen eben beysammen, und erwarteten ihre Ankunft, als sie kamen; denn sie hatten einen Bedienten vorausgeschickt, um uns
von ihrem vorhabenden Besuche zu benachrichtigen. Meine Base Marianne sagt, sie habe
beobachtet, Herr Melwilles Augen wären besonders auf mich geheftet gewesen, so bald er
hereingetreten, und überzeugt sich, seit dem,
aus tausend Unachtsamkeiten, daß er mich liebet. Ich denke, er scheint verliebter in meinen Umgang, als in meiner Base ihren, und
das daher, weil ich seine Landsmannin bin;
denn ich besitze nicht die Eitelkeit, zu glauben,
daß ich auf sein Herz einigen Eindruck gemacht.

Wir haben viel Gesellschaft gehabt, seit dem er hier ist; und auf vielen Ballen in der Machbarschaft und ben uns zu Hause, hat er sich meiner allezeit zu seiner Hälfte versichert; und die Wahrheit zu sagen, ich habe standhaft für ihn meine Hand bereit gehalten. Er tauzet sein; und besitzt die Kunst, mit einem Frauenzimmer umzugehen, ohne sie mit überlästigen

laffigen Romplimenten und lugenhaften Befernitniffen zu unterhalten. Verstand und Mutterwit ift in feinen bochftlebhaften Einfallen. Ich erinnere mich nicht, daß er mich artig genannt; und boch ift ein Verstandniß in fei= nen Augen, mit einer Art von Furcht ver= mischt, welches mich mit ber hoffnung belebt, daß er mich nicht für gang unangenehm balt. Er besitt die unverstellte Runft zu gefallen in Bollkommenheit; benn er machet die, mit denen er umgehet, mit sich felbst gufrieden, und floßt ihnen eine gute Laune ein, die aus Gelbit= gefälligkeit entsteht. Ich glaube, nur wenig Frauenzimmer schäten einen Schmeichler, ob fie gleich an ber Schmeichelen Geschmack fin= ben. Das Vergnügen, bas unfer Geschlecht an Marren hat, muß alfb aus bem Bergnügen entsteben, wenn sie fühlen, daß fie bewundert werden: doch mir macht es unendlich mehr Bergnugen, einem vernünftigen Manne ein Gegenstand ber Betrachtung, als die Abaot= tinn von taufend Narren ju fenn. Er bekennet, er habe fich feit feiner Bekanntschaft mit dem Marquis einiger Ausschweifungen schulbig gemacht; aber er fagte mir gestern, daß er mir feine Befferung ju banten babe. d billiad Canimer was preparerty kedensare and Ge:

"Ich habe kaum jemals einen Umgang mit einem Frauenzimmer von feiner Dentungs= " art, feste er hinzu, vor Ihrer Bekanntschaft "mit Ihnen gehabt. Ich betrachtete Ihr Ge-, schlecht in einem ganz andern Lichte, als ich "es nun sehe. Ich hielt es für ein albernes, " unbedeutendes Geschopf, für unfahig, ebler "oder verfeinerter Empfindungen; für tan= belnd, eitel und unbeffandig. Go bachte ich won bemfelben, ebe ich mit dem Marquis be-. fannt wurde: er lebrte mich, es fen blos be= ffimmt, und ju vergnügen, und um bes tan-. belnbeit Sangs ibrer Geelen, uns mit ihrem " Gemasche zu amusiren; und für nichts anbers muffe ich es anfeben. Die Frauengim= mer, mit benen ich umgieng, bestärften mich " nur zu febr in biefen Begriffen. Gie batten weder Gedanken noch andern Stoff jum Um= aange, und waren verbunden, nicht wenig "Unfinn zu außern, um auch des Stillschweis gens ber Dummbeit fich nicht verbachtig zu "machen; ober ihre Manieren und ihr ganges Betragen fiel zu fehr ins Freche. Rein Bun-, ber, daß ich fie fur einen recht maßigen Fang bielt. Aber Die Bekanntschaft mit Ihrem " Hause bat mich überzeugt, bag es Frauenadimmer von verfeinerter Lebensart und Ge-., finnung , finnung giebt; Frauenzimmer, die mehr als " den Reiz der Reuheit zu ihrer Empfehlung "haben, und je mehr man fie kennet, defto voll-" kommner find; welche die Bescheidenheit mit "Menschenverstand und anmuthiger Ungeamungenheit verbinden; die fets mas Reues "und Unterhaltendes ju fagen haben, ohne "viele Befliffenheit, ihren Wis auszukramen. "Un Frauenzimmer von geschliffenen Manie= ren giebt es ein gewisses ungezwungenes und "tierliches Wefen, eine heutere Munterfeit, " wodurch sie sich in der Kenner Augen so= " gleichvon den neuen Lacherinnen ihres Ge-"fchlechts unterscheiben: aber bie Geele, mel-"che ein Sang zur modischen Wohlerzogenheit "fortreißet, tann biefen Reig nicht begreifen, " und ift wohl gar fabig, es für Unempfind= "lichfeit und Dummbeit zu misbeuten. perandert, so verbeffert hat sich mein Ge-"fchmack, daß ich ben Umgang ber Fraulein "von Rosemont jedem andern vorziehe; und "ich wollte unendlich lieber Ihre Achtung und "Freundschaft befigen, als ein galanter Mann " allgemein bewundert werden, ob dieses gleich " ein Charafter ift, ben ich zu erlangen einff= "mals ehrgeizig genug war."

Diefes find, meine liebste Benriette, Beren Melwilles Gefinnungen. Schmeichelt er, fo ift es boch eine lobenswürdigere Schmeichelen, als eine andere, ba fie boch auf ben Beift ge= richtet ift, und einem freymutbigen Bergen ift auträglicher, mehr Nacheiferung als Eitelkeit einzuprägen. Befolgten Die Manner überhamt diese Methode, so wurden die Weiber bald gang andere Geschöpfe werden. Die Begierde ju gefallen wurde auf folche Urt fie anflammen, in jedem loblichen und zu empfehlenden Dinge einander übertreffen zu wollen, fatt Thorheis ten und nichtswerthe Künste zu lernen, worauf aniet ihre Aufmerksamkeit gerichtet ift. Die Manner haben fich alfo meistentheils felbst die Ursachen zuzuschreiben, warum sie über unfer Geschlecht Klage führen.

Sch will diesen Brief nicht schließen, ob er aleich lang ist, da ich bald wieder die Feber ergreifen tann. Fur jett aber leben Sie mobil!

Die Fortsetzung an die Nehmliche.

Meine Base hatte mit ihrer Muthmaßung Recht. herrn Melwilles Aufmerkfamkeit ift doch nicht ohne Absicht. Er bat sich selbst für meinen Liebhaber erklart: aber so angenehm

es ist, von der mir theuersten Person geliebt zu werden, so fühle ich doch eine schwere Uhndung, daß ich nicht die Frau des einzigen Mannes, den ich lieben kann, werden soll.

Sie kennen meines Vaters Anhänglichkeit an den römisch katholischen Glauben: Sie kennen seine Standhaftigkeit, wenn er sich etwas vorsetzt, und er hat mich dem Grasen von Ravanne bestimmt. Ich habe ihm vergebens vorgestellt, daß, ungeachtet der Grasein liebenswürdiger Mann ist, ich ihn doch nicht lieben kann, ob ich ihn gleich als Freund wahrhaftig hochachte. Meine Ausreden, so ehrerbietig ich sie auch vordringe, helsen mir doch nichts: mein Vater hat mich einmal dem Grasen zugedacht, und ich bin überzeugt, kein anderer würde ihm anstehen, am wenigsten einer, der ein Proteskante ist.

Melwille kennet meines Vaters Absichten, und seitdem er sie erfahren, ist er darüber sehr melancholisch gewesen. Gestern offenbarete er mir seine Gesinnungen. Wir waren im Garzten, und eine lange Weile schon herumspaziezret, auch in einer ernstern und empfindsamern Unterredung begriffen; als er den Ion seiner Stimme schnell veränderte. "Ich kann unzusöglich, sagte er, mir eine größere Glückzgeligheit

"feligkeit benken, als biejenige, die ber Graf " genießt, wenn er fo glucklich ift, Sie feine Gemablinn zu nennen. Aber vergeben Sie "mir, Amalia, ich fann nicht unterlaffen zu " fagen, daß Ihre Vollendung feiner Gluctfeligfeit mich zu bem Elenbeffen unter ben "Menschen machet. Ich konnte es nicht über "mich bringen, Ihnen meine Liebe ju verbolen, ob ich gleich befürchte, ich werde burch "mein Geffandniß nichts als ihr Mitleiben " gewinnen. Dieses ift zwar einige Linde= "rung; aber ach! wie geringe für einen, ber , fich mit einer entfernten Hoffmung, ihre Liebe au besiken, schmeichelte, ebe ihn die schreck-"liche Versicherung, bag Gie für einen an-"bern bestimmt waren, ju Boben marf! " Stolze Einbildung ift ber Befahrte ber Liebe; " Verzeihen Sie derohalben sie mir — Doch "fagen Sie mir, ift Ihr Herz wirklich "vergeben? Lieben Gie ben Grafen von "Ravanne? " otherwise and of by the manufactor

Diese merwartete vertrausiche Frage verwirrte mich: ich hatte keine Antwort darauf; ich wuste nicht, wie viel ich ihm Muth zu machen hatte durch das Bekenntniß, daß ich den Grasen nicht liebte, da ich ganz wahrscheinlich die Frau des letztern werde; doch mein

mein Berg ist für Melwille allein, und emporet sich ben dem Gedanken, mit einem andern verbunden zu werden. Ich schwieg einige Zeit. Endlich antwortete ich: "Ich bekenne, Ihre aute Gefinnung gegen mich, herr Melwille, "ist mir schmeichelhaft, da ich diejenige Ach-"tung für Sie beege, welche Ihr Berbienft "beischet; aber Sie muffen Sich mit meiner " Freundschaft begnügen; mein Vater bestimmt , mich jur Frau bes Grafen von Ravanne, , und ich werde mich allezeit bestreben, daß "meine Neigung mit meiner Pflicht überein-"ffimmt: berohalben feben Sie mich funftig , als eine Versprochene an, und die Vernich-"tung aller Hoffnung wird Sie bald geschickt "machen, Ihre jetige Zuneigung in eine folche "Freundschaft zu verwandeln, die mit meiner "Lage besteben fann. "

Schlecht, ich gestehe es, bestätigten meine Blicke meine geaußerte Gesinnung; denn sein Betragen hatte so eine melancholische Zärtlichsfeit, daß sie mir bis in die Seele drang; und indem ich heimlich wünschte, daß er mich nicht aufhören möchte zu lieben, bemühre ich mich, ihm davon abzurathen, ob ich gleich dieses für das größte Unglück gehalten hatte, das mir begegnen können. Ich glanbe, meine Gesinnungen

10%には、日本の

nungen sind ihm nur zu sichtbar: er drang in mir heftiger, daß ich sagen sollte, ob ich den Grasen wirklich liebte, und sieng mir an das Elend einer Berbindung vorzustellen, wo es die Herzen nicht sind. Ich war auch bereit, ihm in allem, was er sagte, bezzustimmen, und zugleich völlig eneschlossen, meine Hand und mein Herz stets bepfammen zu lassen. Doch meine Reden gaben ihm nur wenig Hossenung, aber meine Blicke sprachen, wider meinem Willen, deutlicher.

Marianne unterbrach uns balb, worüber ich sehr erfreut war; denn mein Herz war viel zu schwach, langer eine Gleichgültigkeit zu bestaupten, die sie so wenig hat.

Bu was, meine liebste Henriette, rath mir Ihre Freundschaft? Ich befürchte, ich werde nie mit dem Grafen glücklich sepn, und doch bin ich gewiß, mein Vater wird nie in meine Heirath mit Herrn Melwille willigen. Ich wünsche ausrichtig um sein= und meinetwillen, er wäre weg; denn sein Gemüth, einstmals so lebhaft und gänzlich ungezwungen, ist so versändert, in seinem Betragen hat sich eine solche Melancholie eingeprägt, und in seinem Umgange ist so wenig von seiner gewöhnlichen Munterkeit seit unserer Unterredung, daß es mein

mein Herz in Stücken reißt, und mit tausend Befürchtungen erfüllet, er werde sich meiner Tante entdecken; und dann befürchte ich, werz den sie meine verhaßte Heirath mit dem Grafen beschleunigen. Jur Bermehrung meines Rummers sagte mir die Tante eben jest, daß sie ihn in vierzehn Tagen erwarteten. Gott weiß, was aus mir werden wird! Doch ich will mich bemühen, auf dessen Vorsehung zu bauen. Leben Sie wohl, liebste Henriette,

Ich bin stres die Ihrige Amalia Rosemont.

## \*\*\*\*

Siebenter Brief.

Won und an eben Dieselbe.

Les Terres.

Sch erstaunte vor einigen Tagen außerorbentlich über das Liedesbekenntnis des Marquis, weil die Römischkatholischen unter so nahen Berwandten, als leibliches Geschwizster ist, keine Heirath verstatten. Auf meine hösliche Weigerung und auf seine wiederholten Bitten, ihn doch über dieses Kapitel anzuhözen, welches ich ihm abschlug, gerieth er ganz

in Wuth; doch ich sahe, er bemühte sich, seinen Zorn zu bergen. Ein solcher Anblick erschreckte mich in der That, und ich verließ das Zimmer, so bald ich konnte.

Als ich Mariannen von dieser Begebenheit unterrichtete, so fagte sie mir, er habe ibr die Heftigkeit seiner Liebe gegen mich geklagt. Sie fragte ihn, wie er solche Hoffnung begen konnte, da er der katholischen Religion zugethan mare, die eine folche Berbindung verbote: und wenn sie auch gestattet wurde, so wollte sie ihn nur erinnern, daß ich dem Grafen von Ravanne bestimmt mare. Sie fagte, er mare ben Erwehnung des Grafen ganz rafend ge= worden, und habe sie verlassen und geschworen, ich müßte die seinige senn. Ich erholte mich balb von dem Schrecken, in das fie mich gesett; und bachte wenig baran; boch feitbem ist er finster und ungefellig gewesen: und verschiedenemal hat Marianne bemerkt, daß er eine halbe Minute seine Augen auf mich beftet, indem fich fein Untlit ein wenig erheitert; benn funkeln auf einmal seine Augen vor Wuth; er errothet, fahrt auf und verlaßt das Zimmer. Sch felbst babe dieses fein wunder= liches Betragen bemerkt; und er entgebt meiner Tante Beobachtung nicht gang, welche es gegen

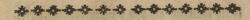
gegen Herrn Melwille erwehnet hat. Ich kann nicht sagen, daß ich ganz und gar darüber rushig sen; aber da ich mir keine wahrscheinliche Muthmaßung einiger übeln Folgen daraus machen kann, so bemühe ich mich, mir alle unangenehme Befürchtungen durch die Starke der Bernunft aus dem Gemüthe zu bringen.

Herr Melwille ift ftets melancholisch, aber auch stets liebenswurdig, und bieses, bente ich, macht feine Niedergeschlagenheit; fie breis tet über feine gange Perfon und feine Sitten etwas von unausdrücklicher Zartlichkeit und Empfindsamfeit. Aber was soll ich thun, meine theure henriette, wenn er bier bleibt? Gemiß! er weiß es schon, daß ich ihn liebe; ob mir gleich ein folches Geftandniß nicht über meine Lippen gekommen. Er bat seitbem perschiedene Gelegenheit gehabt, mich mit seiner Liebe und feinem Rummer zu unterhalten, aber ich habe mich mit allen meinen Rraften ba= wider gesett. Manchmal klage ich mich selbst ber Grausamkeit und Unempfindlichkeit an; aber so bald ich mich erinnere, daß ich nie die feinige senn kann; daß, wenn ich biese un= aluckliche Zärtlichkeit ben mir felbst bege, und fie in ihm aufmuntere, ich für und bende unabsehliches Elend häufe; so erhebt sich ben mir

die Herzhaftigkeit. Ich verlasse ihn, oder wenn ich seinen Klagen nicht ausweichen kann, so bemühe ich mich, meine Ausweichen kann, so bemühe ich mich, meine Ausmerksamkeit von ihm abzuwenden, und sie auf etwas weniger Reizendes zu lenken. Doch kann ich nicht lange auf diese Art fortsahren. Wollte Gott, er verließ das Schloß! denn er wird bald da einen Mithuhler sehen, und ich befürchte, es wird auf seine Gesundheit Wirkung thun; um nichts anders din ich bekümmert. Herr Melswille hat zu gerechte Begriffe von der Ehre, und eine zu große Achtung für meinen guten Namen, als daß er sich duelliren sollte. In Ansehung dessen din ich geneigt, mehr den Marsquis, als ihn zu befürchten.

Der Graf wird in zehn Tagen erwartet: ach! wie werde ich ihn auf die Art empfangen, wie ich ihn doch empfangen muß! Leben Sie wohl.

Amalia Rosemont.



## Achter Brief.

Karl Melwille an George Woodley.

Les Terres.

! mein Freund, es ift mit mir aus, ber verhafte Mitbubler wird nachste Woche erwartet, und ich foll sehen, wie ihm dieses theure, grausame Madchen zulächelt, um das ich mir so lange und viele Mube gegeben. Sie ift nicht — fie kann nicht gleichgultig fenn — Babrhaftig, ich bin überzeugt, sie liebt schon; benn in ihren Manieren herrschet eine Zartlichteit, eine Sanftmuth, die von nichts als der Liebe verursachet werden tann. Dieses martert mich. Schiene sie gang gleichgultig, so konnte ich noch einige Hoffnung haben. Diese theure Zauberinn bemitleidet mich, doch — ja fie thut es, ihr ausdruckendes, reizendes Besicht entbecket es. Und was mich in dieser Meynung bestartt, ift diefes, baf fie nicht ge= feben will, daß fie ben Grafen liebt. Frage ich sie, so errothet sie, und bemübet sich durch eine ausweichende Antwort, ober burch Beranderung bes Gegenstandes der Unterredung mein Nachforschen zu tauschen. Woher kann Diefes

Dieses kommen, als von der Unwilligkeit, durch bas Bekenntniff dieser fürchterlichen Wahrheit mein Elend zu vollenden? Manchmal ist ihr Betragen fo zartlich, fo delikat, dag ich we= nigstens gehoffet babe, ihr nicht ganglich gleich= gultig zu fenn : aber eine augenblickliche Heber= legung erschüttert diese ganze stolze Einbildung, und lakt mich nicht anders boffen, als daß es eine bloße Wirkung ihrer mitleidigen fanften Geele ift.

Ich muß dieses Schloß verlassen — ich kann nicht langer ben Grafen seben - Und boch nehme ich nur den entferntesten Borfat, Amalien zu verlassen, so fühle ich eine mauß= fprechliche Verzweiflung - Wie? ich foll fo zahm fenn, und sie in dem Besig dieses tri= umphirenden Grafen laffen? Goll ich fie nun perlaffen, um fie nie anders wieder zu feben, als feine Gemahlinn? - Rein, Woodlen, ich tiebe fie zu febr. als ben Bedanken einer folchen Scheidung ertragen zu konnen. - 3ch will bleiben - ich will mir noch einmal die Mube geben, ihre wirkliche Gefinnung zu erfabren, ob ich gleich befürchte, daß ich sie nur allzuwohl kenne. — Wenn sie wirklich den Grafen liebt, will ich bier bleiben, und fie glucklich sehen. Db es gleich mein Tob seyn wird

wird zu sehen, wie sie ihm die Hand giebt, nach deren Besis ich einmal gestrebt; ob ich gleich während Bollziehung der Ceremonie hinssinken werde, so will ich doch bleiben, und sie vollendet sehen. Der Tod wird mir willkommen sehn — denn was ist Leben ohne meine Amalia?

Fortsetzung von dem Nehmlichen.

Sch legte meine Feber weg, um meine Amalia aufzusuchen. Es war frühmorgens, zur Zeit, wenn ich weiß, daß fie ofters im Garten ber= umspagieret. Rachdem ich verschiedene Gan= ge ohne Erfolg durchstrichen hatte, fo fand ich dieses liebenswurdige Madchen in einer Laube mit bem Gefichte gerade gegen bie Allee, worint ich war. Sie lehnte sich auf einen Tisch, ein Schnupftuch por ihren Mugen haltend, fo daß fie mich nicht fab, bis daß ich ihr ganz nabe war, und mein Schritt meine Unnaherung per= fundiate. Gie richtete ihr haupt auf, und ju meinem Erstaunen und meiner Bekummer= nif entbeckte ich, daß ihre Augen von Weinen gang roth waren. Sie ffand auf, wunschte mir einen auten Morgen, und eilte von mir Mein Staunen hinderte mich einen Augen= blick zu sprechen; aber bald barauf artikulirte ich: "D Amalia, was bedeuten diese Thrå"nen? warum verhölen Sie mir, der ich Sie
"anbete, und sterben wollte, um Sie glücklich
"du machen, die Ursache? So grausam sind
"Sie, und glauben, ich kann diesen Ihren
"Kummer ohne die qualendesten Empsindun"gen sehen? und doch wollen Sie mich, ohne
"daß Sie mir die Ursache sagen, mit der
"Quaal der surchtbarsten Ungewisseit verlas"sen? Boten Sie mir nicht Ihre Freundschaft
"an? und können Sie mich für Ihren Freund
"balten, und mir die Quelle dieser kostbaren
"Hränen verschweigen? D Mitleiden, ungü"tige Amalia! und Gelegenheit, Ihnen zu
"dienen! "

"Es ist nicht in Ihrer Macht, herr Mel"wille, meine Thranen zu trocknen. Entschul"bigen Sie mich also, wenn ich Ihr herz nicht
"verwunden, und Ihnen die Ursache derselben
"nicht sagen will. Dieses Leben ist abwech"selnd, die Glücklichsten haben manchmal Ur"sache zu weinen — aber ich bin nicht von

" ben Glucklichsten. "

"So reden Sie nicht, meine Amalia, (indem ich sie zu einem Sitz sührete,) "was "kann mir Rube, Erleichterung meiner eigeven Sorgen geben, wenn Sie nicht glücklich "find; "find; Gie, auf beren Gluckfeligkeit ich alle "meine Aussichten in Diefer Welt gerichtet? "Ich babe feinen Grund zu einer Bluckfelia= "feit in mir felbft, ba meine Umalia mich ausaeschlagen: boch ich schmeichelte mir, Sie "bald an der Erfüllung aller ihrer Bunfche zu "feben; und so schrecklich mir es fenn wurde, "fie im Befit eines andern zu feben, fo ent-. schloß ich doch, da zu bleiben, und an Ihrer "Freude mich zu erquicken. — Aber fagen "Sie mir, Fraulein, was tann die Gluckse-"ligteit aus einer fo unschuldigen Geele ver-"treiben, die bes himmels auserlefenfte Ga-"ben verdienet und besitt? Ja kann ich Ihnen "Ihren Rummer nicht erleichtern, laffen Sie , mich ibn theilen. Der himmel weiß, wie , febr ich mich felbst barinn intereffire, mit "welchen Schmerzen ich in meiner eigenen "Bruft die unbekannten Gorgen des geliebtes " ften Frauenzimmers fühle. Ach Amalia, " murbmake ich nicht die Ursache? — Gie "lieben ben Grafen von Ravanne, Sie haben "etwas von ihm gehört, das Ihnen Ungufries " benbeit machet. Richts, als was einen Iba "nen fo theuern Mann interefirt, fonnte Sie . fo febr febmergen. Sie haben Recht, ich fann "Ibre Thrauen nicht trocknen. D wollte der " Simmel. "Himmel, ich wäre der glückliche Mann, der "Umaliens Herz so gänzlich erleichtern könnte. "Uber ach! der Himmel hat mir kein Glück "bestimmt. Ich will nicht — ich darf nicht "meinem Geschicke so entgegengesetzte Wünsche "begünstigen. "

Meine gange Geele, meine voll Elend und Rummer erfullte Geele erfebien in meinen Uu= gen. Sie schien gerührt. Thranen rollten ibre liebenswurdigen Bangen berunter. Gie feufate, ihr Geficht murde blag, fie lebnte ihren Ropf guruck, und es schien, als wollte fie in Ohnmacht fallen. — Ich schlug meine Ur= me um fie, um fie ju balten. - Erffaunt über ihre schnelle Erholung schrie ich: " Was " foll dieses bedeuten, meine Amalia? Ift Ibr " Berg für Ihren Melwille empfindbar wor= ben? Der lieben Gie Diefen verhaften Gra-" fen, und muß ich diesen Born auf die Rech= "mung des Mitleids allein bringen? D fpre-, chen Sie, theuerstes Fraulein, laffen Sie mich nicht langer eine Soffnung begunftigen, , welche, wenn fie ohne Grund ift, mich unend= "lich unglücklicher machen wird. "

Ich staunte sie an. Ihre Augen waren zur Erden geschlagen, aber mit Zärtlichkeit erfüllt. Etwas zuvor antwortete sie mir. End-

lich

tich - " bas Ungluck bes andern, herr Melwille, thut auf mich zu viel Wirkung, als , baß ich nicht feben follte, mas Gie für mich "leiben, ohne nicht mit bem zartlichften In-"theile erfullet zu fenn. Ich fuhle es und be-"flage es, daß fo großes Verdienst, wie bas Thrige, das Schickfal hat, in eine hoffnungs= nlose Liebe verwickelt zu werben - die Ihri= nge gegen mich wird es fenn — Sie wiffen meine Berbindung : Gie fennen bie unüber= windlichen Sinderniffe, Die mein Bater wiber "Sie erregen wurde, wenn ich auch nicht ver-"fprochen ware. Der Graf wird nachfte Wo= " che bier fenn: laffen Sie Sich erbitten, herr "Melwille, Diefen Ort zu verlaffen, ebe er fommt. Abwefenheit wird bald aus Ihrem " Bergen eine unglückliche Leidenschaft gegen , ein Madchen ausrotten, die niemals die Ih-"rige fenn fann. Dief ift bas befte Mittel, " und ich boffe, es wird auch ein wirkfames "fenn. Ich wunsche Ihnen von gangem Ber-" zen alle Glückseligkeit ber Welt, und werbe "nicht aufhören, die bantbarfte Gefinnung "für Ihre Zuneigung gegen mich benzube-"balten. .

Darauf rif sie sich von mir los, und ließ mich vor Kummer und Bersweiflung unbeweglich.

fd

"Ach! grausame Amalia, "schrie ich, "so "behandeln Sie mich, so belohnen Sie Ihren "getreuen Melwille? — Doch, Sie sollen "gehorsamt werden, — ich will weit von Ih-"nen sliehen, ich will auf ewig Ihrem Ange-"sichte diese verhaßte Gestalt verbergen, welche "Verminderung Ihrer Glückseligkeit ist. Ich "will Sie und den Grasen mit meiner Gegen-"wart nicht belästigen. Leben Sie ewig "glücklich. —

Ich wollte noch mehr fagen, allein sie war ju weit fort, es boren zu konnen, und meine Worte maren vergebens in Die Luft gerffreuet Auch würden sie mir nicht viel gefrommt haben, batte fie fie gebort; benn fie Baben keine Macht, ein gegen mich zu unempfindlich Berg au treffen. Ich begab mich wieder in mein Zimmer voll der verworrenffen Gebanken. Ich war entschlossen, und bin es noch immer, fortaugehen, und doch schreckt mich ber bloße Gebanke, fie zu verlaffen vielleicht auf ewig! - sie in einer folchen Lage noch bazu zu verlassen. — D Woodlen. ob Sie gleich nie geliebt, bemitleiden Sie doch Ihren unglücklichen Freund.

Ich gieng, erfüllt mit diesen marternden Empfindungen, jum Frühstück. Amalia er-

schien bald darauf. Ihre Augen waren sehr start aufgeschwollen. Sie war blaß und niedergeschlagen. Die Familie bemerkte es, und fragte nicht ohne Erstaunen nach der Arsäche. Sie entschuldigte sich mit Kopfschmerzen und begab sich bald weg, indem sie, während der ganzen Zeit des Essens, kaum ihre Augen gegen mich aufgethan. Die Mittwoche habe ich zu meiner Abreise bestimmt, von einem Orte, wo ich mehrere Glückseligkeit und mehrers Elend gekannt habe, als ich jemals vorherers sahren. Ach! wie wenig wird von der erstern und wie viel von dem letztern der Antheil meiner zukünsteigen Tage sepn!

Ich habe noch nicht ein Wort der Familie von meinen Absichten gesagt. Der Marquis wird sich ohne Zweisel darüber sehr verwundern, da wir zusammen gekommen sind, und er mit mir wieder zurückgehen wollen. Der himmel weiß, ob ich Entschließung genug haben werde, sie auszuführen.

Ich habe beständig diesen Morgen, seit der Unterredung mit Amalien, nachgedacht, was wohl die Ursache ihrer geäußerten Bestürzung gewesen seyn mag; und wäre ich nicht zu sehr von ihrer Liebe zu dem Grasen überzeugt, so könnte ich mir wohl einbilden, daß ein so hestiger Schmerz der Ursprung eines bloßen Mitleidens nicht seyn könnte, da wir nicht so stark für die Freundschaft im Unglück zu fühlen pflegen. Gewiß, sie hat das leutseligste und zartlichste Herz.

Aber sie sagt, sie sey nicht glücklich. — Was kann sie auch davon retten, wenn sie so bald den Grasen sehen wird? Aber stehe ich nicht ihrer Glückseligkeit im Wege? — Ja, sie äußerte den Wunsch, daß ich das Schloß verlassen möchte; und es koste mich auch, was es wolle, ich will ihrem Glücke nicht entgegenssehen. Nächste Mittwoche gehe ich nach Paris zu Herrn Manly, und von da verlassen wir in höchster Eil das Königreich. Doch sollen Sie von Paris aus von mir Nachricht haben, das ich doch nicht eher als in einer Woche verzlassen sann. Leben Sie wohl!

Ihr ungläcklicher Karl Melwille. \*\*\*\*

## Neunter Brief.

Un und von eben Demselben.

Paris.

Boodley, ich habe mich von ihr geriffen! Aber wie soll ich Ihnen den fürchterlichen Abschied beschreiben? Stellen Sie sich vor, was die endliche Scheidung der Seele von dem Körper seyn muß — Aber das können Sie nicht — Grellen Sie sich vor, wie es ist, ein Glied von dem andern getrennet zu haben. Stellen Sie sich alles das Schreckliche der Natur vor, und dann können Sie sich einen schwachen Begriff von dem Leiden Ihres Freundes bilden. Noch jest ist der Gedanke, sie niemals wieder zu sehen, als in den Armen eines Andern, — welche Marter! welches Elend!

Den Tag darauf, als ich Ihnen zum letztenmale schrieb, eröffnete ich der Familie, in Gegenwart Amaliens, meine Absücht, sie nächsten Tages zu verlassen, weil ich unvermeidlich dazu genöthiget sep. Alle bezeugten die höfzlichste Bekümmernis über den Entschluß, sie so plößlich zu verlassen. Ich paste auf die D.

Wendung von Amaliens Betragen, und fabe fie roth werden. Ich bemerkte auf ihrem Befichte eine Mischung von Freude und Kummer; aber der Kummer bekam bald die Oberhand; benn in ihren Augen stand eine glanzende Thrane, welche fie, von keinem außer mir bemerkt, wegwischte. Balb bernach verließ sie bas Zim-Ach bildete mir ein, sie ware in den Garten gegangen, und folgte ihr alfo, so bald als ich konnte, unbemerkt. Ich ward fie gleich gewahr, gieng auf sie zu und sagte ihr: "Ich "gebe, Madam, aus Gehorsam gegen Ihren Billen gebe ich, damit mein Kummer nicht " eine Sindernif Ihrer Glückfeligkeit werbe: "aber mein Gert, meine Gedanken, meine gange Seele wird ftets mit Ihnen fenn. We-"ber Zeit noch Abwesenheit wird meine un-" gluckliche Leidenschaft auslöschen: es ist eine Schlange in meiner Bruft, welche gewiß, dobgleich langfam, meine Lebensgeister verzeh-"ren wird. Geben Gie mir nur einige Ber-"ficherung, daß Sie, da Sie mir theurer als. "mein Leben find, bald glücklich fenn werden; " daß Sie ben Grafen lieben, daß Sie ibn vor-"xiehen, und ihn nicht blos aus Geborfam gegen ben Befehl Ihres Baters benrathen, und "ich will mit Gelaffenheit mein Leiden ertras "gen,

"gen, und mir felbst ben Ihrer Glückseligkeit "einen Funken Freude gewähren. Dhne diese "Bersicherungen kann ich Sie nicht ohne Ma-"seren verlassen. D versagen Sie sie nicht, "theuerste Amalia, meinen zärtlichsten Wun-"schen.

Dieses war die Antwort, Woodlen, die sie mir gab. — Immer ausweichend.

" Wohin Sie auch geben, Herr Melwille, " fo moge Friede mit Ihnen fenn, und nie 21ma-"liens Bildnif auf Ihre Geele guructstralen, "um Sie unglücklich zu machen. Denken Sie " an mich, als an eine Freundinn, die Sie bald "wieder zu seben hoffen; und ich will mir "felbst schmeicheln, daß ich Sie, nach lieber= "wältigung ober nach einer allmäligen Ber-"anderung Ihrer Leidenschaft, wieder munter " und glücklich feben werde. Von allen mensch= "lichen Geligkeiten ift hoffnung eine ber groß-"ten: laffen Gie uns alfo nicht ben fugen, be-"lebenden Gast ausschließen! Was mich selbst anlanget, ich werde nicht eher ganz glücklich , fenn, ale bis ich bore, daß Sie es mehr find, "als Sie es jeso find; benn mein Berg ift gu " sympathefirend, und ich habe überdieß jest manchen Vorwurf ber Bekummernif, ber "meine Rube fforet. Berlaffen Gie fich bar-"guf

"auf, ich werde niemals einen Mann hepra-"then, den ich nicht hochachte, blos um meine "Freunde zu verbinden. "

Sie konnte nicht fortsahren. Ich ergriff ihre liebenswürdige Hand, drückte sie an meine Lippen und sagte:

"Ich werde mir schmeicheln, bag Sie, rei= " gende Amalia, Mitleiben mit mir tragen — "daß Sie mich auch mit Ihrer Freundschaft "beehren - Ach warum scheibet uns aber "das widrige Schickfal! hatte diefes fanfte "Berg, welches Mitfelden und Hochachtung angfliget, nicht zur Liebe ben Zeiten beweget " werden konnen, wenn Sie ben Grafen von "Ravanne nie gesehen? Bin ich zu einbilde= "risch, Madam? - Ja, Sie errothen, Sie "scheinen misvergnügt. Ich verrathe zu große " Eitelfeit. Bergeben Sie mir, Liebenswur= " digfte ber Frauen, verzeihen Gie eine von " übermäßiger Liebe gewirfte Gitelfeit. "füßen Ideen ber glücklichen, der brenmal" "glucklichen Stunden, Tage und Jahre wunsch= "te ich ben diesem Falle in Ihrer Gesellschaft genoffen, fie meinem Bergen aufgedrungen, und auf einen Augenblick mich des Gebrauchs " ber Vernunft beraubet zu haben. "

Sie schwieg; und wa ich ein gleichgültiger Zuschauer gewesen, so hätte ich mir immer einbilden können, daß sie den unglücklichen Melwille liebte — Aber ich konnte mich selbst nicht so betrügen. So zärtlich als ihr Hert ist, über alle weibliche, die ich jemals gekannt; so ausdrückend ihre Augen dieses Herzens sind, der Gedanke, daß es von einem glücklichen Rebenbuhler besessen wird, füllet meine Seele mit Raseren.

Wir wurden bald hernach unterbrochen, und sie vermied sorgfaltig eine zwepte Unterredung mit mir, dis zu dem Augenbliese, da ich abreisete. Ich nahm einen dankvollen Abschied von der Familie, aber als ich zu Amalien trat, und meine Verbeugung machte, kann ich meine Rührung des Herzens nicht beschreiben.

"D Amalia!, fliesterte ich, "tein so Elens "ber, als ich, tann mehr auf der Welt seyn!

Ich rif mich von ihr, ich sloh aus dem Zimmer, und ich fand mich kaum allein, so brach ich in Thranen aus. Ich bekenne Ihmen, Woodlen, alle meine Schwachheit; aber ich bin zu sehr gerührt, um weinen zu können. Ich habe verschiedene Nachte uicht geschlasen, und die Unruhe, die meine Seele gehabt, schlugz

mich nieder, und mattete mich so ab, daß Herr Manly, als ich in Paris ankam, vor Bestürzung vor mir zurück fahr. Auf sein Erstaunen erfolgte ein mit Misvergnügen vernisschter Kummer; er sieng an zu glauben, ich hätte einige Auszichweisungen verübt, die meine Person in wesniger als dren Wochen so verändert hätten. Doch ohne mir Vorwürfe zu machen, fragte er mit seiner gewöhnlichen Zärelichkeit nach meiner Gesindheit.

"Mein Körper hat keinen Anschein von "Gesundheit, Herr Manly, " antwortere ich; " und doch ist nicht mein Körper sondern mei" ne Seele krank; kurz, es ist die Unzustrieden, " beit meines Gemüchs, welche mir dieses ab" gemärgelte Anschen giebt. In Wahrheit,
" Manly, ich bin das allerelendesse von allen
" menschlichen Wesen. "

Der ehrliche Mann war über meine Erzählung, die ich ihm von meiner unglücklichen Liebe machte, höchst gerührt; doch schien er stets vergnügt zu senn, wenn ich ihm die Verzänderung erzählte, die sie in meinem Charakter und in meinen Bestrebungen gemacht hatte. Ihn traf ein solches Unglück in seiner Jugend auch; und aus seiner Sympathie und Nachscht schöpfe ich jest mehr Vergnügen in seinem

Umgange, als jemals. Ich kann mirs gar nicht vergeben, ihn so schlecht behandelt zu baben. Meine Befanntschaft mit ber reigenben Umalia bat mir die Sachen in einem gang neuem Lichte feben laffen; und die Erfahrung Dieses einzigen, Dieses bittern Unglucks, bat mich mehr Weisheit gelehrt, als ich in einer funf-Bigigbrigen Glückfeligkeit lernen konnen. Diemals wird der Gedanke des angenehmen Bes genffandes meiner Liebe aus meinem Bergen ge= rottet werben. Die Wunde ift zu tief, um fie ergründen zu konnen, und doch kann sie, ohne fie zu ergrunden, nicht geheilet werden. Ich will mich, ich muß mich also meinen Gorgen überlassen: sie werden bald meinem elenben Dafenn ein Ende machen. Rur Amalia fen glücklich! Jest bekennt fie, baß fie es nicht iff. Ihr Betragen und ihre Gefimungen find: geheimnisvoll, ich kann es nicht auflofen. Der himmel verleihe ibr Glict, wie es auch geben fann ihrem unglücklichen

Karl Melwille.

Machschrift. Wir gehen kommende Woche nach England.

60 Die falfche Dankbarkeit.

\*\*\*\*

Zehnter Brief.

Fraulein Umalia Refement an Fraulein Henriette Gewell.

Les Terres.

effern, meine theuerste Henriette, gab ich, vielleicht auf ewig, das lette Lebewohl der liebenswurdiaften unter allen Maunspersonen; und mit ibr, befürchte ich, aller Glückfeligkeit diefer Welt! Aber foll ich meine Schwachheit gestehen? So febr ich wunschte, daß er mich verließ, so warf ich mir doch beimlich vor, ihn fortgeschickt zu haben, da ich fand, baf er fo bereit mar, mir zu geborchen; ob mir gleich meine Bernunft faat, daß fur ihn keine hoffnung fenn kann. Aber ach, meis ne Freundinn! er reifete ab, ohne meine mahren Gefinnungen zu wiffen; in ber volligen Ueberzeugung, baf ich ben Grafen von Ravanne liebe, und daß mir feine Gegenwart verhaßt fen. Diefes verwundet meine Geele auf die empfindlichste Weise. Tausendmal des Tages habe ich mich getabelt, daß ich ihn nicht aus bem Jrrthum rig : bag ich nicht alles, was ich konnte, that, um fein Elend zu er-到程度. leichtern.

leichtern, indem ich ihm meine Gleichaultige feit gegen feinen Mitbubler entbeckte, und ben Troff anbot, daß mein Berg für ihn allein fable: Troft wurde es ibm gewesen senn, ob wir gleich nie mit einander verbunden werden tonnen. Sie fragen mich, wie ich ihm dieß perbergen konnen, da ich so baufta mit ihm umgegangen bin? Ich will Ihnen fagen, mas mich davon abhielt. Ich war überzeugt, ich konnte niemals die seinige werden; ich sabe feine Mabricheinlichkeit, bem Grafen meine hand nicht geben zu durfen, und es schien mir wider alle feine Empfindung zu fenn, der ich nicht entgegen handeln wollte, eine Reigung für einen Mann zu bekennen, ba ich so nabe mar, die Frau eines andern zu werden. Doch versprach ich ihm eines: niemals meine Hand obne meine Achtung und Liebe wegzugeben. Mußte ich dieses thun, fo murbe meine Em pfindung nicht weniger leiden. Diefes Ber= sprechen will ich getreulich erfüllen; jest hat also ber Graf von mir nichts zu hoffen; benn meine gange Seele ift bem zu liebenswurdigen Melwille geweibet. Unfere Trenming bat mir die vollige Starte meiner Zuneigung gezeigt: niemals war ich so elend, als da er von mir Abschied nahm. Seine Geele war auch auf ferft ferst gerührt. Angst und Verzweislung schien auf allen seinen ausdrückenden Mienen, als er mir das Ibschiedskompliment machte. Wir bepde stießen einen tiesen Seuszer aus. Er konnte kaum sprechen — ich konnte nicht eine Silbe herausstammeln, und als wenn er von einer schnellen hestigen Entschließung getrieben würde, rist er sich von mir los, und verließ mit aller Sissertigkeit das Zimmer. Meine scharsen Augen folgten ihm aus dem Fenster nach: ich sahe ihn auf das Pferd steigen: Thranen süllten seine Augen. Zur letz warf er mir noch einen Blick zu, einen Blick, den ich nie vergessen werde — und war mir plögslich aus den Augen.

Und nun, meine theuerste Henriette, was aus ich thun, um diese verhaßte Heirach zu verhindern? meinen Bater wenigstens zu bereden, daß er mir ein lediges Leben zu führen erlaube? Und wenn er Melwillen nicht für seinen Sohn annehmen will, (wozu ich auch nicht einen Schimmer Hoffnung haben kann,) mir wenigstens zu verstatten, denjenigen Frieden zu genießen, der mir gänzlich geraubet ist, wenn ich die Frau eines andern bin.

Der Graf wird Morgen hier erwartet ir ist ein wurdiger Mann. Ich will seine GroßGrofmuth prufen. Bielleicht liebt er mich zu sehr, um mich unglücklich zu machen. Leben Sie wohl!

Amalia Rosemont.



## Eilfter Brief.

Von und an eben dieselbe.

Les Terres.

estern Morgen, ba wir ihn erwarteten, langte ber Graf bier an. Sch schrieb in meinem Zimmer, als er fam; und fab ibn aus meinem Fenffer die Allee nach bem Schloffe beraufjagen. Freude war in feinen Mugen. und er floh fast in das haus. Er fab mich. und verbeugte sich; so daß ich keinen Vormand batte, auf der Treppe auf ibn zu warten, bis nach mir geschickt wurde: ich gieng berohalben sogleich herunter, und entschloß mich, gegen ihn ohne Zwang und Zurückaltung zu sepn. Er hatte eben meine Tante und Marianen bekomplimentiret, als ich hineintrat. Er naberte fich mir mit einem boflichen Komplimente; welches ich mit Leichtigkeit und Freymuthigfeit erwiederte, und die Unterredung ward

allgemein. Ich habe Ihnen gesage, wie ich alaube, als er das lettemal hier war, daß ich ibn für eine feine Figur bielte. Er ift gang und gar nicht, wie ein Franzmann, benn er hat eine ruhige Wurde in seinen Blicken und Manieren. Gein Umgang ift bochft unterhal tend; er befitt viel Berminft, und fein Charatter ist voll Sanftmuth und Gute. Diefe Beschreibung ift unpartenisch. Leibenschaft und Vorurtheil baben keinen Antheil baran, Satten fie mir es eingegeben, es murbe nicht au feinem Bortheil gewesen fenn; benn, trot feiner Tugend, ich sehe ihn manchmal mit Abscheu an, als die Urfache meiner jetigen Unaluckfeligkeit, und mit ber Beforgung, feine Zuneigung werde mir in Zukunft eine frucht bare Quelle von Glend fevn. Ich fürchte mich por feinen gartlichen Blicken, bie er oft auf mich wirft; fie flogen mir wahren Schauber ein: und boch, wollte er nur feinen Anfpruchen entfagen, und mir erlauben, ohne Beschwerung ledig zu bleiben, ich wurde eine mahe re Freundschaft und Achtung für ihn haben, und gerechte Achtung gegen feine Tugend be-Alber ach! ich befürchte, wir werben bende elend fenn.

m

fer

Diesen Morgen traf ich ihn im Garren. Ich gieng in dieser Absicht dahin: benn ich sah, er unterhielt die schmeichelhaftesten Soss-nungen, und je langer er sie nahrt, besto größsere Schwierigkeit wird er finden, sie auszugeben.

Er sab mich bald, trat zu mir mit einer Berbeugung: "Es ift ein angenehmer Mor-" gen, reizende Amalia. Dicfe fcbone Jahres-" jeit ift ein Sinnbild von Ihnen, und bepbes , flogt mir eine unaussprechliche Entzückung ein. Sind die Lebensgeister munter, fo ba= "ben wir die größte Reigung, ber hoffnung "Mas zu machen; Gie werben mir daher ver= ngeben, wenn ich in diesem froblichen Augenblicke nicht unterlaffen fann, mir felbit ju "fchmeicheln, daß Gie einmal gegen meine "Liebe empfindsam fenn werden: eine Liebe, "welche nie aufboren wird; und welche mit fo viel Fener, als jemals brennt, ungeachtet " ber wenigen Aufmunterung, Die Sie mir gaben, als ich bas Lestema! hier war, ich "bin nun mit bem Borfage gekommen, mein "Schickfal zu miffen: nur bie Krantheit und "ber Tod eines Baters, und andere unvermeibliche Angelegenheiten konnten mich fo " lange guruckgebalten baben. D liebenswur-- bige " dige Rosemonte, schmeicheln sie mir mit eini-" ger Hoffnung, nur mit einer entsernten, Sie " einmal die meinige neunen zu konnen! "

3ch will nicht, mein Herr, ich kann nicht "Ahnen mit trügerischer Soffnung sehmeicheln: nich frene mich alfo, Ihnen so zeitig meine "Gefinnungen eröffnen ju tonnen, ebe bie Beit "Ihnen erlaubt haben tann, fich ju fanguini? fche Ermartungen zu versprechen, und bamit "Gie mich nicht mit Grunde einer Bubleren " beschuldigen konnen, 1 2118 Gie das lentemal "bier waren, ermunterte ich auf teine Weise gelnige hoffmung in Ihnen, weil ich für Gie geme Gleichgultigteit fühlte, die ich fur ben "Mann nicht fibien muß, ber mir jum Beamabl beffimmt ift. Aber mein Bater befahl mir, Sie zu lieben : ich gab mir auch alle "Mibe, es zu thun; und berhalben wich ich "nicht ganglieh Ihren Bewerbungen aus. Aber anch habe mein Berg forgfaltig geprüft, und "Die Beit bat mich überführt, bag ich fur Gie bufe Bantlichkeit nicht empfinden tann, die an Shrer und meiner Gluckfeligkeit erfordert wird. Liebe fichet nicht in der Macht des "Willens: ich babe die größte Hochachtung sfar Thre Imgenden; ich habe gar Freund-" fcbaft für Gie, eine folche Freundschaft, wie "man

man für einen Bruber fühlt, aber nicht eine "folche, die jemals der Grund ber Liebe wer ben tonnte. Diefes find, mein herr, bie aunverstellten, die bestimmten Gefinnungen meines Herzens : ich bin nicht wantelmuthig, "und werbe fie niemafs anbern. Bollen Gie meine Freundschaft annehmen, und Sich bas mit begnugen, wollen Gie fich bemuben, alle andere Gefinnungen für mich, als biefe, aus. "Ihrer Bruft gu tilgen, fo tonnen wir gluck-"lich seyn; wenigstens tonnen wir verbindern, , elend zu fenn, welches, wie ich überzeugt bin, "Die unvermeidliche Folge einer Berbindung " fem muß, die von benden Geiten ohne bie-"jenige Empfindsamkeit geschloffen ift, die eine "folche Berbindung allein erwunscht machen fann. Es ift mabr, Gie baben meinen Ba-"ter und meine Tante auf Ihrer Seite : aber "ich appellire von ihnen an Ihre Grofmuth. "Gie minsen gang gewiß zu viel Delikateffe "befigen, als bag Sie wunschen follten, meine " Sand von ihnen ohne meine Liebe ju erhalten. Sicherlich von biefer Seite babe ich "ben Grafen von Ravanne nicht zu furch-"ten.

Die Leidenschaften bes Erstaunens, des Kummers und der Liebe maren alle in den Ge-

fichtstugen bes Grafen fart vermifcht. Denn er war einige Augenblicke fprachlos, feine Mugen auf die Erde geheftet, als wenn er ftets auborte: endlich brach er mit einem tobblaffen Ungefichte aus: " Ulfo bin ich das elendeste aller menschlichen Geschöpfe. Und wenn ich "nicht ben geringsten Schein von hoffmung in biefer Welt finde, fo will ich den Rest mei-"ner Tage in einem Kloster verleben, und mich bemüben, diefen graufamen Schlag bes Sim-"mels mit meiner Bufriedenheit zu vereinigen: ., diefer Schlag, welcher auf einmal alle meine "blubenden Erwartungen zerfferet, und mir "nicht den geringsten Geschmack an einer ber Ergöslichkeiten biefes Lebens gelaffen. Ich will nicht jur Begunffigung meiner eigenen "Leidenschaft ein Frauenzimmer, bas mir theu-" rer als mein leben ift, in Elend verwickeln. "Sch bin nicht ungroßmuthig, meine Amalia; sich bin auch nicht weniger belikat: ich kann mich nicht blos für Ibre Einwilligung an " ben Befehlen eines Baters begnugen. Meine " Seele ift nicht mit einer unbeständigen liebe "angeflammt; sie ist mit einer bauernden und "bleibenden Zuneigung, mit mahrer Liebe beblebet, mit einer Liebe, die ber Besit einer "Perfon ohne Berg nicht begnügt. D! fenn " Gie

"Sie glücklich, liebenswürdige Rosemonte! "Erfahren Sie nie die Martern einer ge-"täuschten Liebe! Fühlen Sie nie die Quaa-Jen, die Sie verursacht haben!

Er seufzete sehr tief, sab mich an, und schwieg,

D mein Gerr! mit bem größten Untheil bemitleibe ich Sibr Ungluck; benn ich babe in ber That fein graufames Temperament. 3ch "boffe, Beit und Abwesenheit wird Thren "Rummer vertreiben, und Ihre Unrube beis "len. Aber laffen Gie fich erbitten, entzieben "Sie fich auf teine Beife, in Rudficht Diefes "Ungluckfalls, der Welt, der Gie eine Bier-"be find; benn fo wohl burch 3fr Benfviel "als durch Ihr Vermögen fieht es in Ihrer "Macht, Abren Rebenmenschen mehr gutes "ju thun, und folglich der Gottheit angenebmer ju fenn, als in ber Ginfamteit eines "Rlofters. Unfere veligiofen Empfindungen , find, wie viele andere Dinge, in Unsehung ber Berdienfte einer flofterlichen Eingezogen= "beit, febr verschieden, so daß Gie vielleicht " auf bas, mas ich gesagt, wenig achten: boch. mein Berr, erlauben Gie wenigstens, mir es "jur Gnade auszubitten, bag Gie eine gwolf " Dochen in der Welt bleiben wollen, ehe Gie .. Ibren E 3

"Ihren Plan ausführen. Ich' bin überzeugt, " die Menschen thun oft, in einem Anfall von "Migvergnügen und Etel, bas, mas fie bie gange übrige Lebenszeit bereuen. Ich er= " wähnte des Unterschieds unferer Religions= "mennungen; und diefer Unterschied muß Sie " um ein großes Theil zu meiner Bestimmung "naber bringen: benn wie konnen Sie eine "Gluckfeligkeit mit einer Frau genießen, Die "Gie mabrhaftig lieben, wenn Gie befürch= "ten, in wenig Jahren auf ewig von ihr ge-"trennet ju werden; und glauben, daß Gie "ihre Gefellschaft nur auf eine flüchtige Dauer " eines geplagten Lebens genießen ? Das für " ein Zusaß ist nicht der Scheidungsgedanke zu " der Glückseligkeit der durch tugendhafte Reis gungen verknüpften Geelen, welche fich mit "ber hoffnung troffen, bag wenn fie ber Tod " auseinander bringt, ihre Trennung nur furt " fenn werbe; daß fie bald wieber mit einander " vereinigt, von allen ihren gegenwartigen "Unvollkommenheiten gereinigt, und zu ewiger "Liebe und Gluckfeligkeit geschickt gemacht "werden follen! Ihre Religion, mein herr, " wurde Ihnen diesen erhabenen Troff verweigern, mußte ich Ihre Gemablinn werben, ob "mit ihn gleich die meinige nicht versagt; ., und

"und niemals könnten Sie hoffen, mich zu "Ihrem Glauben zu bringen; denn mußte ich "auch die Ihrige prerden, so würde ich mir "doch über dieses Kapitel ein völliges Still"schweigen ansbedingen. Sie seben also, Sie "würden Sich, durch diese Verdudung, eine "Hoffnung abschneiden, welche mehr als man"ches andere, unsere sterklichen Vergnügun"gen zu versüßen abzielt. Dieses allein kann,
"wie ich hoffe, Ihre Liebe und Ihren Kum"mer maßigen, und Sie zu einer bessern Wahl
"mit einer Dame von Ihrer Nation und Re"stigion vermögen: denn ich muß Sie noch"mals bitten, nicht an ein Rlosterleben zu
"benken.

Alls ich meine Augen aufhuh, sab ich, daß mich der Graf mit einem start bewegten Antlike betrachtete: seine Arme hatte er um sich dersumgeschlagen, sein Busen erhub sich von unaufhörlichen Seufzern, und seine ganze Figur war erstaunend rührend. Seine Lage und die Erinnerung zweiser andern, eben inglücklichen Personen als er, erfüllten meine Seele mit Angst und niene Augen mit Thränen.

"Ist es möglich, " schrie ber Graf, " ton-"nen diese Ihranen Mitleidsthranen sewn? E. a. "Wei-

Beinet meine gutige Amalia über bas Elend, " das Sie mir verurfacht? — Aber ich neba "me mein Mort wieder guruct; fie hat fie "nicht fremwillig vergoffen, fie kommen von "ber hand des himmels, welcher nicht will, " daß ich glucklich fenn foll. Warum wollen Gie bann, meine bolbe Freundinn, (benn "mit biefem Namen muß ich mich nun begnu-" gen,) warum wollen Gie einem Borfate gu-"wider fenn, den, wie ich glaube, mir der " himmel eingegeben, daß ich meine ungluck-"lichen Tage der Andacht widmen foll? den= "ten Sie nicht, bag ich ein unnübendes Leben "führen will: ob ich gleich von der Welt ausz " geschlossen bin, so bin ich boch nicht von der "Ausübung der Wohlthatigkeit ausgeschlof-. fen. .. anarole do asiacion in lina analyzasi dolor

"Aber auf was für eine edlere Art können beie sich nicht verwenden, mein Herr, wenn "Sie Ihr Vermögen behalten! Zeit zur Anz dacht bleibet Ihnen genug. Wenn Sie den "Welt entsagen, källe Ihr Vermögen dem "Grafen von Mecour zu, der es verschwelgen "und zerstreuen wird. Aber sollte nicht unz endlich mehr Vortheil für die Gesellschaft "entsiehen, wenn Sie in der Welt leben, und das Glück, das Sie genießen , edel und gür

"tig anlegen, als wenn Sic es in folche Han"de spielen, damit Sie Zeit haben, sich mit "Undachtsübungen zu ermüden, die doch Nie"manden, als Ihnen selbst frommen ton"nen? — Biel eher wollte ich Ihnen, statt "eines Ungemachs von dieser Urt, rathen, sich "in die Welthandel zu mischen. Sine von der "Liebe gemachte Wunde wird durch Geschäffte "oder Zeitverfürzung eher geheilet, als durch "Einsamkeit und Nachdenken, welches die Liebe "nur bestärft und nähret."

Das für einen holben graufamen Arit habe ich nicht erlanget, antwortete ber Graf; "erft vermundet er, und bann fcbreibt ger die Kur vor. Aber ach! ich befürchte; "Ihre Macht zu tobten ift größer, als Ibre " Fertigkeit zu beilen : benn in Unfebung befa "fen bin ich überzengt, bag meine Munde uns "beilbar ift. Sur wem, theuevftes Fraulein, fuhr er fort, "bat ber himmel Ihre Liebe aufbewahrt? Ach warum ift mir biefes tofts , bare Geschenke nicht jugekommen, mir, ber nich mich mein ganges Leben binburch bemübt a haben wurde, es ju verdienen, a Zürnen Gie " nicht, meine Amalia, wennsich mich erdrenofte, Sie zu fragen, ob nicht Sibre Liebe, i schon gefesselt ift? Die Rachricht, bag es "Soll ich Ihnen sagen, daß ich schon ge"fesselt bin, antwortete ich etwas munterer,
"damit ich zu Ihrer schleunigen Kur bentra"ge; oder soll ich bekennen, daß ich es nicht "bin, und auf solche Urt Ihre Hoffnungen "nahren? — Ich werde bendes nicht thun; "aber so viel will ich Sie versichern, daß ich "mich zu einem ledigen Leben entschlossen "habe. "

Als ich dieses gesagt, ffund ich auf, um bineinzugeben, nicht obne Furcht, er mochte bas Gebeimnig meines Gergens entbecten; denn ich errothete außerordentlich ben feiner Frage, welches er aber, glaube ich, nicht beobachtete. Ich weiß nicht, warum ich darüber fo erschrack, bag er es etwa wissen konnte; aber ich fühlte eine gang fonderbare Ahndung. Als wir hineinspatierten, beschwerte er sich über die Bitterkeit seines Geschicks, wie er es nennte; und da er fich auf meine Liebe keine Hoffnung machen konnte, so bath er mich um die ihm von mir angebotene Freundschaft. Ich fab einen schwachen Strahl von Vergnügen · auf feinem Gefichte, ben ber Berficherung, Die ich von meiner foredauernben Sochachtung für ibn

ihn gab. Nach dem, was ich ihm gesagt, tann er wahrhaftig keine Hosstung begen, daß diese Freundschaft mit der Zeit etwa in eine zärtliche Neigung ausschlagen werde, und doch könnte er es, so sehr ist ihm meine unweranderliche, ungläckliche Leidenschaft für Melwille undewußt. Wäre ich auch noch ganz frey, so wäre es doch noch die Frage, od eine solche Beränderung möglich sey; so ein liebenswurd diger, und würdiger Mann der Graf ist, und so sehr er mir anhängt. Allein, das sey nun, wie ihm wolle, für jeht darf er sich keine Hosstung machen; denn ich kann nicht so leicht vergessen, wo ich einmal geliebt habe. Leben Sie wohl!

to the substitution of Thre was admin beautiful

Amalia Rosemont.

# Zwölfter Brief.

Von und an eben Diefelbe.

\*\*\*

meine liebe Hemiette, Dank sey's bem Himmel, ich kann Ihnen num wieder einmal sehreiben: ich bin am Rande bes Elends und Untergangs gewesen. So eine sehreckliebe

liche Begebenheit! - Ich habe mich noch nicht felbst genug gesammlet, um baran ohne Schaudern benten ju tonnen. — D biefer Niedertrachtige! Wer hatte gebacht, baff meine Tante einen folchen Bosewicht bochhielt? Sie fann faum felbst ibrer eignen Bernunft glauben. Aber ich will Ihnen nicht zuvor= tommen, — ich will Ihnen ben anstößigen Borfall ergablen. das in hall hall bei bei bei

Gie wiffen, ich erwehnte Ihnen vor einiger Zeit bes Marquis von Valvis, und sprach von feinem Liebesbekenntniffe gegen mich. Geit dem ich ihm die abschlägliche Antwort gegeben, hat er niemals über biefes Kapitel feinen Mund aufgethan, fondern ift murrifch und niebergeschlagen gewesen, so febr mir auch fein Freund, herr Melmille, in feinen Blicken Buth und Eifersucht gewahr wurde. Rach bem aber herr Melwille fort war, schien ber Marquis in einer boffern Laune ju feyn; er fpatierte, ritt, und tangte oft mit mir und meiner Bafe Marianne; begleitete uns feets gu ben Bifiten ben unfern Nachbaren, und betrug fich höffich genug; allein, feitbem ber Graf auf bas Schloff gefommen, bat er eben ben verbrüglichen, finstern und unangenehmen Blick angenommen; bat fo gar felten unfern fleinenkleinen Partieen bergewohnt, sondern gieng entweder allein spatieren, oder war mit einisgen jungen Liederlichen in der Nachbarschaft schwelgen gewesen, und wurde ost in einem bestrunkenen Zustande nach Hause gebracht. Est ist ungesehr sechs Wochen, daß sich diese Niesderträchtigkeit zutrug, von der ich Ihnen jest Machricht geben will. Zwen Tage vorder ward der Warquis kaum von einem in der Fasmilie gesehen, und in der Shat, er war so oft abwesend, und war er ja da, so zurückhaltend, daß er kaum bemerkt wurde.

Wir waren auf ben Nachmittag und Abendy imen Meilen ungefebr vom Schloffe, eingelas ben. Marianne und ich fubren in bem Bas gen meiner Sante: ber Graf aber begleitete und ju Pferde. Alls wir endlich mabrnahmen,? daf der Graf, ber fich bicht an unferm Das! gen gebalten, und mit und ben gangen Weg geplaudert, nicht mehr zu feben war, fo befablen wir bem Rutscher, langfam ju fabren, weil wir befürchteten, er wurde nicht ba fenn, um und einzuführen. Diefes war unfer größter Rummer als wir auf einmal auf ein Gerausch von Pferden beraussaben, und anstatt unfers Begleiters, gren Reiter auf uns gufprengeten. Sie maren in einem Mugenblick an uns; unb indem

indem einer bes Kutschers Pferd bielt, machte ber andere ben Schlag von meiner Seite auf, und fagte mir, ich mußte in feiner Begleitung ben übrigen Weg zu Pferbe thun ; und banne als ich einen großen Widerstand bezeugte, mich ausheben zu laffen, welches er erst versuchte, so bemubte er fich, mich mit Gewalt aus bem Bagen zu gieben. Unfer Schreben und Bitten erregte ibre Eilfertigkeit nur mehr, uns weg zu bekommen; und ungeachtet alfer meis ner und Mariannens Mube brachte mich ber Bosewicht aus dem Wagen, doch mit aller feiner List nicht auf bas Pferd, und fein Spiefigefelle konnte ihm nicht bepfteben, weit er den Rutscher abhalten mußte, nicht fortzufahren, der zwar sich start widersetze, aber nichts ausrichtete. Als fich unterdessen Mas rigine in Frenheit fab, und bag fie mir nichts belfen konnte, wenn fie bep mir blieb, fo rann fie unbemerkt vom Wagen in ber größten Git nach dem Schloß zuruck. Gie war nicht weit gegangen, fo traf fie ben Graf mit zwen Bebienten, und ben Marquis mit einem. Gie rief aus: " Gilen Gie, — Amalia wird ent "führt. , Und ohne ein Wort mehr herausbringen zu können, fiel fie auf die Erde in Ohnmacht. Allein, ber Graf murbe es nicht gewahr,

mahr, und glaubte nur, sie ware vor Furcht und schnellem Laufen außer Athem gekommen, er floh daher auf ihren Wink sogleich zum Wagen; der Marquis folgte ihm aber aus einer andern Ursache. Sie kamen eben an, als die Bösewichter, die Mariannens Entrinnung bemerkten, beschlossen, mich in Wagen zu heben, und der eine sich zu mir zu sesen, der andere aber ben dem Kutscher herzureiten, mit der Bedrohung, ihn vor den Kopf zu sichtesen, wenn er die geringste Saumseligkeit ober den geringsten Widerstand bezeugte.

Der Bösewicht, der so viele Reiter sah, ober sie gleich nicht kannte, ließ mich gehen, und schwung sich in größer Eil auf sein Pferd, um zu entstiehen, als der Marquis in einiger Eutfernung ihnen zwief: "Memmen, steht — "Kührt euch, wenn ihr herz habt."

Der Graf verstund diese Worte nicht im ihrem wahren Sinne, aber die Reiter; denn sie kehrten wieder um, und nahmen ihren ersten Stand ein: der eine bemächtigte sich meiner, der andere des Kutschers Pferdes. Sie kamen an uns. Der Graf bestund darauf, mich, in Wagen wieder zu bringen; der Marquis sagte, er wolle mich den übrigen Weg auf sein Pferd nehmen. Ein solcher Vorschlag, wie

der lettere, war febr verdächtig; und was noch mehr war, die Leute schienen gang und gar nicht verzagt, noch bemühten sie sich, mich bem Grafen ober bem Marquis zu entreißen. Der Graf außerte seinen Argwobn, und bes fabl feinen Bedienten, ihm benguffeben, benn er fagte, es mare offenbar, bag fie fich mit einander verstunden. Der Marquis ward bigig, und antwortete mit bem größten Trose. er habe mich lange geliebt, von mir nichts als Verachtung erhalten; und ba er alfo alle Hoffnung verloren, fo mare er entschlossen, fich meiner durch verzweifelte Mittel zu bemachtigen. Dann winkte er feinen Raubern, sog und fieng mit bem Grafen an; ber fich baber vertheibigen mufite, und fur mich nichts thun konnte. Unterdeffen bemühten fich feine Leute, mich auf eines ihrer Pferde zu fegen, welches bes Grafens Bedienten nicht zugeben wollten, sondern mich mit ihrem Gewehre ver-Weibigten. Debr fab ich nicht, und lag auf der Erde in Ohnmacht, nicht weit von dem Drte, mo fie in einander gerathen waren, und ich mich hingeworfen hatte. Doch will ich Ihnen ben Erfolg bavon, fo wie ich ihn nachber gebort, ergablen.

te

Marianne exhabite fich bald wieder, und gieng, obgleich langfam, nach dem Schloffe, in der Absicht; einige Perfonen abzuschicken, um ben Ausgang bavon zu erfahren, ob fie gleich gar nicht zweifelte, daß es gut ablaufen wurde, weil fie glaubte, meiner Freunde mas ren mehr, als meiner Feinde. Ihr begegnes ten zwen zu Pferde, die sie sogleich nach dem Orte des Borfalls schickte. Gie tamen eben an, ebe ber Graf fiel. Er war burch ben Berluft des Blutes fo erschopft, dag er ihnen kaum die Ursache davon mit ein paar Worten angeben konnte. Seine Bedienten, voller Unwillen mehr Blut zu vergießen, als fie entbebren tonnten, liegen ben Marquis und bie anbern zwen Manner entwischen, indem fie mich nach bem Wagen trugen. Sie brachten auch ben Grafen binein, nachdem fie feine vornehm= fte Wunde, so gut als sie konnten, verbunden hatten. Ich ward ersthreckt, und mein Schreck batte eine von berjenigen verschiebene Wir= Kung, die er vorber gehabt. Der furchtbare Auftritt, welcher eben vorgefallen mar, die heftige Unffrengung meiner Rrafte, um mich pon den Bosewichtern zu retten, und ber Unblick des neben mir sigenden mit Blut bebeckten Grafens ohne Leben, erschopften zugleich meine meine wenigen übrigen Lebensgeisser, und ich brach in eine heftige Fluth von Thränen aus. Wein größtes Mitleiden und meine äußerste Dankbarkeit ward gegen den Grafen für seine großmüthige Vertheidigung und die Lage, worinn ich ihn sah, erreget, und ich weinte über ihn eben so viel, als wenn es Melwille selbst gewesen wäre.

Marianne hatte glücklich bas Schlog er= reicht, und die Sache, so wie es ihr verwirr= ter Zuffand erlauben konnen, erzählt. 2018 wir langsam in Hof fuhren, war es meiner Sante bochft anftoffig, ben Grafen in biefen Umstanden zu seben, und um besto mehr, als fie erfuhr, wer ber Urheber davon fen. Der Graf ward unverzüglich zu Bette gebracht, und feine Bunde von bem berbengeholten Wundarzte für febr gefährlich gehalten, und ben Morgen barauf schien er, ein starkes Fieber zu baben. Ich befand mich auf zwen bis dren Tage nicht wolf. Mariannen schmerzte es außerst, bağ ihr Bruber eines folchen Berbrechens schuldig senn follte. Die Wunde des Unglücklichen, welchen ber Marquis hinter fich gelaffen, (ber, wie fichs ausweift, fein eigener Bebienter mar,) ward sehr leicht befunden, und heilte in einer Woche. Auf Bes

Bedrohung meiner Tante gestand er die Wahrheit.

Er fagte, ber Marquis habe die Absicht gehabt, mich zu entführen, ehe ber Graf fame, aber er batte feine gute Gelegenheit eber finden tonnen, als den Tag, ba er es unternommen, weil ich weber allein aussvaßieren gienge, noch ritt. Go bald er aber gebort. daß wir herrn von Salville besuchen wollen. habe ihn ber Marquis ausgeschickt, zwen Leute zu miethen, und ihnen zu fagen, mo fie fich fellen follten, und beschloffen, den Grafen felbst zu überfallen, und ibn auf eine ober die andere Urt zu verhindern, ben bem Wagen zu bleiben, benn er boffte, fie wurden in der Gache ohne fein Zuthun glücklich fenn. Aber wenn dieses unmöglich ware, so mache er sic auch nichts baraus; Amalia mußte die feinige fenn, es mochte baraus entstehen, mas ba wolle. Der Rerl fette bingu, fein herr babe bie Abficht gehabt, mich an einen fremben Ort au bringen, und wie er glaube, mich zu beirathen.

Was für ein weit elenderes Geschöpf, als ich nun bin, würde ich in den händen eines solchen Niederträchtigen geworden sehn, wenn er mich auch geheirathet hätte! — Und das K. 2

Leben Sie wohl, liebste Henriette! in meinem Rächsten will ich die Erzählung von den Begebenheiten der vergangenen sechs Wochen schließen; denn dieser Brief ist schon über alle Regeln lang.

Ich bin die Ihrige

Amalia Rosemonte.



## Drenzehnter Brief.

Von und an eben Diefelbe.

Les Terres.

Mis ich ein wenig wiederhergestellt war, sagte mir meine Tante, daß mich der Graf zu sehen verlange, und nach mir in jeder guten Zwischenzeit seines Fiebers gefragt, und so gar in kiner Raseren von mir phantasirt habe. Sie hätten ihm von meiner Unpaßlichteit nichts erwähnt, und könnten auch keine Entschuldigungen mehr erdenken, um ihn zufrieden zu stellen, ohne daß er mich sähe. Mein herz war voll Dankbegierde gegen ihn für seine

feine Vertheidigung, und voll unaufhörlicher Bangigfeit, feine Bunde mochte toblich fenn. The erfundigte mich, so bald, als wir in das Schloß gekommen waren, beständig nach ihm. Der Arzt und Wundarzt fagten mir, fie hofften, feine obgleich febr gefahrliche Bunde wurde nicht tödlich senn, doch wahrscheinlich eine langfame Rur erfodern, und daß fein Fieber febr abgenommen habe: aber als fie glaubten. er wurde beffer werden, wenn er mich gefeben, to ersuchten sie mich, ihn zu besuchen. bedurfte keiner Bitten, die Eingebungen meiner Dankbarkeit zu erfüllen; und nachdem fie ihn su meinem Besuche vorbereitet, trat ich in sein. Zimmer. Er war damals ben vollkommnem Berffande, bruckte die lebbaftefte Empfindung aus über meine berablaffenbe Gute, (wie er es nannte,) ihn zu besuchen; und feine Mugen funkelten vor Freude.

Ich sagte ihm, daß ich kein undankbares Herz hatte, daß ich nicht ausdrücken könnte, wie sehr ich ihm für seine großmüthige und feurige Vertheidigung meiner Person, selbst mit Gefahr seines Lebens, verbunden wäre; daß ich unbeschreiblich bestürzt sep, daß es ihm so theuer zu stehen gekommen wäre, doch hoffte

ich, das Bergnügen zu haben, ihn bald in vollkommner Gefundheit zu feben.

"Und wahrhaftig, meine reizende Amalia, "Sie nehmen Antheil an meiner Wiederhers "stellung? Diese angenehme Versicherung "macht mir meine Bunde zu einer Kleinigkeit, "Es ist mir so gar Vergnügen, körperlichen "Schmerz um eine solche sanste Linderung für "meine gemarterte Seele zu leiden. Darf "ich, liebenswürdige Rosemont, diesen Gedanzten nachhängen? wollen Sie mir Hoffnung "gewähren? "

"Hoffnung zu allem, mas in der Gewalt "meiner lebhaftesten Dankbarkeit und Freunds"schaft ist, aber größere Hoffnungen, als diese, "begen Sie auch nicht, mein lieber Graf. Ich "wünschte nicht, Sie unglücklich zu sehen: ich "wollte daher, Sie vergäßen eine Empfindung, "die Sie dazu machen kann.

Er seufzete.

"Ich muß mich begnügen, fagte er. "Aber, "meine Amalia, warum nennen Sie mich Ihren "lieben Grafen? der füße Ausdruck Ihrer "Freundschaft und Dankbarkeit erinnert mich "nur an eine Glückseligkeit, die ich nicht erlangen "kann. D widerrufen Sie Ihre Güte; ich kann den Gift, den sie enthält, nicht ertragen. Sie "sind

"find warlich zur Liebe gemacht; warum, ach "warum! kann ich nicht der glückliche Gegen-"frand Ihrer Liebe seyn? Ich liebe Sie mit "fo großer Inbrunst!"

"Um des himmels willen, mein herr, "fille von dieser Materie; Sie sind noch nicht "fark genug dazu."

"Ach!" sagte er, "was kann ich anders "erwählen? was ist mir wohl wichtig genug, "um die kostbaren Augenblicke Ihrer Gegen-"wart anzuwenden?"

"Ich werde Sie oft besuchen, " antwortete ich, " wenn Sie es verlangen, doch mit der "Bedingung, daß Sie nicht mehr reden, als " es Ihre Kräfte erlauben. Bedenken Sie, " daß Sie für Ihr Leben um Meinetwegen " forgen mussen. Sollten Sie nicht wieder " aufkommen, so muste ich mich selbst als die " Ursache Ihres Lodes tadeln. Eben nun " leibet mein Her; ben Ihrem Leiden. So " wohl aus eben der Ursache; als auch aus " Uchtung für Sie, werde ich nur in dem Ber-" hältniß glücklich sehn, in dem Sie besser " werden. "

"Ach! Amalia, reben Sie nicht fo; Sie "überhäufen mich mit Gute. Es ift grausa-"me Gute, sie schlägt mir nur meine Bunde F 4 "tiefer. "tiefer. Warum wünschen Sie mir, einen "lebenden Tod zu leiden! warum suchen Sie "meinen Körper wieder gefund herzustellen, "ohne mir für die Krankheit meiner Seele, die "sehmerzhafteste unter allen, ein Mittel zu "geben? "

Er schwieg stille, und sah sehr wild um fich herium. Ich verließ ihn, nachdem ich ihm auf sein ernstliches Bitten versprochen, ihn bald wieder zu besuchen. Seitebem habe ich ibn auch alle Tage besucht; aber so viel, als möglich, den Borwurf, der ihn bennruhigt, vermieben. Er ift unter der Zeit bem Tobe fehr nahe gewesen; aber nun ift er wieder bergeffellt: fein Fieber ift ganglich weg, und feine fehr fürchterliche Bunde fangt schon an zu beisen. Er kann seit einer Woche schon wieder fiten, und ben fich beständige Gesellschaft baben. Geit seiner Wiedergelangung gur volli= gen Vernunft hat er mich von feiner Liebe gu unterhalten vermieben. Wollte der himmel, Die Vernunft hatte fie gang unterdrückt. Aber ich befürchte, fie bat es nicht gethan; benn er seufzt, und sieht mich mehr, als jemals an, und ist niemals zufrieden, als wenn ich da bin. Sein stillschweigender Schmerz ist mir unbeschreiblich rührend. Die Betrachtung, mas

er für mich gelitten, und der schwächliche Bus frand, worein ibn feine Rrantheit verfest, floffen meinem Bergen ein Mitleiden und eine Dankbarkeit gegen ihn ein, welche faft der Liebe felbst gleichet. Babrend feiner Rrantbeit babe ich manchmal an Herrn Melwille gedacht, aber es ist allezeit geschehen, wenn ich nicht beum Grafen war. Und feitdem ich ben dem lestern so viel gewesen bin, hat die Ibee bes erffern mein Gemuth weniger befeffen. Aber biefes, glaube ich, ift meinen Gebanken auguschreiben, die beständig von des Grafen rübrendem Zustande erfüllt find; benn wenn ich rubig barüber nachdenke, so finde ich den nebmlichen Widerstand gegen eine Verbindung mit ihm, als fonft. Go zartlich auch die Empfindung der Freundschaft, meine henriette! gegen ibn ift, so kann boch Melwille, der theure Melwiffe, gflein Amaliens Liebe befigen! Melwille, der mich vielleicht schou vergeffen bab; denn ich habe nur ein paar Zeilen ben seiner Untunft zu Paris erhalten, und feitbem nicht ein Wort mehr von ihm gehoret. Was fur ein narrisches Herr habe ich! es strebt nach dem Manne, der nicht der meinige senn kann: und welchen ich vielleicht niemals mehr sehen werde; und verwirft einen, der mich mit der

8 5

zärtlichsten Neigung liebet; für den mich mein Vater bestimmt, und dem meine Dankbarkeit unendlich verpflichtet ist; welcher um meinetwillen gelitten hat, und noch jest viel leibet.

(3)

m

id

m

211

00

De

DI

Mit biefen Gebanken trete ich in fein Bimmer; ich sehe ibn blag und so schwach, daß er por außerster Mattigkeit nicht über die Stube geben kann: feine wirklich feinen Gefichtszuge mit einer finftern Melancholie überzogen; feine Mugen vor Kummer und Erschmachtung matt: sie glanzten ben meiner Unnaberung; er streckte seine Hand nach mir mit einer schimmern= ben Freude, und bantte mir fur meine Gute. Seine Augen fagen mehr: feine Bunge, ungebulbig über ben 3mang, ben ibm feine Bernunft auflegt, wollte gerne ber Stimme feines liebevollen Bergens gehorchen. Das ift mein Werk, dachte ich: ich bin die Urfache alles feines Unglucks. Meine Dankbarkeit ift erweckt, und verabscheut ben Bebanken: fie befiehlt mir manchmal ihn glücklich zu machen, ob ich gleich dadurch felbst leide. Bergebens beweiset mir Vernunft, daß ich ihn glücklich ju machen zu unfabig bin : ber Trieb ber Dankbarkeit ertrankt manchmal jede andere Stimme, und ich bin auf dem Puntte, bem Grafen

Grafen zu sagen, Sie können nun Ihre Hoffnung nahren, ich will die Ihrige seyn; wenn ich sogleich darauf von einem heimlichen Ermahner angetrieben werbe, der mir Melwille zuflissert. Der Name Melwille vernichtet dann auf einmal meinen Vorsaß zum Besten des Grasens, und erfüllt mich mit Schaudern vor dem, was ich thun wollte.

D henriette! welch eine Unglückliche ift Thre Amalia! ich wandle in einem mit Dors nen umgebenen Labyrinthe; ben jedem Schritte verbunden, vorwärts zu geben; ohne etwas anders vor mir zu feben, als rauhe Stege, welche fich mit Elend endigen. Mit welchem Leidwesen blicke ich auf die Tage meiner Kinds beit zurück, da ich der Glückseligkeit unbewußt war, aber boch nichts anders schmeckte! Gleich unfern erffen Meltern fannte ich nicht, was Sorge war, noch hatte ich den Kelch der Drangfal gekoffet. Die Butunft ift in buntlen Wolfen verbullt: Mein Schicksal weiß als lein ber himmel, ber jede geheime Bewegung bes Herzens fieht, die er gebildet bat. -Ach ift es nicht zu empfindsam gebildet, nur asucklich zu fenn? - Aber es werde mit mir, was da will, ich werde niemals aufhören, meine henriette ju lieben. Leben Sie mobl! Dier:



# Vierzehnter Brief. Von und an eben dieselbe.

Les Terres.

be

ankbarkeit hat gesiegt; ich habe mich ihr und den Bitten meiner Freunde ergeben und eingewilligt, dem Grasen meine Hand zu schenken — Uch warum kann ich ihm denn nicht mein Herz geben? Ich habe die Betrachtung meiner eigenen Glückseligkeit bep Seite gesetzt, und will mein Leben ganz dem Eiser widmen, den glücklich zu machen, dem ich so viel schuldig bin.

Mit seiner Gesundheit bessert sichs nun sehr, und sein Gesicht hat seine gewöhnliche Heiterkeit und Munterkeit wieder erlanget. Ich empfinde Vergnügen in seiner Gegenwart; denn ich sehe seine Freude, und höre, wie glücklich er sich preist. D Henriette! konnte ich für ihn weniger thun? Konnte ich mich gegen den Mann undankbar bezeugen, der meines Ehre gerettet? Kann ich den unglücklich leben lassen, welcher sein Leben gewagt, um mich vom Verderben zu retten? der keinen Werth auf seine Großmuth seht; keine Belohnung dasur so-

bert.

bert, noch sich über das Leiden beklagt, das ich ihm verursacht habe?

Ungeachtet alles angethanen Zwangs habe ich wohl bemerkt, wie febr er sein Aechzen und Rlagen guruckgehalten, weil er mir teinen Rummer machen wollen. Die Veranderun= gen auf feinem Gefichte und feine fichtbaren Schmerzen entbeckten mir es. Dhne Zweifel hat er aus eben dieser Ursache von seiner Liebe mit mir zu reben unterlaffen. Er fab meine Dankbarkeit, und befürchtete, fie murbe mich an weit von meiner eignen Rube führen: ich fonnte dieg nicht aushalten. Beffer, bachte ich, allein gelitten, als bas ebelfte aller menfch= lichen Herzen so zu quelen. Ich habe Achtung und Mitleiden für ibn. Die Zeit und fein Berdienst mogen mir eine gartlichere Leidenschaft einfloßen. Dun schon gleichet meine Dankbarkeit und mein Mitleiden etwas ber Liebe.

Ich arbeitete in seinem Zimmer, als meine Seele mit solchen Gedanken erfüllet war. Ich sah ihn an. Er lehnte sieh auf den Urm des Stuhls, worinn er saß; seine Augen waren mit unaussprechlicher Zärtlichkeit auf mich gebeftet, aber mit einem so lebhaften Kummer vermischt, der sast bis zur Verzweislung geht.

Er hemühte sich, sogleich wieder frohlich auszusehen, zwang sich zu lächeln, und versuchte, mir ein sinnreiches Kompliment zu machen.

"Ich glaube wahrhaftig, mein lieber Graf, "Sie sind ein kleiner Heuchler: So gedanken"reich! das Herz muß einen Grund von Froh"lichkeit haben, — das sie auf den Lippen
"angenehm machen foll: Sie haben bester ge"redet, als ausgesehen.

Er feufzete.

"Meine Amalia weiß also wohl, was die "Ursache senn könnte: aber sie ist ihr unange-"nehm, und derohalben vermeide ich sie. "

and state of the same of the same

"Segen Sie, sie ware mir nicht so unan-"genehm, als Sie glauben? Sie wissen, Beibs-"bilder sind veränderliche Dinger."

"Möglich! " rief er aus mit einem Blicke von Unglaubigkeit und Vergnügen; "ift es "möglich, daß meine liebenswürdige Rose" mont geneigt senn kann, mich von Liebe reden " zu hören? — Ich wage nicht, diese schmeis " chelhafte Hosfnung zu glauben. "

"Ja, mein Herr, Sie können sie haben. "Die Verbindlichkeit, die ich Ihnen schuldig "bin, und die lebhafte Empfindung, die ich "für Ihr Verdienst hege, erfüllen mein Herz "gegen Sie mit Empfindungen — mit Em-"pfindun"pfindungen der Dankbarkeit, des Mitleids "und der Hochachtung. Wenn ich nicht Liebe "hinzuseigen kann — so schmeichle ich mir, "die Zeit und Ihre Tugenden werden mich ge-"lehriger machen. Sind Sie mit diesen Be-"finnungen zusvieden, so bin ich die Ihrige. "

Ich errothete, ich gitterte ben diefen Worten; aber ich hatte mir vorgenommen, mich deutlich zu erklaren. Ich wollte ihn nicht mit der Mennung täuschen, als liebte ich ibn; ob ich gleich um feinetwillen mich nicht fo beut= lich erklaren und ihm fagen konnte, daß ich einen andern liebte: dieg konnte ich ihm niemals fagen. Ungeachtet ich ben feiner erften Un= funft es ofters versucht batte, so bat mich boch stets etwas, das ich nicht zu sagen weiß, davan verbindert, und meine Zunge verstummt: nun wünsche ich mehr als jemals, es zu ver= holen. Ich war entschloffen, meine Liebe für Melwillen zu bezwingen; scharfe Wache über mein Berg zu halten; und alles mögliche zu thun, um meine Pflicht gegen ben Grafen gu erfüllen, wenn er mein Gemabl werben follte: 211 mas Ende follte ich auch feine Rube mit et nem folchen Bekenntniffe ftoren?

Niemals war Liebe, Neberraschung und eine Berbindung aller froblichen Leidenschaften in

ben ausbruckbaren Gesichtszugen bes Grafens fo fichtbar. Es ift unmöglich, fie zu beschrei= ben; noch unmöglicher, ben Ausfing berselben von seinen Lippen auszudrücken. Doch bat er noch immer einigen Zweifel, die Hand, die ich ibm angeboten, mochte ein Opfer meines Mit= leidens fevn.

" Uch Amalia! " fagte er, "fosten Sie , wohl unglucklich seyn, um mich glücklich zu 6 machen!

Sch bemubte mich, feine Beforgniffe au ger: ffreuen: er feufzete, doch schien er ziemlich zu= Frieden. Dir find febr leicht bereit zu alauben, was wir ernfflich wünschen.

Meine Tante und Marianne erfuhren bald meine Einwilligung in ihre Wunsche. Meine Tante bat es an meinen Bater geschrieben, und nun kann ich es nicht widerrufen, ohne ein tandelndes unbeständiges Ding zu scheis nen, die dem Grafen das Leben nur fauer macht, follte er auch die Vernichtung seiner Hoffnungen in dem jetigen geschwächten Zu= fande seiner Gesundheit finden. Doch ware es möglich, ich möchte gerne wissen, wie Melwille gesinnet iff, ebe ich bem Grafen meine Hand gebe, da ich ihn nachher nicht ausfor= Schen darf. Wollen Gie zu erfahren suchen,

ob

ob er in England ift, und ob er feine Befind= beit und feine Krafte wieder erlangt bat? Dir lieat feine Glückfeligkeit noch zu fehr am Ber= gen, um gang gleichgultig baruber gu fenn. Mochte er doch bald aufhören zu lieben bie unglückliche

21malia !

# Funfzehnter Brief.

Don und an eben dieselbe.

Les Terres.

er Graf ift fast wiederhergestellt: er rei= tet alle Tage aus, und auf fein Bitten begleite ich ihn gewöhnlich. Doch freue ich mich, allein zu fenn; benn die Munterfeit, Die ich in feiner Gefellschaft annehmen muß, ift mir jest verdrieflicher 3mang, und die langere Behauptung berfelben wird mir Laft.

Wir haben über die Religion gesprochen; und ich babe endlich von ibm mit seiner Hand das Berfprechen erhalten, daß er mir fo wohl in Franfreich, als in England, ben fregen Gebrauch ber meinigen verstatten will; und bae noch hingugesest, bag er am letten Orte fo lange

lange verbleiben wolle, als mir es gefallen werbe. Dieses habe ich nun so bestimmt, ein halbes Jahr in Frankreich, und ein halbes Jahr in England, wenn wir nicht beyde einsmithiglich es andern. Weber mein Vater noch meine Tante mussen von diesem Vertrage unterrichtet werden; indem einer ihrer vornehmsten Gründe, warum sie mich an den Grafen verheiratheten, die Hoffnung ist, er werde mich mit der Zeit zu seinem Glauben zu bringen vermögend seyn.

Mein Vater fam vorigen Abend : er ift voller Gute und Freude über unfere glückliche Aussicht, und behandelt mich mit väterlicher Zärtlichkeit! niemals bin ich vorher mit fo vieler Rachficht und Huld von ihm beehret worden. Diefes dienet, mich ein wenig aufaumuntern, und mir einen schwachen Schim= mer von berjenigen Seiterfeit einzuflogen, ju welcher ich mich so oft verstellen muß. Doch er sagt mir, ich fabe blag und mager aus, und er bat Gelegenheit gehabt, sich beshalb ben meiner Tante ju erkundigen, welche es bem Schrecken über die Begebenheit mit dem Marquis zuschreibt, wovon sie meinen Vater unterrichtet bat. Wir baben nicht ein Wort von ihm gehort, feitdem er weg ift. Er geht meiner

meiner Tante sehr zu Herzen, ob er gleich allez zeie zum Laster geneigt war.

#### Fortsetzung.

Dhenriette! ber Tag ist angesett! nur vierzehn Tage Zeit! Künftigen Donnerstag über acht Tage bin ich Gräfinn von Ravanne; warum kann mich der Klang eines Titels nicht blenden? Warum kann ich nicht ben der Ausssicht von Pomp und Größe nicht, wie andere meines Geschlechts, glücklich senn? D! daß ich doch, außer mit selbst, Glückseitger nießen könnte! aber es soll nicht seyn: ein glänzender und hoher Stand dienet nur, ein schweres herz noch sehwerer zu machen.

Buruffungen werben in großer Gil ange-

ffellet: ich nur allein bin mußig.

THIS

Gestern rief man mich vom Schreibtische berunter, um mich über die Wahl von einer Partie Juwelen um Nath zu fragen: aber mein Berz hüpfte ben ihrem großen Feuer vor Freuzben nicht; noch war meine Einbildung in Anfehung der Wahl verlegen: ich ließ es ganz darauf beruhen, was meine Tante und Base sür das seinste hielten, und mein Herz ward nicht von einer eiteln Idee daben erfüllt. Ich habe auch endlich mit der größten Schwierigs

100

teit erhalten, (worinne mir ber Graf beppflichtet,) daß die Ceremonie im Stillen gescheben foll. Ich habe meinen Mangel ber Gesundbeit vorgeschüßt, um die Beschwerlichkeit eines öffentlichen Geschäfftes aushalten zu tonnen. Ich glaube, ich vergaß Ihnen zu sagen, daß Marianne ffets die Rolle einer fanften gartlis chen Freundinn ben mir gespielt. Sie wußte meine Neigung gegen Melwille gleich vom Unfange; und nun kennet fie jebe Empfindung meines herzens. Gie billigt meinen Entschluß, den Grafen zu beirathen, und hat mich barinn vollig bestartet, weil sie gang überzeugt ift, daß ich niemals die Einwilligung meines Baters zur Beirath mit Melwille hoffen fann ; und derohalben glaubt fie, ich werbe glücklicher fenn, ihn eber zu vergeffen, wenn ich durch meine Pflicht an den Grafen gebunden bin, als wenn ich ledig bliebe; da ich mir zu dieser Abficht nur geringe Mibe geben wurde. fagt auch, ich begte einen ju guten Begriff von des Grafens Verdienst, und so eine lebhafte Dankbarkeit und Hochachtung für ihn, bag fie alle hoffnung batte, ich würde ihm meine Liebe nicht verfagen tonnen : mit dem Zusate, ich konnte doch nicht jest urtheilen, welcher Beranderungen mein Bert fabig mare, ba ber Graf

Braf zu der höchstungelegensten Zeit für den Fortgang seiner Liebe gekommen sep; zu einer Zeit, da ieh gänzlich von dem Vorurtheile gegen einen andern Gegenstand erfüllet gewesen sep; und vornehmlich, da die Zuneigung durch den Abschied auf das höchste gestiegen, den ich einige Tage vorher von ihm, als meinem Liebhaber, auf ewig genommen.

In ihren Reben mag wohl einiger Grund liegen, meine liebe henriette, ob Sie gleich Davon anders benten. Sie fagten, Sie hielten meine Liebe für Melwille von einer Natur, Die nichts bezwingen kann, und glaubten, baf ich auch nicht anders bachte. In der That, ich habe jest viele große Ahndungen, aber ich unterhalte fie nicht; benn ich kann meine Befimmung nicht widerrufen, und muß berohal= ben suchen frohlich zu senn; aber wirklich bin ich es nicht. Ein schleichendes Fieber naget an meiner Gesundheit und meinen Lebensgei= ffern; und ob ich mir gleich die außerffe Mube von der Welt gebe, lebhaft und froblich in Gefellschaft zu fenn, fo bemerkt der Graf boch meine Riedergeschlagenheit, und beklagt sich Darüber.

Leben Sie wohl, meine Freundinn: wenne Sie einmal lieben, fenn Sie glücklich in Ihere Liebe, und erfahren nie, was in den hersten vorgeht

Threr

Almalia.



# Sechzehnter Brief.

Rarl Melwille an Fraulein Amalia Rosemont,

Canterbury.

theuern, so liebenswurdigen Amalia kömmt, wird sie vielleicht schon mit dem Grasen von Ravanne verheirathet seyn. O wie diese Vorsstellung mich martert! Auf ewig werden alle meine Hoffnungen verloren; auf ewig alle meine Aussichten von Glückseligkeit verschwunden seine! Worte können keine Beschreibung von meiner Lage geben, als ich von ihrer porgesetzen, mir so unerwartet schnellen Heirath hörte, und daß Ihr Bater schon wirklich dazu abgereiset sey: ich bin zu unruhig gewesen, um Ihnen eher als jest schreiben zu können, und

nun schreibe ich Ihnen, um Ihnen das lette lange Lebewohl zu sagen! benn wie, theuerstes Fraulein, könnte ich den Gedanken, Sie in den Armen eines andern zu sehen, aushalten! Sie befahlen mir zu hoffen, wir wurden eine ander wieder sinden — kann ich es hoffen, in der Lage, in der wir jeht sind?

Ihr Wohl ift der bochfte Bunsch meiner Geele! Riemals, weil ich lebe, werbe ich aufboren, vom Simmel jeden Segen auf Ihr Saupt zu munfchen. D mochte Gie ber Graf. wenn es möglich ift, Sie fo lieben, als ich Sie geliebet habe. Mochte er doch ihre Glückseligfeit zur Sauptbemühung feines Lebens machen, wie es Ihr Melwille gethan batte! mas mich aber anbelangt, fo fann mir nichts Grrbisches mehr Troff verleiben. Ich bin in England zwen Monate gemefen, aber Rube ift aus meinem bekimmerten Bergen verbannt. will wieder auf Reifen geben, in der Soffnung, ich werde auf ben verschiedenen Auftritten, einige schwache Erleichterung ber Last finden, Die meine Seele niederdruckt, und mein Dafenn zur Last macht.

Leben Sie wohl, theuerste Liebenswürdigfte unter allen Madchen. Mitten in Ihrem G 4 Glücke Glacke schenken Sie einen mitleidigen Geband ten Ihrem ungläcklichen

Karl Melwille.

be



### Siebzehnter Brief.

Gräfinn von Navanne an Fräulein Henriette Sewell.

Les Terres.

ren Monate find verlaufen, seitdem ich jur lett an meine geliebte Benriette schrieb, während welcher Zeit ich von ihr zwen Briefe voller Angst und freundschaftlicher Beforgniß für meine Gesundheit und mein Auf kommen erhalten habe, wofür ich Ihnen mit bem aufrichtigften Bergen bante. Genn Gie versichert, ich wirde Sie so lange von meis nem Schicksale nicht ohne Nachricht gelassen haben, hatte ich es anders machen konnen: benn ich bin sehr krank gewesen, und meine Freunde haben mir Ihre Briefe vorenthalten, bis-ich fast wiederhergestellt war. Ach! was für verschiedene Empfindungen hat Ihre Amalia in dieser Zwischenzeit nicht erfahren! Mein unruhiges Gemuth brachte mich an den Rand

des Grabes, und ich hüte noch das Zimmer. Doch empfangen Sie die traurige Geschichte der vergangenen drey Monate.

Sich hatte eben meinen letten Brief meggeschieft, als man mir ben Ihrigen brachte, worinn Gie fagen, Gie batten verschiebene Rachfrage nach herrn Melwille gethan, aber nichts mehr erfahren konnen, als dag er in England, aber nicht in ber Stadt fen. Nicht lange bernach erhielt ich den eingeschloffnen Brief von ibm, welcher, als er mir ganz unerwar= tet kam, mich außerst rubrte. Ich überließ mich ber beftigen Bewegung, die er mir verurfachte, und vergog einen Flug Thranen. "Ich!, fchrie ich, "ber liebenswurdige Mel-"wille ift unglücklich! er liebet mich ffets, "fühlt stets die Bitterfeit der verachteten "Liebe! Er bentet, ich haffe ihn - er glaubt; "ich liebe einen andern — ba mein Berg für , ihn allein empfindet. Ach! warum wider= "fest fich ber himmel einer Berbindung, wo " die Herzen fo fest vertnüpft find!,

Ich widerstund eine Weile meinen finstern Betrachtungen nicht; aber da ich mich endlich erinnerte, und alle meine Standhaftigkeit zusammen nahm, so bekam in meinem halsstartigen Herzen meine Dankbarkeit gegen den

G 5

Grafen wieder ihren Plat. Ich hielt mir meis
ne Berbindung mit ihm vor, und tadelte mich
verschiedenemale, daß ich folche meiner jetigen
Lage nicht anpassende, und meiner Ehre so
nachtheilige Gesinnungen begen könnte. Ich
schaffte mir Meiwilles Brief aus den Augen,
trocknete meine Ihranen, und gieng die Treppe herunter. Des Grafens Scharfsichtigkeit
entgieng mein zu offenbarer Kummer nicht.
Er fragte mit der größten Zärtlichkeit nach
meiner Gesindheit. Ich sah, meine ausstücktige Antwort war ihm nicht hinlänglich; denn
er seufzete und schüttelte den Kopf.

Bald hernach machten wir einen Spatiersgang, auf welchem er mit mir in der empfindsfamsten und unterhaltendsten Manier von gleichgültigen Dingen redete; ob ich gleich besmerkte, daß er mich oft mit einer auf seinem Gesichte zu lesenden zärtlichen Melancholie ausschaute: endlich sagte er mit einem tiesen Seuszer, indem er schnelle den Stoff der Unterrezdung anderte — "Mit welcher Freude, meine ziende Amalia, follte ich der Glückseligkeit zietzeden sehn, daß Sie sie mit mir theisen "wollen? Aber ach! Sie sind nachdenkend "und gegen meine Liebe gleichgültig. Ich

wfinde Gie oft in Thwanen; und die Blaffe, a die fich Ibres liebenswurdigen Gefichts be-"machtiget, fagt mir nur ju beutlich, meine a Amalia ift unglücklich! Welcher Urfache foll wich diefe Ralte, diefe Thranen, Diefe todgleis "che Blaffe auschreiben? Ach Amalia, ich be-"fürchte, Gie lieben einen andern! wenn bas "wirklich so ift, so will ich meinen hoffnunagen entsagen, so schmeichelhaft sie auch sind, , ebe ich mein Bobl Ihrem Glende ju verdan-" fen haben foll: fo theuer mir auch biefe Ent= "fagung fommen wird, biermit befreve ich "Sie, Fraulein, von Ihrem Berfpreeben ge-"gen mich. — Senn Sie fren. — Der him= "mel bewahre, daß ich eine Hinderung Ihres "Glucks fenn follte! Sagen Sie mir, wer " diefer gludliche Mitbubler ift? Ift er Ihrer " wurdig, fo will ich eine mubfame Arbeit noch mehr übernehmen: ich will gegen Ihren Ba= "ter feine Sache vertheidigen, und mich baun "in die Ginfamfeit eines Rloffers vergraben; " benn biefe Buflucht muffen Sie mir bann fur , meine Gorgen gewähren.,

D meine henriette! hatten Sie ben großmuthigen Mann in diesem Augenblicke gesehen, hatten Sie gewußt, was ich fühlte, Ihr Berz wurde für Ihre unglückliche Freundinn geblu-

tet baben. Melwille war vergeffen; ber vor mir febende Gegensfand verlangte alle meine Mufmertfamfeit, alle mein Mitleiden. Genug. ich bemübte mich, seine Kurcht auf alle mit ber Bahrhaftigkeit nur bestebende Beife ju vertreiben: und, nachdem ich ihn versichert daß kein Mensch Anspruch auf mein Herz hatte, welches er durch seine Großmuth, durch feine unenblichen Berbindlichkeiten, die ich ihm batte, befaße, überzeugte ich ihn auch sehr, daß ich wirklich frank fen, und ersuchte ibn, meine Niedergeschlagenheit dieser Ursache allein zuzuschreiben. Er drang darauf, einen Arst zu rusen, welches ich ihm auch versprach ju thun, weim ich schlimmer wurde. Durch die außerste Bemühung schien ich diesen Tag Riemlich heiter, und auch einige folgende, bis juft por meiner Heirath; da meine Niebergeschla= genheit eine natürliche Furchtsamkeit eines Mabchens in meiner Lage zu sebn schien.

Endlich kam der Tag, da ich den Grafen von Ravanne zu lieben angelobte, und entsichloß, was es mich auch kosten möchte, Melwillen auf ewig aus meinem Herzen zu versbannen.

Ich beharrte in diesem festen Vorsate, und rif mit der größten Aufmerksamkeit sein Bild

aus meiner Geele, wenn es fich mir aufdrang. Aber meine Seele konnte folche beständige Wis derseslichkeit, solchen unaufhörlichen Kampf nicht ertragen: sie fant gradweise unter ihrer Laft, und mein Korper litt mit ihr. Ein schleichendes Fieber fiel meine schwache Gestalt an, und nachdem es meinem Korver fechs Wochen zugesett, tam ich so berunter, daß man an meinem Leben zweifelte. Marianne fagt, des Grafens Rummer und Aufmerkfamfeit gegen mich ware mabrend meiner Rrantbeit übertrieben gewesen. Eine lange Beit batte ich aar auf sehr wenig Acht; aber ba ich wieder beffer murbe, fo war das erfte, das mir auffiel, seine Beranderung, die ich an ihm gewahr wurde, und welche vollig feine außer= ffe Sorgfalt fur meine Wiederherfrellung bethe Annual Control of the American from wies.

Meine lange Vettlägerigkeit ist mir nicht ganz ohne Dienst gewesen: sie hat mich gelehrt, diese Welt und ihre Glückseligkeit in einem ganz andern Lichte, als ich sie vorher betrachtete, anzusehen. Ich bemerke einigermaßen die göttliche Wirssamkeit der Religion, und zu den Sorgen dieses Lebens und unserer Bestimmung hier geschickt zu machen: aber ich muß stets bedauren, daß diese himmlische Macht

Macht in meinem zu weichen Serfen nicht binlanglich herrscht.

Go bald ich etwas ffarter bin, geben wir nach Paris zu Beranderung der Luft und Albwechselung. Mein Bater bleibt ein ober zwey Monate hier ben und, und bann werden wir ibn nach England begleiten, um den Sommer ba jugubringen. Das größte Bergnügen, bas ich von einer Reife nach einem Geburtsort baben fann, wird fenn, daß ich meine liebens= würdige Freundinn feben merde.

Ich freue mich, daß herr Melwille auf Reisen geben will, da ich sonst in steter Furcht schweben mußte, ihn anzutreffen: benn glauben Sie mir, meine theure henriette, ich tonnte eigentlich eine Unterredung mit ibm nicht ertragen.

Wir konnen meine Tante nicht bewegen, uns nach Paris zu begleiten, aber Marianne gebt mit uns; ob mir gleich ihre Mutter ihre Gefellschaft zurück nach England nicht ver= fichern will. Gie ift ein febr liebenswurdiges Mabchen: ich wünschte, ich konnte fie Ihnen porstellen, meine Henriette, so gewiß bin ich, Sie murben Gie lieben.

Ich habe einen erstaumend langen Brief in meinem gegenwärtigen Buffande geschrieben.

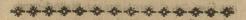
Der

Der Graf, immer forgfältig für mich, iff an meiner Kabinetthüre zweymal gewesen, mich zu bitten, nicht so viel zu schreiben.

Leben Sie wohl, reizende Freundinn! was auch mein Loos ist, ich werde unveranderlich verbleiben

bie Ihrige

Amalia von Ravanne.



## Achtzehnter Brief.

Von und an eben Diefelbe.

Paris.

Man lasse nur eine Leidenschaft die Oberhand gewinnen, nur einen Wünsch herrsschen, sogleich wird jeder Grund der Zufriesdenheit vor uns sinken; wir verlieren den Geschmack an allem, was wir besigen; und die Welt, ob gleich an Gegenständen des Vergnüsgens sruchtbar, scheint eine freudenlose Wüsse. Zu meiner Schande und meinem Kummer mußich bekennen, dieses, liebste Henriette, ist die Lage Ihrer unglücklichen Freundinn. Verzgebens macht die Vernunft Vorstellung, und jeder

fi

ieber angenehmie Gegenstand ift in meiner unachtsamen Geele verschleubert. Die Schon-Beiten ber Ratur, Die Meize ber Mufit, ber Umagng mit angenehmen Freunden, die Unterhaltung in Buchern, Die Alchtung und Liebe eines liebenswurdigen und theuern Gemabls, permogen alle nicht, ben Merger meines franten Gemuthe ju beilen. In ben Mugen ber Welt bin ich mit ben Beichen ber Blückfeliafeit umgeben ; von lachenben Reichthumern. reichen Kleidungen und großen Equipagen bebient: ber Neid meiner Freundschaft und bie Begaffung ber Narren : bie bochfte Gitelteit bes weiblichen Bergens fann burch meine glantende Lage und meine großen Vortbeile ge= schmeichelt werden. Meine Berfon flogt auch Liebe und Bewunderung ein, (wenn ich ben Parifer Geufgern glauben barf,) und jeber Blick meiner Mugen vermehrt die Angahl meis ner Unbetber. Glauben Sie mir, meine liebe Benriette, ich babe fein Bergnugen an folchen ausschweifenden Komplimenten, wie mir biefe Rarren machen, ob es wohl einem zufriebnen Bemuthe außerordentliches Bergnugen gewähren wurde. Gebe Sache ift mir jum Etel. Selbst des Grafens Befliffenbeit, mir die Zeit ju vertreiben, und meine Mefancholie ju gerffreuen. freuen, ift fast unerträglich. Wir find fast in einem beständigen Wirrwarre. Inmer werden Vartien zu einem ober dem andern Reitvertreib gemacht, und ich wurde wenige Beit zu unangenehmen Betrachtungen finden, wenn sie mir nicht stets nachjagten, und mir fo aar bis in ben Schlund ber Rerffreuungen folgten. Diefe Zeitverfurzungen, von welchen das Herz abwesend ift, sind fast belästigender. als die arbeitsamften Beschäfftigungen; und eben ber Rame bes Vergnügens, ber ihnen bengelegt wird, vermehrt unendlich bas Diffveranugen, bas fie verurfachen. Ach wunsche, der Graf mochte nicht ein folch Gedrenge um uns aufmuntern : aber mein Better und bie ganze Kamilie tragen dazu ben, da fie glauben, es zwecke zur Tilgung ber Melancholie ab. Die auf meinem Gesichte abgemalet ift, und in meinem gangen Betragen bervorleuchtet; welthes fie alle als bie Wirkungen meiner vorigen Unrube, betrachten.

Ich erwehnte eben jest des Worts Famifie; ob Sie gleich vielleicht schließen, daß unfere Familie aus niemand weiter besteht, als meinem Vater, meinem Gemahl, Mariannen und mir, da ich Ihnen vorher zu sagen vergaß, daß wir alle zu Hause nicht mehr sind, 114

als eine Enkelinn meiner Tante, Frau von Louverre, welche viel älter ist, als Marianne, und ich, und einer Wittwe. Sie ist ein liebenswürdiges Weibchen, sie hat in ihrem Leben viel gesehen, und da sie vollkommen wohl erzogen und äußerst verliebt in mir ist, so behandelt sie mich mit der größten Zärtlichkeit einer gütigen Mutter. Frau von Louverre hat zwo Töchter, welche in einem Kloster nicht weit von Paris zur Erziehung gegeben sind. Es sind sehr artige Kinder voller Empfindung; die eine ist zwölf, die andere dreuzehn Jahr. Diese Dame hat große und vortressliche Bekanntschaften, so daß wir sast alle Personen von Stande in Paris sehen.

fel

d

eit

bo

3

gn

la

ut

ŧô

Mir ekelt immer mehr und mehr vor den französischen Sitten. Die Frauen sind eine Wesse von Ussektation und frecher Leichtsinnigkeit; und die grobe und unverschämte Eitelskeit der Männer ist unerträglich. Ich würde die Eingezogenheit ungestümer suchen, könnte ich mir schmeicheln, in derselben Ruhe und Zufriedenheit zu sinden; aber ich bin nicht sehr darnach begierig, weil ich befürchte, der Graf werde meine Unglückseligkeit gewahr werden: doch bin ich gewiß, wahre Freude ist nicht in großer Gesellschaft; denn das Herz ist nicht selten

selten leer, und die Sinne bloß betäubet; welches eine sehr mangelhafte Glückseligkeit für ein vernünftiges Geschöpf ist, ob es gleich das höchste ist, wornach ich seht streben kann. Ich bemühe mich daher, mit sedem Dinge versgnügt zu seyn, und bringe oft Mariannen zu lachen, mit meiner unüberlegten Bewunderung über Dinge, die kein Mensch von Geschmackschaft, und worinn ich nichts reizendes sehe. Rurz, meine liebe Henriette, ich sinde in Nichts Bergnügen, als Ihnen sehreiben zu können: Sie sind so gut, und haben mit mir daben Nachssicht, denn meine unbedeutenden Briese können Ihnen wenig Zeitverkürzung geben.

Ich muß Ihnen, meine Freundinn, für Ihren letzen gütigen Brief Dank sagen: Sie sind immer die mitfühlende und zärtliche Freundinn. Fahren Sie mit Ihrer gütigen Freundschaft sort, mein theuerstes Kind, und seyn versichert, daß ihr das nicht ungleich ist, was in dem Herzen Ihrer Amalia von Ravanne glüht.

lighted some than toles and their

\*\*\*

### Neunzehnter Brief. Bon und an eben Dieselbe.

Eu 5

fe

in (3 es

tig

be

21

11

be

80

m

M

31

Dir find gang in die Welt erfauft. Gine beständige Folge von Gesellschaft, unaufhörliche Luftbarkeiten, und eine Abwechse= lung von neuen Auftritten haben mir zu nichts Beit gelaffen; fonft murbe ich langft meiner Henriette geschrieben haben, Ich bin bieses gerfreuete Leben vollig fatt, und febne mich herzlich nach Einsamkeit. Der Graf genießt es so wenig, als ich, und ergiebt sich nur ihm, um mir die Beit zu verkurgen. In feinem Betragen gegen mich ift er immer ber Rebmtiche: immer aufmertfam, meinen geringften Wimschen, wenn es möglich ist, vorzukommen: es ift ber mit bem gartlichen Liebhaber vermischte treue Freund. Benn er mich einmal ungewöhnlich vergnügt in der Gesellschaft fieht, so glanget sein ganges Gesicht; und diese Melancholie, welche meine lange Krankheit und mein sichtbarer Kummer in baffelbe einge= praget hat, ift ganglich ausgerottet, und macht einer lebhaften Freude Plat. Diese Bemer=

fung

fung vermag mich zu Annehmung so vieler Beiterkeit und Zufriedenbeit, als meinen Bliften nur möglich ift, bamit ich nur alles, was in meinem Bermogen febt, zu feiner Rube und Gluckfeligkeit beptragen fann. Wollte Gott, es frinde mehr in meiner Macht! Wabrhaftig, ich muß ein sehr empfindliches herz bas ben, daß ich folche Begegnung ertragen kann. Aber ach! felbst die Gute bes Grafens vergrößert bas Maas meiner Huglückseligkeit. Er wird meine Gleichgultigfeit gegen sich gewahr; beklagt fich darüber; fagt, es fen ihm offenbar, daß ich ihn niemals liebte, daß er das Gluck meiner Sand blog meiner Dankbegierde allein schuldig sen, und der Besig meiner Liebe ein au großes Gluck für ibn fen, um es erwarten zu konnen. Bergebens verfichere ich ihn mei= ner Achtung und Befummernig für feine Glückfeligkeit: er findet mich oft in Gebanken, trot meiner außersten Bemubung nach dem Begentheil. Oft seh ich, daß er mein Gesicht mit der durchdringendsten Erforschung betrach= tet, wenn meine Obren aufgehort, die Ergieffungen feines Herzen anzuhören, und meine flüchtigen Gebanken auf unerlaubte 21rt ber= umschweiften : aber er hat keine eifersuchtige Seite; benn wenn wir lieben, beunrubigt jeda

\$ 3

前

Li

m

und mich felbst elend gemacht habe, bamit er

glucklich sen?

118

Wir werden Frankreich eher verlaffen, als wir und es erft vorgesett. Db meine Base Marianne mit uns gebt, ift jest noch unge wiß: Frau von Louverre will fie nicht laffen, ob wir gleich meine Tante fast vermocht ba= ben, ihr zu erlauben, und nach England zu begleiten. In Wahrheit aber, Marianne treibt es felbst nicht febr. Ihr lebhafter Charafter hat ihr an unserer jegigen Lage außerordentlichen Geschmack bengebracht. Gie wird hier febr bewundert, und ift gang Lacheln und Lebhaftigkeit; und wenn ich mich nicht febr irve, fie hat einen begunftigten Liebhaber; denn ob gleich Marianne ein wenig eroberisch ift,

eff, so zieht sie doch einen den übrigen ihrer Liebhaber vor, ob ich ihn schon nicht ausfindig machen kann.

Und nun, meine liebste Henriette, habe ich enblich zwen angenehme Aussichten vor mir; biese nämlich, meine liebenswürdige Freundinn zu umarmen, und mein Vaterland wiederzufeben. Diese Trösfungen slößen mir Kräfte ein, und verstumpfen ein wenig das zu scharse Gekühl meiner Unruhe.

Dieses ist der letzte Brief, den Sie von mir hier empfangen werden. Leben Sie wohl.

Amalia von Ravanne.

# \*\*\*

### Iwanzigster Brief.

Gräfinn von Ravanne an Fraulein Marianne von Valvis.

London.

pabe, meine hochst vergnügte Reise gehabt, meine liebste Marianne: beständigen Sonnenschein; sanften gunstige Bind, und verschiedene angenehme Gesellschafter. Es entzückte mich, den Grafen die ganze Seefahrt über so aufgeräumt zu sehen: aber unser kleiz nes lebhaftes Mühmchen sehlte uns.

Fraulein Sewell war glücklicher Weise in ber Stadt. Sie hat sich alle Tage nach unserer Ankunst erkundigt, und ich hatte das Glück, sie noch den Abend, da wir kamen, zu sehen.

Ich glaube, ich habe Ihnen schon ihr Poratrait gemacht. Sie ist sieht liebenswürdiger, als jemals. Da ich sie so lange nicht gesehen, so suhr ich in der That einige Schritte vor Berwunderung zurück, als ich sie erst betrachtete: so sehr sielen mir ihre Schönheit und ihre blauen Augen auf. Sie ist eine von diesen wenigen Franenzimmern, deren Schönheit entzücken und reizen würde, ware sie auch unbelebt; ob gleich ihre Gestalt von der liebenswürdigsen Seele, die sie besigt, ihre größte Erhöhung und Anmuth erhält.

Wir werden nicht lange in der Stadt bleiben. Fräulein Sewell geht mit uns; sie hat von ihrer Mutter Erlaubniß, den Sommer über ben uns zu sehn. D meine liebste Base, warum sind Sie nicht auch ben uns! henriets

te ift in den Grafen entzückt.

"Was für ein Berg haben Sie, " schrie sie, "daß Sie gegen einen Mann, wie diesen, so

, un=

m

ri

h

t

t

"unempfindlich senn können! So erstaunend "artig; so große Wurde in seinen Blicken; so "viel zärtliche Politesse und guten Verstand "in seinem Umgange! Ich bin auf Sie bose: "Sie verdienen keinen solchen Gemahl."

Lassen Sie mich doch wissen, wie es mit Ihrer kleinen Bergensangelegenheit geht. 3ch wollte nicht, daß Sie die Rokette fpielten, Mas rianne. Roketerie ift eine fo anskeckende Rrank= heit in Ihrem Lande, daß ich fast um Sie beforgt bin. Sie batten beffer meinem Rathe folgen und herrn von Monteville annehmen follen: er ift febr liebensmurdig, und liebt Gie, wie ich überzeugt bin, bis zur Ausschweifung; und ungeachtet Thres unverantwortlichen Bea tragens, muß ich mich entweder recht febr betrugen, ober Gie baben einen fleinen Barts ling an seiner Statt. Verscherzen Sie nicht Ihr Gluck: es mochte nicht wiederkom= men wollen, wenn Sie es verachten, ba es fich felbif anbietet. Sie tennen unfern englis schen Dichter, welcher fagt:

Der Manner herz hat seine Ebb' und Fluth, Dimm's in der Fluth, so ist dein Gluck gemacht:

Berfaumst dus da, so geht dein Lebelang Die Reise nur in Dunen und in Noth.

Durch Glück, glauben Sie nicht, meyne ich Reichthum und Größe, diese ach! theuer erstauften Güter, hat mich die Erfahrung überzeugt, sind zur Glückseligkeit ganz etwas unzwesentliches. Lassen Sie sich doch meine Erzfahrung nühlich seyn, meine theure Marianne. Der falsche Schein blende Sie nicht. Prunkund Titel verdunkse nicht wesentliches Verzeinst. Ihr titulirter Bewunderer, wenn mir zu urtheilen erlaubt ist, hat gar nicht das Verzmögen, Sie glücklich zu machen. Er ist leichtssinnig, eitel und von sich selbst eingenommen. Glauben Sie, ein von seinem eingebildeten Verdienst eingenommener Mann kann das Ihzerige sehen, oder wie er soll, schäpen?

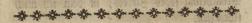
Herrn von Monteville fehlt es nicht an Geburt und Vernögen. Wenn auch seine Person nicht so sein ist, als des andern, so bleibt er doch stets ein artiger Mann; und scheint wirklich viel angenehmer, als der Marquis, wenn ihre Sitten verglichen werden. Die zu überstriebene Schähung der Person wird lächerlich. Herr von Monteville hat so viel Bescheidenbeit, so wenig Rücksicht auf sein Persönliches, und zugleich so viel Verstand und Feinheit in seinem Umgange, daß meine liebe Base nothwendig sehen nuns, wer den Vorzug verdient.

Ueberzeugen Sie die Welt und Ihre Freunde von der Richtigkeit Ihrer Beurtheilung burch bie Babl, die Gie thun. Daburch allein tonnen Sie Ihre eigene Bluckfeligkeit fichern.

Bergeffen Sie nicht, unfere Ehrfurchtsbezeugung gegen meine Sante, und Frau von Louverre, ber ich mit kommender Poft febreis ben will. Leben Sie wohl.

Emig Ihre

Amalia von Ravanne.



# Ein und zwanzigster Brief.

Fraulein von Dalvis an Grafinn von

Les Terres. Sch freue mich, meine liebenswurdige Bafe, d über Ihre glückliche Ankunft an Ihren vaterlichen Ufern, ob ich es gleich lieber ae= feben, Sie waren langer auf ben unfrigen geblieben. Sie werben leicht einsehen, baf ich von Ratur ein wenig Gelbffliebe habe, welches ich zu leugnen nicht fuhn genug bin. Die Bahrheit ju fagen, mir fehlt gar febr ein Bers trauter

trauter und Nather. Aber ich bilde mir nicht ein, daß ich durch den legtern mehr gewinnen würde, wenn ich Sie zur Stelle hatte, indem ich eben nicht sagen kann, daß ich an dem Nathe, den Sie mir in Ihrem legten geben, grossen Geschmack fände. Die Gründe, die Sie mir ansühren, den Monteville vor dem Marquis zu begünstigen, sind so veraltet, so außer Mode, daß ich höchst beschämt seyn würde, sie einer meiner Bekanntinnen anzubieten; und sollte sich mir ihn wählen, so würde ich die Verachtung jedes Zirkels, in dem ich mich sehen ließ.

"Bie! " würden die Pariser schreven, " hat " die kleine Provincialinn nicht mehrern Ge-"Schmack, als daß sie den gravitätischen " Träumer Monteville dem lebhasten, wisigen " Marquis von Pontoise, dem Adonis von Pa-" ris vorzieht, dem, der wo er geht und steht, " Leben und Freude, Reid und Eisersucht ein-" slößt; dem, der sich mit so vielem Geschmacke " tletdet, mit so großer Leichtigkeit tanzt, und " so süssen Unsinn mit so vieler Fertigkeit und " Abwechselung schwatt? "

D meine Theuerste, verlassen Sie sich darauf, ich wurde meine Tage in Dunkelheit zu verleben verdammt senn, könnte ich einen solchen Reflitvitt begehen. Ment scheine ich die Schone jedes Birtels, jeder hofiert mir, weil der Marquis von Pontoife fich felbft für meinen Liebhaber ausgiebt! Ach bin gang bie Mode; ich versichere Sie: wo ich erscheine, branat sich alles um meine Person; ich werbe toblich beneidet: selbst bie, welche ein Gefolge bon Liebhabern haben, vergleichen fie fie mit bem Margnis, und feben auf fie mit Etel. Wenn fie boren, bag fich ein junger herr ge= bentt oder erfauft bat, (ein in Frankreich, eben nicht gewöhnlicher Anfall,) fo konnen Sie es nur als die entfernte Urfache meiner Reize ans feben, fo wie auch die Duelle, die da gesche= ben werben. Geben Sie nun, daß ich meine eigne Wichtigkeit wohl fühle? Richt eines Mu= genblicks ber Rube kann ich mich rubmen. Beständig werben für mich Lustpartien anges ffellt. Montevillen anbelangend; so febe ich ihn niemals als in der Gefellschaft; und bann fieht er nicht anders aus, als wenn er zum Halsgerichte gienge. Ich schwore Ihnen. meine Liebste, er siebt fo schaafmakia, fo vinfelhaft aus, daß man meinen Berffand bezweis feln wurde, wenn ich nur einige Rücksicht auf thn nahme. Er giebt fich felbst bieses Umfeben,

ich versichere Sie. Ich will nur etwas von des Herrn Betragen erzählen.

te

9

Geffern Morgen fam er zu mir, und bath mich um die Gunft meiner Sand zu einem Ball auf den Abend. — Gollte ich baben fenn? — War ich bagu nicht eingeladen? — Er fab melancholisch aus, und bath mit so vielem Ungestum, mit fo vieler Sige, bag ich zu viel gutes herz befaß, um es ihm abzuschlagen. Alls er seinen Zweck erreicht, fieng er an, mich mit feiner unfinnigen Leidenschaft zu qualen. Ich machte alles, was er sagte, lacherlich, benn ich war diesen Morgen ungemein luftig; und ba ich nicht lange genug auf einen so ern= ften Gegenftand meine Aufmertfamteit richten konnte, fo fragte ich gang unglücklicher Beife, mitten in seiner verliebten Rebe, welche ohne Zweifel voller Beredfamkeit war : ob er ben Marquis von Vontoise beute geseben, und ob er nicht auch glaube, daß ben letten Abend, feine Rleibung gang reigend gewesen fen? Der Mann errothete bis an die Dhren vor Born. und bliekte mich an, als wenn er mir burch ben Leib rennen wollte. Ich zitterte vor ihm: ob ich gleich, ba ich mich befann, bag ich ein Frauenzimmer, und folglich vor jedem bergleichen Anfall ficher feb, über feine narrische Figur,

gur, die er machte, in ein hellfautes Gelächter ausbrechen mußte. Nachdem er eine lange Weile im Zimmer auf und nieder gegangen war, und ich unterdessen in großer Erwartung gesessen, so sagte ich ihm, ich glaubte, er schiezne mir nicht genug zur Gesellschaft ausgezäumt, und wollte ihn daher seinen Betrachtungen überlassen; da mir zumal einige unvermeibliche Berrichtungen oblägen, und bath ihn, den Ball nicht zu vergessen, und zeitig wieder zu kommen. Er gab hierauf keine unmittelsbare Untwort; denn ich war schon sast aus der Stude, als er etwas berausstoßen wollte; aber ich konnte es ohnmöglich anhören, indem mir seine Physsonomie gar nicht gesiel.

Micht mie dem kleinessen Aerger über diese unareige Begegnung endigte ich meinen Putztisch, und gieng recht zeitig nach dem Ball. Keinen Monteville fand ich daselbst, und da ich ihn für zu ärgerlich glaubte, um zu kommen, so tanzte ich mit dem Marquis von Pontoise, welcher auf meine Hand wartete.

Dir hatten nicht lange getanzt, so kam mein theuver Herr. Er sah mich, hatte einen wilden Unblick, und versicherte sich stracks eines Madchen, welches seit meines Eintritts ganz untröstbar gesessen, und nach einen Gesessellschafter

fellschafter geseufzet. Er affektirte, mich den ganzen Abend nicht zu bemerken; und als es spåt wurde, seste er sich mit seiner schönen Gesellschafterinn nieder, um mich ganz bequem die Galanterien hören zu sassen, die er ihr sagte. Mein Verliedter unterhielt mich auf die nämliche Art. Ich entschloß, die Montepillische Nachbarschaft zu nußen.

97

pt

6

pe

m

"Ich erstaune, " schrie ich zum Marquis laut genug, um vor ben andern gebort zu werben, "daß ihr herren euch fo viel Mube gebt, , und von eurer Aufrichtigkeit und Beständig-"feit zu überzeugen, da wir doch täglich fo piele Proben von eurer Absicht haben, uns "ju betrügen. Gleich follet ihr ein Benfbiel pon euers Geschlechts Unbeständigkeit an biefem herrn bort unten haben. heute bie: .. fen Morgen borte ich ibn bas feverlichfte Be-. fenntnig einer unveranderlichen Liebe einer "Dame von meiner Befanntschaft ablegen; aber feben Sie, er bat feinen Gegenstand "schon geandert. Die Wahrheit ifts, wir , tonnen gwar gum turgen Zeitvertreib auf ihre "Beredsamkeit boren, aber wir muffen von " allen nichts glauben, was fie fagen. Ich boffe, daß die Dame, ihrer eignen Rube mes "gen, ihres Gefellschafters Betenneniffen tei= " nen

"nen Glauben geben wird, welche, wie ich "weiß, völlig unaufrichtig find."

Monteville schien furchtbar und ärgerlich. Richt langer fabig, feine Stellung ju behaupten, stand er auf, und indem er ein wichtiges Geschäffte vormendete, welches er bis jest vergeffen, entschuldigte er sich ben seiner Dame, und gieng weg. Das war Stoff über Stoff, ben frohlichen Marquis auf bas boch= lichfte zu vergnügen. Er trat zu ber Dame, und bath fie um Erlaubnig, fie nach Saufe bringen zu burfen, da ihr Gesellschafter sie verlaffen. Gie nabm feine Unerbiethung an, und er brachte uns bende in unsere Wohnun= gen. Seitdem habe ich herrn von Monteville nicht gesehen: und die Wahrheit zu sa= gen, ich befürchte, ich habe ihn verloren, benn ich fange an zu benfen, ber Mann ift nicht gang zu verachten. Leben Sie mobi!

Thre Marianne von Valois.

\*\*\*\*

Zwen und zwanzigster Brief. Gräfinn von Ravanne an Fräulein von Balvis.

wildford Part.

ne 23

M

5

di

5

ergeben Sie mir, meine liebste Marianne, ein Stillschweigen, welches durch sine Länge den Schein einer Nachläßigkeit hat. Meine Stunden sind beständig besetzt gewesen: aber ich erkenne, daß Sie ein Necht haben, zu wissen, wie sie es gewesen; und diese Schuldigkeit will ich nun erfüllen.

Die erste Woche nach unserer Ankunft in London besuchten wir keine Gesellschaft, folglich erstehienen wir nicht öffenelich, sondern machten hauptsächlich einige kleine Spakierzeisen nach den umliegenden Vörsern. Die Woche darauf erschienen wir öffentlich, und wurden mit Bewillkommungen überhäust. Drep Wochen lang ließen uns die Besuche keine Ruhe, indem wir sie jeden Tag und wenigstens jede Stunde des Nachmittags entweder abstateten oder bekamen. Nach Verlauf dieses unangenehmen Getämmels glaubten wir, es hohe Zeit zu seyn, die Scene zu verlassen, und auf dem Lande Erholung zu suchen.

Der Graf hat große Guter mit einem fchonen Landhause daben, nicht weit von meines Baters Sig in Effer, gekauft. Es ift wohl ausgebeffert, aber nicht meubliret. Morgen haben wir mit Unkaufung allerhand Hausgeraths und Miethung einer binlangli= chen Anzahl Hausbedienten zugebracht. Aus Höflichkeit gegen mich bat ber Graf lauter Protestanten angenommen; so bag er nur herrn Gobet, feinen Beichtvater, und feine mitgebrachten Bebienten zur Begleitung in die Meffe baben wird. Ich wendete ihm dagegent dieses ein, es wurde ihm doch angenehmer fenn, von feinen Religionsverwandten bedient au werden; und ich wurde aufrieden fenn, wenn ich Sally hatte, und meine Bedienten Protestanten wären; aber er wollte davon nichts boren. Alles ward zu unserer dortigen Aufnahme vorgekehrt, und wir verliegen London nach sechs Wochen unserer Ankunft in England.

Wir sind mit unserer einsamen Landwohnung zufrieden; sie liegt sehr angenehm an der Seite eines fruchtbaren Hügels, welcher sie vor dem Nordwind schüpt, und hat hinter dem Hause ein Ulmenwaldchen. Vor dem Hause aber sind die Garten, außer diesen, eine

aroffe Ebene, durch welche sich ein schöner Aluf schlangelt. Bon einer Seite konnen Sie in einiger Entfernung die Gee feben, nachbem Sie ihr Auge durch eine dazwischen liegende Mue geführt, die mit allen Berbiffrüchten belaben iff, und der Seele die lebhafteste Idee von der Glückseligkeit und dem Ueberfluffe einer fregen Nation giebt, wo ber Arbeitsame ben Schweiß feiner Arbeit genießt. Die anbere Seite fellt Ihnen Garten von großem Umfange bar, die hauptfächlich zur Rusung angelegt find; baben biejenigen vor dem Saufe hauptsächlich der Kumst ihre Schönheit zu verdanken haben, und bloß zur Augenweide und Beluftigung ber Sinnen bienen. Die Frucht= und Ruchengarten find von einem Malde bearangt, welcher einen angenehmen Schatten um die Mittagsstunde giebt. Die Garten vor ber Fronte bes Saufes find mit großem Geschmacke angelegt. Doch hat der Graf verschiedene Fehler ausgezeichnet, welche die Sommetrie feiner Ideen entbeckt, aber von den meiffen Menschen unbemerkt bleiben murbe; und er hat schon angefangen, mit ben Berbefferungen und der Unterfiehung der Arbeiten feiner Sandwerksleute fich zu amufiren. Ich freue mich, daß sein Geiff beiter genug ju folchen fleinen

kleinen Geschäfften ist. In der That, er ist, seit unserer Ankunft zu Wilford Park, viel weniger tiessimmig. Der Austritt ist neu und viel zuträglicher, eine vernünstige Seele zu erfüllen, als das leere Getümmel der großen Welt. Ich selbst achme viel frever, nachdem ich wieder in meiner Geburtsluft bin, und fühle einen geringen Grad jenes Ekels und Misvergnügens, worüber ich mich zu Paris beklagte.

Das haus felbit ift geräumig und bequem, ob gleich nicht prachtig genug für fo einen grof= fen Umfang von Garten und Grundflicken; aber fur uns bat es Gelaff genug. Es ift ein modernes Gebaude: die Zimmer find boch; mit Geschmack angelegt, und neulich ausgebessert und wiederhergestellt worden. Die Borrathe fammern und Stalle, welche binter dem Saufe liegen, find febr groß und beguent. Rurz, meine liebste Marianne, ich bielt es ben meiner erffen Ankunft für ein fleines irrdisches Eden: denn ob ich gleich sechstebn Meilen von diesem Orte geboren war, und viele Jahre bafelbft gelebt, so habe ich es doch nie gesehen. Der Graf bezeugte fich auch außerst vergnügt barüber; boch feine Freude schien von einer Bewundes rung bergurubren, welche auf meinem Gefichte abgemalet war, welches er mit der genauesten Muf= Aufmerksamkeit aussorschete. Mein Vater gieng, die Woche, ehe wir ausreisen konnten, nach Rosemont. Er hatte dem Hausverwalter befohlen zu sehen, ob unsere Bedienten angezogen und alles zu unserer Ankunft in Bereitsschaft wäre, und er war klost da, uns zu empfangen; aber wir konnten nicht erhalten, daß er lange bey uns geblieben wäre.

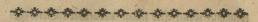
Hier ist eine große und feine Nachbarschaft, viele derfelben haben uns schon besucht, da sie meiner Mutter und meine alte Bekanntschaft sind. Einige von ihnen sind sehr würdige und angenehme Leute, deren Gesellschaft ein schätzbares Glück ist. Kurz, meine liebe Marianne, könnten diese Dinge Glückseligkeit geben, niemand hatte einen größern Theil von äußerlischen Segen, als Ihre Amalia.

Ich habe mich ungern auf den Innhalt Iheres Schreibens eingelassen, weil ich nicht unterlassen kann, meine liebe Base zu tadeln, welche in Unsehung Herrn von Monteville, wie mich deucht, sich nicht selbst gleich betragen hat. Wie können Sie ein würdiges Herz, das, wie ich weiß, ganz das Ihrige ist, zu qualen Gefallen sinden? Glauben Sie mir, Sie verlieren an der Achrung der Rechtschassen, was Sie am Beyfall der Modewelt gewinnen,

winnen, wenn Sie ihrer verberbten Gitte gemaß handeln. Den Charafter einer Rofette. so Mode er auch sein mag, liebt kein gesun= ber Geschmack, bas Charatteristische imfers Geschlechts ist Empfindsamkeit und Sanftmuth. So wie wir baring abnehmen, fo nebmen wir auch in der Liebenswürdigkeit ab. Sie besiken bende Unnehmlichkeiten ; aber wenn Sie sich beftreben, fie vorfeplich zu verlieren, und die Pariferinnen zu affektiren, fo machen Sie fich unliebenswurdig, und befto mehr benen, die Sie kennen, ba fie wiffen, wie fehr Sie aus Ihrer Rolle kommen. Ber= geihen Gie mir meine Frenheit; fie tommt aus einer unverstellten Theilnehmung an Ihrem wahren Glücke; benn ich bin ftets meiner lieben Marianne

aufrichtigste

Amalia von Navanne.



## Dren und zwanzigsterBrief.

Fraulein Marianne von Nalois an Grafinn von Navanne.

Les Terres.

Ch habe fo lange auf einen Brief von meiner scharmanten Graffinn gewartet, bag ich ganz ungeduldig geworden bin; und da Sie gar nicht mit mir schwagen wollen, so habe ich mir vorgenommen, mir felbft Gefellschaft zu Sie follten bedenken, daß ich keine Pn= tagoraerinn bin, sondern ein bloges Frauen= zimmer, und eines ber schwasbaften unfers Beschlechts; und da follte mich Ihr gutes Herz, ohne einen andern Beweggrund schon, von den Martern bes Schweigens zu befregen eilen. Ueberdieß besitze ich von Ratur einen großen Theil Neugierde, und sterbe vor Verlangen, Thre Ungelegenheiten zu wiffen. nach alle' dem, ift Geduld mein einziges Mittel; unterbessen will ich Sie mit Erzählung einiger Unekboten von meinen eigenen vergnügen.

herr von Monteville hat nicht für gut befunden, meine Damenschaft seit diesem unglücklichen Abend ju besuchen; aber ich seh ihn oft, und febe ibn einer berühmten Schonbeit aufwarten, indem er mich armer Berachteten nicht eines Blicks murbiget. Bergebens wende ich mich an ibn; er wendet feinen Kopf weg, und richtet seine Antwort an die neben ihm ftebende Dame; mabrent bag fie vielleiche mit einer ganz gleichaultigen Berfon über eine gant gleichgultige Sache begriffen ift. Aber ich merke, er fühlt manchmal ein wenig Reue für mich, feine Gefichtstuge werben fanft, und feine Bunge ift im Begriffe, etwas angenehmes au fagen. Dann kommt die Reibe an mich. Meine Mienen andern fich sogleich, und statt der gartlichen vergegnen Nympfe nehme ich die gebietherischen Blicke ber beleidigten Unschuld und Schönheit an. Diets macht ibn rafend; benn der Elende ift zu ftolz, seine Beleidigung au erkennen: baber brebt er fich um, und verlagt mich.

Der Marquis hat mich eben jest mit seiner leichtsertigen Beschreibung Ihrer englischen Nation außerordentlich ergößt. Ich sterbe vor Nengierde, die Originale seiner Gemälde zu sehen. Ich hätte mir nicht eingebildet, daß so ein Hausen eristiren könnte; ob ich gleich sterk geglaubt, daß sich die Engländer durch ihre französische Nachassung lächerlich und versächtlich

achtlich machen. Ein Original, fo links und plump es auch iff, ist weniger anstößig in meinen Augen, als ein Nachäffer. Jedoch ber Marquis lagt Ihren Landesleuten Gerechtigkeit wiederfahren, und bekennt, daß sie von Natur bochachtungswurdig find, und nur Gegenftan= be des Spotts durch ihre Anhänglichkeit an Gebräuchen und Kleibungen werden, welche ihren Charakter nicht kleiben; ob fie gleich unferer Nation febr wohl anstehen, welche mehr Lebhaftigkeit von Natur bat. "Heberdieß, " fagt er, "ift es unsere Ausschweifung und "Thorheit, die sie nachzuahmen suchen. Gie s find nicht zufrieden, und von weitem zu folgen, ober mit und Schritt zu halten, fonbern "fie überlaufen uns. "Ich felbst habe Benfpie-"le davon gesehen", fuhr er fort: "ich war "vergangenen Sommer in London, und die " Wahrheit unter uns zu fagen, ich gieng nur " babin, um meine fleine Gitelfeit gu befriedi= "gen, in Unsehung meines Geschmacks und "meiner Kleidung. Ich war die Begleitung "einer Partie Damen, die in eben ber Ab-"ficht dahin giengen. Damit wir nun barinn " von keinem übertroffen wurden, fo beschlof-" fen wir nicht allein, alles auf die neueste "Mode machen zu laffen, sondern wir setzten " auch

"auch verschiedene artige Ausschweifungen von "unserer eignen Erfindung dazu, über deren "einige wir uns des Lachens nicht erwehren "fonnten.

Bir reiseten aus; famen an; erschienen, , und hatten die Genugthuung, begafft zu wer-"ben. Aber das war noch nicht alles: uns pfehlte es an Nachahmung, und wir warte-"ten mit Ungebuld, einige Copien unferer Ur-" fprünglichkeit zu feben. Und darinn wurden "wir bald erfrenet: es waren noch nicht einis "ge Wochen vorüber, so sahen wir schon so "wohl Damen als herren, die Mittel gefun-"ben, felbft und zu verbeffern: und unfere Be-" bienten ergabiten uns bernach, daß Raufleute "Gefchente für einige Mafter von unferer Rlei= "dung geboten, die fie ohne ein Muffer nicht " so wohl nachahmen konnten. Go ahmen die "Englander eben bas Volt nach, welches fie "zu verachten suchen, und durch die große "Menge Manufakturen, welche fie von uns "einführen, verursachen fie ben Flor unserer " Handlung, (Die Quelle des Reichthums einer "Mation,) nicht der ungabligen Menge Menfchen zu gebenken, welche fie zu verschiedenen "Berrichtungen annehmen, und ohne die fie "fich für Wilde halten würden: fo partepisch " find

#### 140 Die falsche Dankbarkeit.

" find fie gegen unsern überwiegenden Geschmack " in jeder Sache, die zum feinen Leben ge-" horet. "

Der Marquis hörte damit noch nicht auf; aber da ich glaube, daß Sie herzlich müde sind, Ihre Nation verspotten zu hören, so will ich mit seiner Rede nicht weiter fortsahren. Doch muß ich so aufrichtig seyn, und in Ansehung der Behauptungen des Marquis die Wahrheit gestehen, daß es unserer eignen Nation nicht am Stoff zum Tadel und Spotte sehlt, und daß ich zu ihren Thorheiten und Ausschweifungen alle Tage lache. Leben Sie für jest wohl!

Marianne von Nalois.

Ende des ersten Theils.



Die falsche Dankbarkeit.
Eine Geschichte

von einer Dame.



Zwenter Theil.

min Somemics. dunta min, non n a th So fi いって



## Fortsetzung.

Fraulein Marianne von Valois an Grafinn von Ravanne.

Ech unterließ meinen Brief zu schlief fen, weil ich hoffte, einen mit diefer Vost von Ihnen zu erhalten. Ich bin auch so glucklich gewesen, einen zu bekom= men, über den ersten Theil desselben war ich außerordentlich vergnügt, und über den zwey= ten nicht migvergnügt. Sie haben immer die Frenheit, meine liebe Graffinn, Fehler an mir git finden; mich zu verdammen; fast alles mit mir zu machen, fo lange Sie fortfahren mich zu lie= ben. Ich balte Ihre Verweife für Merkmale Ihrer Liebe: berohalben machen sie mir auch allezeit Veransigen. Aber ich habe Ihnen doch noch nicht gesagt, daß ich weber alles, mas Sie fagen, billige, noch die Absicht habe, alles, was Sie wollen, zu thun. Jedoch Scherz ben Seite, ich hoffe, Ihre Marianne wird nichts thun, thun, was den Verlust Ihrer Freundschaft oder deren Nachtheil nach sich zöge; ob gleich ihr Muthwille ihr nicht mit so vieler Eigenschümslichkeit zu handeln verstattet, als ihre Amalia handelt.

Mich entzückt Ihre mir gegebene Beschreisbung von Ihrem kandgute. Ich seufze recht, in Ihrem bezauberten Sen herumschwärmen zu können. Ich glaube wirklich, ein Ausenthalt in diesen versührerischen Schatten machte mich mit der Zeit zur Dichterinn und Verliebten: recht gut, daß ich nicht da bin! blos und allein um der angeführten Ursache; denn ich sterbe vor Verlangen, Fräulein Sewell und alle Ihre lieben Nachbaren um Sie herum kennen zu lernen.

Sagen Sie dem Grafen von meinetwegen, daß wenn er nicht an einem so angenehmen Orte, mit so reizenden Freunden glücklich ist, ich ihn für einen misvergnügten, wunderlichen Ropf erkläre: und sagen Sie Amalien, daß ich eben diese Meynung von ihr haben würde. Leben Sie wohl, liebenswürdige Freundinn. Von meiner Mutter u. s. wiele Kusse!

-Marianne von Valois.

Tachschrift. Ich trat jest eben an das Fenster. Nathen Sie einmal, wen ich sah? Niemanden als Herrn Monteville mit der gemeldten Dame, gegen die er so ausmerksam ist, in ihrem Wagen. Hole ihn der Henker! ich will auch nicht mehr an ihn denken. Über ein wenig verdrüßlich ist es, meine Liebe, eine Erzoberung zu verlieren, die man doch mit mancher Mühe gemacht.



Dier und zwanzigster Brief.
Gräfinn von Ravanne an Fräulein
von Valvis.

wildford Part.

The bin überzeugt, ich war niemals in dieser Welt zum Glücklichsenn bestimmt, weil meine Seele mit einer unbeschreiblichen Zärtlichkeit gebildet ist. Mein Herz blutet ben sebes Menschen Leiden, und fühlt jedes Bekannten Mühseligkeit. Meine eigne Glückseligkeit, so auserlesen sie auch ist, konnte weder mein zu weiches Herz gegen den Jammer meines Mitmenschen stälen; noch ist es mit eignen

Sorgen fo febr erfullt, dag es an ben Unglucksfällen ber Unglucklichen merklichen Untheil zu nehmen verhindert wurde. Sch aestebe auch gern, daß das aus der Liebe entstanbene Elend mein Mitleiden mehr erregt, als jedes andere. So wahr ift es, bag unfer großtes Mitleiden von der Sompathie entspringt, und wir niemals fo febr für andre fühlen, als wenn wir felbit die namliche Art von Ungluck erfabren baben.

Bas mir biefe Betrachtungen veranlaffet, ist die neue und unserer ganzen hochachtung wurdige Befanntschaft, welche ber Graf und ich gemacht. Es ift ein Mann, beffen Leben febr unglücklich gewesen. Dielleicht jog und Sympathie an einander, und fein Berdienft machte ibn zu unserm Freunde; er hat uns auch mit einem Untheile an feiner Uchtung geschmeichelt. Er beißt Harcourt: ift ungefehr awen und awanzig Jahr und von Person und Manieren sehr angenehm. Doch ich will 36= nen feine Geschichte mit feinen eignen Worten, fo gut es mein Gedachtnif erlaubt, erzählen.

"Ich ward, " fagte er, " ju Karolina von Englandischen Meltern geboren. Mein Bater perlor fein Vermögen burch den Handel, und gieng mit feinem geringen Ueberbleibfel babin, H

H

3

11

um es wieder zu erwerben. Durch verschiedne gluctliche Umstande erlangte er in wenig Mabren eine artige Summe. Geine Krau farb, und binterließ mich nebit feiner Nichte, Die er als Waife ju fich genommen, und mit mir in einem gleichen Alter von acht Jahren mar. Rurge Beit barnach beurathete mein Bas ter eine Rreolinn. Sie war eine verschlagene Krau, beherrschte meinen Vater, und tyrannis firte mich und meine Mubme. Unfere Erzies bung murbe ganglich verabsaumet, und wir wurden mit ben Stlaven zu ben niedrigsten Arbeiten angehalten. Bon unfern erften Jabren ber Kindheit an herrschte zwischen meiner geliebten Mubme und mir bie ftartste Bunetaung. Wir betlagten einander unaufborlich über unseres unaluctliches Schickfal; bas Ges fühl der Trübsal entstand in uns eber, als es in Rindern gemeiniglich geschieht. Rein Veranligen konnte und beffelben berauben; fonbern unsere unschuldige Freundschaft für einander gab ihr ihr volles Maag, erinnerte uns an der gartlichen Sorgfalt meiner Mutter, welche uns mit der nachsichtvollsten Liebe bebandelt batte.

"Wenn wir zu einer knechtischen Arbeit angehalten wurden, so suchte ich meine geliebte

Lucie zu erleichtern, indem ich solche für sie that, konnte ich anders über sie so viel gewinnen, daß sie es zugab: ob gleich ihre unterdrückte zarte Seele, wenn sie mich so vor Utbeit schwisen sah, mehr litt, als wenn sie sie
eschlift gethan hatte.

都

to

. Go wuchsen wir unerzogen, und so, wie uns die Natur bildete, auf, ausgenommen daß wir lefen lernten. Aber ohne allen Unterricht gab uns die Natur bennoch empfindsame und zur Freundschaft und jedem feinem Gefühle gebilbete Bergen. Riemals traumten wir von Liebe: Freundschaft und Geschwisterliebe nennten wir unfere Zuneigung gegen einander. Es ivar eine vollkommen unschuldige und tugendbafte Zuneigung; benn bie Unfangsgrunde ber Religion batte und meine theure Mutter eingeprage; und wir konnten uns verffohlner Weife -meines Baters Bibliothet bedienen; daber pfleate ich meiner Lucie vorzulesen, ob wir aleich für die Berabfaumung unferer Arbeit oft graufam behandelt wurden. Und unserer Liebe felbst unbewußt liebten wir feurig, und lebten nur für einander. ann ille volus beneine

"Alls ich sechszehn Jahr war, sieng eine junge Stlavinn meines Vaterkan, mich ungemein sorgfältig zu beobachten; und suchte burch durch tausend kleine Gestigsenheiten mich davon zu unterriehten. Allein ich bemerkte es nicht, noch würde ich mir (hatte ich auch nicht undewust schon geliebt,) eine Mulattinn und Stlavinn in Gedanken haben kommen lassen; teh hatte also gar keine Alcht auf sie. Doch sie wollte durchaus verstanden seyn; und eines Tages sagte sie mir es gerade zu, daß sie mich siebte. Ich wuste ihr nicht gleich darauf zu antworten; ich fürchtere sehr, sie zu beleidigen, da ich die Nachsucht dieser Leute kamtesteh machte eine Ausstucht; beklagte mich über meinen unglücklichen Zustand, und sagte, teh müßte erst einige Veränderung darinn sehen; ebe ich an Liebe denken könnte.

"Nicht lange hernach sah ein junger Mensch auß der Nachbarschaft meine Lucie auf dem Felde, und verliebte sich in ihr; denn sie war ein schönes Mädchen, und ihre Reize konnten, ungeachter ihrer schlechten Kleidung, nicht verborgen bleiben. Er trat zu ihr, redete mit ihr eine Weile, und nahm sich dann ben ihr einige Frenheiten herand; denn er war ein ansschweisender Mann. Sie ward schwanger, von ihm, kam zitternd und weinend zu mir gez rannt, um mir es zu sagen, und mich zu bitz ten, sie nicht zu verlassen, welches ich ihr auch zu thun versprach. Ich war außerordentlich über die Grobbeiten aufgebracht, die er meinem theuren Madchen erwiesen; und dann entbeckte ich zuerst, daß ich sie mehr, als ein falter, mäßiger Freund und Verwandter lieb; te; und zugleich konnte ich aus ber Bergleis chung ihrer Blicke und ihres Betragens mit bes indischen Madchen ihrem, die eine Liebe zu mir bekannt, gar leicht gewahr werben, baf sie die namliche Empfindung begte; nur meis ner Lucie ihre war verfeinerfer und reiner, und fie bruckte fich mit einer viel belikatern Barts lichkeit aus. Bergnügt über bie von mir gemachte Entdeckung, fagte ich ihr wohl taufends mal, ich liebte sie mehr, als mein Leben; da fie mir auch oft fagte, fie liebe niemanden fo febr, als mich. a stand aveda & maganin spratous

"Willst du also meine Gattinn werden, meine liebe Lucie? " vief ich aus.

Sie erstaunte. Collinson den der An

"Was für eine Frage thust du mir, Edus, ard, " sagte sie. "Eine solche hast du mir, nie vorher gethan. Sind wir nicht Gesuchtischer und Freunde? Bist du mir, nicht so theuer, als ein Truder? — Ich, " habe niemals gedacht, dich zu heurathen?

"Wen dachtest du denn also zu heurathen, "Lucie? "

"Niemanden, "antwortete sie. "Ich hatte "niemals Lust zum Heurathen, und wünschte "nie in meinem Leben von dir getrennt zu "werden. "

"theures Madchen: was auch unfer Geschick "ist, so wollen wir es allzeit mit einander "theilen.

Dun fieng ich an, auf Mittel zu benten, ber Stiaveren, in ber wir gehalten wurden, au entrinnen; als eben in biefer Zeit mein Water farb; feiner Fran schandlicher Charafter batte ihn zur Ausschweifung bes Trunts vers feitet, welche ibn um bas Leben brachte. in unferit jungern Jahren batte er und oft bemitfeibet; und wenn er uns, obne von feiner Frau beborcht zu werden, antreffen konnte, fo sprach er mit und freundlich, und beweinte unfern barten Buftand; aber er mar ju blodfichtig, eine Abanderung barinn zu magen; und end: lich kam er in die Gewohnheit, sich in starken Maffern zu betrinten, und bekummerte fich um nichts. Er machte baber feinen legten Willen, und hinterließ und in der Gewalt diefes nieber= trachtigen Weibes.

"Der Bösewicht, der meine Lucie liebte, hatte nun die Unverschämtheit, sie von meiner Stiesmutter zur Bublerinn zu verlangen, und sie, die uns beyde sehr gerne los war, willigte in seinen niederträchtigen Vorschlag, und sieng an, mit dem armen Mädchen für ihn auf eine Urt zu reden, welche ihre seine Seele äußerst beleidigte. Sie nahm zu mir ihre Zuslucht.

"D mein theurer Sduard! laß uns stichen, "
fagte sie: "ums himmels willen! rette mich
von diesen Gottlosen: es kann uns nirgends
schlimmer gehen, als hier, und ich befürchte mit
Recht von der Verzögerung jedes Uebel. "

"In festem Entschlusse, zu sliehen, giengen wir den nächsten Abend fort, ohne Geld und sonst eine Northdürstigkeit, als unsere Kleider auf dem Leibe, mitzunehmen. Nicht lange darauf wurden wir vermist, ergriffen, und zurückzehracht; indem unsere grausame Iprannium allenthalben in der Nachbarschaft kund machte, daß wir sie bestohlen und mit der Beute davon gegangen waren. Dieses gab ihr einen Borwand, uns einzusperren; und unter dem Schein, uns zu trennen, ward meine geliebte Lucie, troß ihres Weinens und Schreyens, nach dem Hause gebracht, das der niederträchtige Wilson für sie zurecht machen

eben laffen, da ich unterbeffen zu Hause als ein Rasender mutete und tobte. Das indische Madchen kam zu mir, und versuchte alles, was fie konnte, mich zu troffen; indem fie nichts von meiner theuren Lucie argwohnte, fonbern es von mir für brüderliche Bartlichkeit bielt, und meine Buth allein bem Gefangniffe und der üblen Begegnung, die ich erdulbere, aufchrieb. Sie fuhr meine Sticfmutter hef? tig barüber an, und nachdem sie mich einige Beit mit ber größten Standhaftigkeit angefeben batte, rief fie endlich aus: " But, wenn "ich auch nicht glücklich senn foll, so sollen " Sie es fenn, fleht es nur in meinen Kraften. " und rann ohne die geringste weitere Erklavung bapon, and all all

"Ich sam eine Weile nach, was sie wohl thun könnte; als ich auf einmal unter der Treppe ein erstaunendes Geräusch hörte. Die Leute, die mich bewachen mußten, damit ich nicht entrann, erschrafen über das Geschren, und verließen ihren Posen. Da ich mich fren sah, lief ich die Treppe berunter, eugriff den ersten Degen, dessen ich machtig werden konnte, und sied, wie der Blitz, nach dem Hause, wohin meine Lucie gebracht worden war. Die Thire war sest zu. Ich klopfte

an, und als fie mir ber Bediente aufzumachen fam, wischte ich berein, ohne ein Wort ju fagen. Nachdem ich jebe Kammer burchaesucht. fand ich endlich meine Lucie - Aber in was für einem Zustande! Gie lag vor bem fchurtifden Wilfon auf ben Knien, ihre Mugen ftromten Thranen, und in ihren Blicken lag ber fichtbarfle Schrecken; fie bath ibn, nur einige wenige Tage Gedulb zu haben, bis fie ibr Herz dabin bringen konnte, ihn zu lieben. Der Bosewicht gaffte fie mit einem boshaften Bergnügen an, lachte fo gar zu ihrem Rum? mer, und wollte ihr eben etwas nicht so sehr gunstiges fagen, glaube ich, als er mich an der Thure feben jah. In einem Augenblick bemächtigte fich die Wuth seiner gangen Befichtszüge. Er zog fein Schwerd; unterdeffen daß ich zu meinem geliebten Madchen flob, welche mir ben meinem Unblicke mit jedem Scheine der Freude und Entzückung entgegen rann. Er ward nun wuthend.

"Ich sehe nun, Frauenzimmer, "schrie er, "was die Ursache Ihrer Kalte gegen mich ist: "Sie ziehen mir diesen niedrigen Jüngling vor, "Sie lieben ihn, und ich habe von Ihnen nichts "zu erwarten. Aben ben dem Himmel, wenn "Sie ihn nicht verlassen, und diesen Augen-"blick "blick zu mir kommen, fo will ihrer benben "Leben ein Ende machen.

"Ich fchloß nun die Thure gu, und fectte ben Schliffel in meine Tafche, um die Bebien= ten abzuhalten: bann wendete ich mich zu ihm. und fagte : "Ja, fie liebet mich - mich "allein, Riedertrachtiger! Und ba Gie einmal "broben, laffen Sie feben, wer fie verdient. .. Muf diese Worte zogen und schlugen wir uns. Lucie, Die theure ungluckliche Lucie, marf fich schnell unter uns, und befam von Wilfons Schwerd einen mir bestimmten unglücklichen Schlag. - Guter Bott! mas für Empfin= bungen hatte ich, als ich fie fallen fab - als ich dieses theure Madchen in der letten Todes angst fab! Ich borte gleich auf, ju empfinben - Jeh fiel unempfindlich zu bem Ror= per meiner Lucie. Ich wußte von allem, was porgieng, nichts, bis ich mich auf bem Bette in meiner Stiefmutter Saufe befand. Ein herr trat zu mir und fragte mich, wie mir mare. Sch fieng an, mich heftig nach Lucien zu erkundigen, worauf er nichts antwortete, fondern mich bath, rubig zu fenn und nichts au reben; benn ich batte ein bisiges Rieber gebabt, und mar noch nicht gang aus ber Gefahr. Ich phantafierte unaufhörlich, mabrend meines Fiebers, das eine ziemliche Zeit dauerte, und forschte nach meiner theuersten Lucie; und jedesmal, daß ich mich dieser schrecklichen Scene erinnerte, stellte mir meine sinstere Einsbildungskraft ein solches Entsezen vor, daß es mich astezeit auf meine Naseren drachte. Dies ses war meine Lage; dis ich endlich stuffenweise an meine geliebte Lucie mit mehrerer Selassenheit denken konnte. Machdem meine Gesundheit etwas wiederherzesfellt war, erzählte mir der erwähnte Herr, ein rechtschaffener Mann und Freund meines Vaters, auf meine ernstliche Vitte, was während meines unempfindlichen Zustandes vorgefallen war.

"Go bald, " sagte er, "als das indische "Madchen auf diese eissertige Weise Ihr Im"mer verlassen, rannte sie zu Ihrer Stief"mutter, welche alleine war, mit einem unter
"ihrem Kleide verborgenem Dolche, und in
"der größten Furie, und stieß ihr ihn in die
"Seite; mit den Worten — Nimm dieses,
"grausames Beib, für deine Unmenschlichkeit
"gegen den besten der Sohne: — und in ei"nem Augenblicke sloh sie aus dem Hause, ehe
"jemand Ihrer Mutter Schreyen und Win"selh hören konnte. So bald als das Gesinde
"es hörete, und fand, daß Sie nicht in dem

Baufe maren, glaubten fle, Gie batten bie zentfenliche That verübet. Einige von ihnen "leifteten ihr allen möglichen Benfand, bie nanbern kamen zu mir, indem ich Ihres Baeters vertrautefter Freund mar. Db ich gleich mit Ihnen allezeit Mitleiden gehabt, fo geffehe ich Ihnen doch, ich war Ihr Feind aciporben, als man mich benachrichtigte, Sie . hatten eine fo barbarische Rache an ihr um Die erlittene Harte genommen. Alls ich in 3, das Zimmer trat, fand ich Ihre Stiesmut: ster in ben letten Bugen bes Tobes. Gie slag auf einem Bette, feufsete vor Buth und Bergweiflung auf die anftofigste Beise, und auf ihrem todenblaffem Angeficht waren galle schreckliche Leibenschaften abgemalet. Der Bundargt bemühte fich vergebens, bas Blut zu fillen, bas ans ihrer Geite fromte. Sich fragte fie, wer biefe tobliche That gethan. Sie fagte, bas indifche Mabchen maore bas Wertzeug gewesen, aber sie zweisie micht, daß fie von Ihnen nicht bagu verleitet senn moge. Sie fubr fort, auf Sie auf bie muthendite Beife gu laffern, bis ihre Buth aibre Krafte ganglich geschwächet hatte, und ... farb bann in bem fcprecklichften Buffanbe avon ber Welt. Go bald wir merkten, bag -fie fle perschieden mar, suchten wir Gie auf; aund einer von ben Bedienten fagte mir, mo ger vermutbete, daß Sie bingegangen fevn "mochten. Alls wir in Wilfons hause anta-Smen, fellte fich und eine neue blutige Scene bar. Die arme Lucie in ihrem Blute auf ber Erbe liegend, und Sie an ihrer Geite, .allem Unscheine nach, eben fo leblos, als biefes liebenswurdige, unglückliche Madchen. Alber vergeben Gie mir, mein herr, fubr er fort, " diefen Punkt muffen wir jest nicht berühren — es greift Sie zu febr an. -Bir brachten Gie nach Saufe; und, Gott Jep Dant! Ihre Jugend und feine Gnabe baben Ihnen die Gefundheit wiedergegeben "Eines muß ich Ihnen noch fagen: die Indiamerinn, welche fich irgendwo versteckt batte, afab Sie, allem Anscheine nach, für tob nach "Saufe bringen. Der Rummer beraubte fie sihres Berffandes; fie nahm Gift, gieng abann gur Obrigfeit, ba fie ihre Liebe gu Thmen befannte, und bag biefes ber einzige Bemeggrund fen, warum fie Thre Stiefmutter jumgebracht, weil sie Ihnen von ihr so übel au begegnen nicht erfeben tonnen. Sie laugs nete feperlich, daß Gie baran Theil gehabt, "ober nur davon gewußt hatten. Gie schloß 2,mit 3. mit den Worten: da sie gesehen, daß Sie 3. tod waren, und für sie teine Hoffnung mehr 3. dur Glückseligkeit in dieser Welt ware, so 3. date sie beschlossen, die Welt zu verlassen, 3. und zu dieser Absicht Gist getrunken; aber sie 3. seine Unschuld an den Tag gebracht. Das 3. arme Kind lebte nur eine kurze Zeit hernach; 3. und kam also dem Schwerde der Gerechtigzsteit zuvor, welches ihr Verbrechen über sie 4. gezuckt hatte.

"Diefe Erzählung schlug mich außerft nieber; fie erneuerte meinen gangen Rummer; ich dachte am Tage nichts als Mord und Tod: schlag, und traumte des Nachts von nichts anders. Meine Lucie war immer vor meinen Mugen; und wenn ich überlegte, daß ich fie auf emig verloren, fo fchien ich mir ein Glenber auf einer muften, unbewohnten Infel. Die gange Welt war mir nichts; benn ich mar fei= ner Geele auf Diefer Erbenflache mit Liebe jugethan. Sie mar meine einzige Freundinn pon meinen erffen Jahren ber Rindheit geme= fen. Sch hatte mir felbst feine glücklichen Musfichten gemacht, noch an ein Leben obne sie gebacht: in ihr waren alle meine Buniche und Reigungen centrirt.

"Die um mir maren, fagten mir alles, mas fie konnten, um meine betrübte Geele au Beruhigen; und endlich bemühte fich herr Herbert, welcher die Sorge für mich auf sich genommen, mein Herz durch Erregung einer neuen Idee von Freundschaft wieder zu sich felbft zu bringen. Er bot fich ber meinigen an, und erfuchte mich um Annehmung ber fei= nigen, und um die Erlaubniß, fich als meinen Freund beweifen zu durfen, indem er in jeder Ruckficht für mich bas thun wollte, worinn ich eines Menschen Benftand nothig hatte. Seine Gute mar einige Zeit fur mich vergebend : ich überließ mich meiner Verzweiflung; benn mein Leben mar mir eine ju fchwere Laft. Bennahe ein halbes Jahr verlief, ebe ich sie ihm erwiebern konnte; aber Dank fen feinen freundschaftlichen Dienften! meine Geele er= machte endlich über bie Stimme ber Freund= schaft: ob sie mich gleich nicht einen Augenblick pon dem Bedauern meiner geliebten Lucie abhalten konnte.

Berr Berbert überredete mich, ein Land zu verlassen, welches nichts in sich hatte, als was meinen Kummer nabrte. Er unternahm, meine Guter ju verkaufen, und meine Sachen in Ordnung zu bringen. Nachbem biefes ge= schehen, 前途...

schehen, ungesehr ein Jahr nach dem Tode meiner Lucie, verließen wir Karolina, (denn er begleitete mich auf mein ernstliches Litten,) und da sein Vermögen nicht größ war, sexte ich ihn in den Zustand, in England auf eine gute Art leben zu können, ob ich es gleich mit der größten Schwierigkeit dahin bringen konnte, daß er mir erlaubte, ihm ein so geringes Merkmal meiner Dankbarkeit zu geben.

"Bir hatten eine sehr gute Reise, und einige Zeit nach unserer Ankunft lebten wir in kondon; aber ich konnte auf keine Weise an den rauschenden Ergönslichkeiten daselbst Geschmack sinden; derohalden kaufte ich mir in diesem kande große Landgüter, wo ich so viel Zustiedenheit genossen, als ich stets zu genießen glaube; denn unmöglich kann mich die starke Empsindung meines vorigen Anglücks iemals glücklich seyn lassen.

3, Ich verzesse zu sagen, daß ich emige Zeit; ebe ich Karolina verließ, durch meines Freundes Unterricht eine ziemliche Kenntniß in den alten Sprachen erlangte, welche ich während imserer Keise und unsers hiefigen Aufenthalts beständig mehr und mehr getrieben; und mir Lebrer zu allen Wissenschaften und Kansten geshalten, welche zu einer guten Erziehung erso

dert werden, und um die ich in der meinigen verabsäumt worden bin. Diese llebungen und Unstrengungen haben den Eindruck meines Kummers so sehr, als möglich, erleichtert, und sind nun meine vornehmste Ergößlichteit.

Diese kleine Geschichte, meine liebe Marianne, hat meinen Bogen und meine Zeit so sehr gefüllt, daß ich Ihnen nur noch sagen kann: leben Sie wohl!

Amalia von Ravanne.



## Fünf und zwanzigster Brief. Marianne an die Gräfinn.

Les Terres.

te

De

Fo

ge bo

Gin Geheimniß, meine Liebe, ein genug des muthigendes Geheimniß, ins Ohr! aber es muß doch am Ende auskommen; und es ist jest eben so gut, als ein andermal. Werden Sie es auch glauben? — Ihre lose Mas rianne, eine so neue Schöne von Paris, ist — ich schäme mich es zu sagen — ist — verzbeurathet. Sie ist närrisch genug gewesen, in der Stille Hochzeit zu machen. Und mit

went

wem in aller Welt glauben Sie wohl? — Mit keinem andern, als dem armen verachtesten, verspotteten Monteville.

Und nun habe ich mir in der That eine bemuthigende Arbeit aufgelaben; benn ich stelle mir wohl vor, daß Gie ein umftandliches Wie und warum erwarten, und ich bin ganz und gar nicht aufgeraumt, meine Thors beit aller Welt zu zeigen. Aber damit meine gute Mutter die Erzählung nicht nach ihrer Weise machen kann, so will ich ihr zuvor kommen, und es so erzählen, als es wirklich geschehen; welches ich fur bas Beste balte; ba Sie benn meine wohlmennenden Bemeos grunde zu diesen raschen Schritt wohl einseben werden, wovon meine Mutter Sie nicht unterrichten fann, weil fie den Grund bes Sertens ihrer Tochter nicht allezeit kennt.

Bissen Sie bennach, daß ungefehr vor einem Monate, gleich nach dem Tage, da ich Ihnen meinen letzen Brief schrieb, ich an eisnem Morgen sehr gedankenvoll und alleine saß, als Herr von Monteville in das Zimmer trat — unvermuthet genug; denn seit hundert Jahren schon hatte ich ihn nicht im Hause gesehen, und war mir seiner am allerwenigsten vermuthend. Ja es war so gar ein Bischen

Ungenblick, daß meine Gebanken in eben dem Augenblick sich mit ihm abgaben; und ich arzerte mich nicht im geringsten, daß er so lange weggeblieben war. Ein geheimes Bewußtseyn, das ich Ihnen zu befiniren überlasse, brachte mein Gesicht zum Errothen und Lächeln. Ich war über niene Bäurischkeit beschämt, und dieses diente nur, meine Wangen desto mehr zu färben. In dieser Minute wurde sich kein Mensch nur einfallen lassen, daß ich so lange in Paris gewesen sey.

DO

gr

21

m

fi

Don

Der Unglückliche starrte mich an, seuszete, und lächelte so wunderlich, daß es meine plumpe Verwirrung vollends vermehrte. Da ich nicht Gegenwart des Geistes genug hatte, seinen zärtlichen Ausgießungen des Herzens zu widerstehen, so drang er mir das positive Versprechen ab, ihn in vierzehn Tagen zu heurathen. Doch blieb ich daben, es müßte ein vollkommenes Geheimniß bleiben; welches das freudenerfüllte Geschöpf leicht versprach, und mich bald hernach verließ, um Anstalt zur Vollziehung dieser Lächerlichkeit zu machen.

Raum war er weg, so sieng ich an, über meine Narrheit nachzudenken. "Wie! "rief ich aus, "soll ich die entzückenden Freuden der Bewunderung aufgeben? Soll ich meinen Zug

von Anbetern verlieren, und alle Bergnugungen eines froblichen lebens für bie traurige Che und ben feverlichen Monteville laffen? Bie werben meine Befannte über meine dumme Mabl lachen! wie werden fie in meiner Abwefenheit von Paris jubilieren, daß fie einmal wieder ihre gebeugten Saupter erheben konnen, die ich so lange verdunkelt habe. Und dieser Monteville auch! — dieser Gimpel wird gewiß bald feinen Triumphtag halten. Er wird sich bald für alle meine an ihm verubte Tyrannen bezahlt machen. Der unterwürfige, bemuthige Monteville wird bald ber festliche Gultan werden, und die folge Marianne sich in das fanfte gehorsame Weibchen verwandeln muffen!,

Diese Betrachtungen bestürzten mich. Doch beschloß ich, so sehr als möglich, wider sie auf der Hut zu sehn; und gleich darauf sah ich Monteville. Ich katechissite ihn über die Frenheiten, die ich in meinem herannahenden Stande der Gesangenschaft genießen sollte. Der arme Schlucker begnügte mich so ziemlich darüber, ob ich gleich gewahr werde, daß diese Männer bloße Betrüger sind. Aber mein Bersprechen war gethan, und ich mußte mires so gut zu machen suchen, als ich konntel

Ich wiederholte nochmals, die größte Versschwiegenheit von der Welt zu beobachten, da ich beschlossen hatte, niemanden, außer meiner Base, Frau von Louverre, von der Sache eher etwas wissen zu lassen, als die sie vorüber ware — meiner Mutter selbst nicht; ob ich schon gleich darauf auf ihr Schloß zurückzustehren gesonnen war.

Mein verliebter Ritter fab wie Cymen, der Bauer, in Ihrem englischen Gesange aus gang por Wunder betaubt. Ich denke allezeit an den Tropf von Bauer, so oft ich Jemand in einem großen Erstaunen bemerke; es verbreitet auf bem gangen Gesichte eine folche Dummbeit. Ich habe bemerkt, daß Leute von großem Berstande und feiner Empfindung felten mit folcher pobelhaften Leidenschaft bega= bet find. Aber daraus schließen Sie nicht. bag Monteville, wie ein Narr, aussieht; benn er iff nun mein herr und Meister und Gemabl. und Sie wissen, ich bin verbunden, ihn zu ch= ren: ob er mir gleich meine Gelübde eines unbedingten Gehorsams, die ich letthin ihm am Mitare that, wieder guruckgeben muffen.

Micht mahr, ein guter Fortgang meiner Liebe? Indem alles veranstaltet wurde, nahm ich von meinen Parisischen Bekannten Abschied,

um auf das Valoische Schloß in Begleitung der Frau von Louverre zurückzugehen.

Der Morgen kam, alles war zu unserer Albreise fertig. Ich sand Monteville zeitig vor dem Altare, und die Ceremonie war nicht so bald geendigt, so machte sich meine Base und ich auf die Reise; Monteville hohste und bald zu Pferde ein.

Wir hatten beschlossen, den Spas eine Woche zu treiben, ehe wir die Sache unserer Mutter zu wissen thäten, welche mich mit freudigen Augen empsieng, da sie vollends Montevillen ben mir sah, den sie stes begünssigt hatte. Was den Mann anbelanget, so schien er alle Tage in einer solchen unnatürlichen Ausgelassenheit von Freude, daß er keiner Verstellung gar nicht fähig war. Meine Mutter konnte aus seinem ungewöhnlichen Betragen nicht klug werden, da er sonst ernsthaften Charakters ist. Sie nahm mich daher ben Seite, und fragte mich nach der Ursache. Ihre wunderliche Freundinn erröchete, und schien recht albern. Dieses benuruhigte sie.

"Ich will Frau von Louverre rufen, fagte ich: "fie wird Ihnen die Sache schon erklären — nur verzeihen Sie Ihrer Lochter."

## 168 Die falsche Dankbarkeit.

Frau von Louverre erklärte die Sache, und meine Mutter lachte über die Narrheit ihrer Tochter. Ihre Tochter zwang sich auch zu lachen, aber sie befand sich in der einfältigsten Laze. Sie wissen, meiner Mutter Gegenwart flöst mir allezeit eine Hochachtung ein, die ich nie bezwingen konnte. Kurz, meine liebe Grässinn, ich war sehr kleinmüthig; in der That noch kleinmüthiger, als ich mich jemals befunden habe.

Meine Heurath murbe sogleich den Tag barauf kund gemacht, und wir empfiengen un= sähliche Glückwünschungen, die ich als eine Kluge Frau ertrug. Sch bin nun so lustia, als jemals; und ba ich finde, daß ich zu Paris nicht fo gar febr, als ich befürchtete, verspottet bin, so benke ich bald wiederum dabin zu geben. Mein lieber Mann macht es nun fo ziemlich mit mir. Er hat mir nur einmal widersprochen, und nur darum: ich follte eber, als ich wollte, von einem Spatiergange geben, weil es ein feuchter und kalter Abend war, und er befürchtete, es mochte meiner Gefundheit schaden. Doch ich muß ihn in der Stadt feben, ebe ich eigentlich von seinem Charafter urtheilen kann: wenn er da einen Schein von Eifersucht außert — Aber der himmel verbute

hute es! Ich mochte diese verhäfte Vorans-

Und nun, meine liebe Graffinn, da ich eine ernste verheurathete Dame bin, so werdent Sie ohne Zweisel von mir ein wenig maßtgere Sittensprüche erwarten. — Also ernsthafe!

Wie weit ich auch ben Anstyein von Ros ketterie getrieben haben mag, fo tann ich boch mit Wahrheit fagen, daß ich allezeit biefen Charakter in meinem herzen verachtete. Es war ben mir natürliche Temperamentsluffig: keit und Aufwallung des Bluts, die mich ber meiner erften Untunft in Varis zu Uebernebe mung diefer Rolle vermochte. Go balb als ich mit Monteville bekannt wurde, fand ich Wohlgefallen an ibm, und wunschte, mich selbst ihm gefällig zu machen : aber als ich fand, daß er mich liebte, fo tonnte ich nicht über mein Berg bringen, ihn eber anzunehmen, als bis ich die Aufrichtigkeit seiner Zartlichkeit geprufet. Es ift mabr, meine Methode war etwas gefährlich, und hatte unangenehme Folgen, den ganglichen Verluft feiner Sochach= tung, baben konnen: aber ich boffte fets, bag wenn er eine aufrichtige Liebe für mich empfande, er nicht sogleich abgeschreckt werben murbe. Und ich mußte, fo lange er Mert-

£ 5

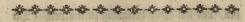
male

male der Eifersucht äußerte, ganz gewiß ein Stoff von Liebe in seinem Herzen wäre; denn Eisersucht kann schwerlich auß einer andern Duelle entspringen. Doch endlich verzweiselte ich, ihn wieder zu gewinnen, und war von diesen Gedanken voll, als er mich, wie ich schon oben gesagt, zu besuchen kam. Sie brauchen nun nicht mehr für mich besorgt zu sewin, ob ich gleich eine Nelgung bewundert zu werden hatte, so ist sie doch nun in eine Neigung sür meinen Monteville modificirt, und ich benke eine erträglich liebende Frau zu machen.

Was für eine traurige Geschichte ist die Harcourische! Ich wollte doch nicht, daß der junge Mensch alle Gedanken zur Glückseitsteit aufgabe: Sie thäten am besten, wenn Sie sich nach einer Frau für ihn umsahen. Er scheint so zärtlich und gelehrig, daß ich es nicht für unmöglich halte, eine einnehmende Schöne könne ihm mit der Zeit seine Lucie in Vergessenheit bringen.

Leben Sie wohl, meine liebste Amalia: es iff unnothig, Ihnen zu sagen, daß ich allezeit sepu werde

Marianne von Monteville.



Seche und zwanziafter Brief.

Grafinn von Ravanne an Frau von Monteville.

Wildford Part.

Ch gratulire Ihnen von gangem Gergen, meine liebenswurdige Dafe, ju Ihrem neuen Stande, und febe mit Bergnugen die glucklichsten Aussichten für Sie. herr von Monteville ift in der That ein febr wurdiger Mann, und verdient alle Ihre Liebe.

Thre grillige Erzählung von Ihrer Hochzeit bat mich sehr unterhalten. Auf mein Wort, Ihre Urt zu verfahren ift ben bem allen febr fonderbar: jedes andere weniger liebenswurdige Frauenzimmer, als Marianne, wurbe den Bogel durch ein so sorgenloses Sviel mit ibm perforen haben. Doch freue ich mich. daß Sie die Roketterie aufgegeben, und baff fie nicht ihr naturlicher, fondern angenommener Charafter ift, Ihrer Eroberung fich defto beffer zu versichern. Run haben Sie doch erfahren, daß er Sie mahrhaftig liebt; Sie baben weiter nichts zu thun, als ferner so liebenswürdig zu fenn, als ich Gie allezeit gefun=

ben, um ihn ewig beständig zu machen. Da die Che eine gangliche Bereinigung der Bergen und Sande ift; fo muffen diejenigen, die fo verbunden find, fich ftets, einer wie ber anbere, wie ihr eigen Gelbst auseben, um jeden Febler zu ertragen, gegen jede Thorheit partenisch zu fenn, als wenn sie ihre eigne ware. Durch eine völlige Offenberzigkeit gegen einander muffen Sie fich vor alles Miftrauen schäffen, und durch Annehmung gleiches Geschmacks und gleicher Gesinnung, Streitigkeiten zuvorkommen. Die mit einer zärtlichen und festgesetten Hochachtung und dauerhaften Freundschaft eine zartliche und feurige Liebe perkinden, find so weit entfernet, die Auflofung Diefer Banden zu munschen, daß ihnen nichts fürchterlicher auf der Welt ift, als eine folche Trennung. Denn Liebe, als Leidenschaft, iff vorübergebend und furzbauernd, aber als Neigung tugendhafter Gemuther betrachtet, unfferblich. Erfahren Gie, liebfte Marianne, niemals eine Unterbrechung Ihrer Glückfeligkeit, niemals die Pein, die bas Berg Abrer Amalie erfüllt!

Des Grafens Lebensgeifter find jest, glaus be ich, viel beffer, als fonft. Die bestandiae Uebung, die er bat, und feine mannigfalti-\$100 gent

gen fleinen Beschäfftigungen ber Freundschaft, Wohlthatigfeit und bes Vergnügens laffen ihm nur wenig Zeit, meine Blicke zu beobachten, und meine unüberwindliche Riebergeschlagenbeit zu bemerken. Und ob aleich der Graf durch die Ergöglichkeiten ber Stadt nicht belebt werden fonnte, weil fein Berg feinen Theil baran nahm, fo fullt doch die Stimme ber Freundschaft und bes Leibens feine ganze Seele, wenn fie ibm ertonet; und die Wahrheit zu gestehen, ich bemühe mich, daß dieses oft Ben dem Geuffen bes Elendes aeschiebt. kamt er so wenig, als ich, die Vergleichung und Dankbarkeit für unfer eigenes Geschick übergeben; durch die Vorzüglichkeit deffelben empfinden wir doch Bergnugen: und mein Rummer thut biefe gute Wirfung, bag, ba ich nun in diesem Leben feine Glückseligkeit für mich felbit zu erwarten babe, alle meine Soff= nungen, Buniche und Bemubungen in berfelben dabin zusammenlaufen, alles, was um mich ist, so viel, als moglich, vergnugt und glucklich zu machen. Heberdieß fuche ich mich mit biefer Befinnung gang einzunehmen : bie Gefellschaft ift der Reiz des Lebens; also ift es unsere Schuldigfeit und unfer Rugen, fie uns angenehm zu machen, und Thorbeit, sie uns

su vereckeln; ferner hat fie, wo nicht auf die pertraulichen und häuslichen Verbindungen, boch wenigstens auf die Leutseligkeit aller Menschen Ansprüche, ben biesen Unsprüchen tanb zu fenn, ift baber Berbrechen: benn niemand bat ein Recht, für fich allein zu leben, und mitten unter unfern bitterffen eigenen Rummerniffen muffen wir den leidenden Rebenmenschen nicht vergessen: ja da wir Roth und Gorgen felbit gefühlt, muffen wir mit dem Elende, welches andere druckt, besto mehr fompathefiren.

mo

211

me

fu

Da

fu

w DC

ge ne

M

gu di

25

00

d

in

In meinem letten Briefe ergablte ich 36= nen herrn harcourts Geschichte : er entzückt uns immer mehr und mehr: ift unser täglicher Restich, und in der That, der einzige vertraute Gesellschafter, ben sich ber Graf von so vies len, die und besuchen, erwählt bat. Sch wünschte, ich konnte ihn bereden, mehrere Auf merkfamkeit gegen meine Freundinn, henriette Sewell, ju baben. Gie wird febr bewundert, und hat verschiedene erklarte Liebhaber, aber fie begunftigt teinen davon; und wenn ich mich auf Augen, Geufzer und bem gangen heerzuge der Liebe verstehe, herr harcourt ist ihr nicht gleichgultig. Aber diese Entbeckung macht mir fein Bergnugen; benn ich befürchte, er ift noco

noch zu fehr von der traurigen Idee feiner ermordeten Lucie erfullt, um eine andere lieben au konnen. Ich habe Henrietten noch nichts merten laffen, daß ich ihr Geheimnis ausge= funden. Ich sehe so wenig Hoffnung für bas gute Rind, daß es mich schmerzen wurde, sie baran zu erinnern. Geit feinen öftern Befuchen ift fie gang melancholisch geworben, und wird es noch außerordentlich mehr, redet er von feiner geliebten Lucie, geht fie bis auf beit geringften Umftand feiner Geschichte, mit eis ner Ernfthaftigteit, Aufmertfamteit und Empfindung, die nur von der Liebe entsteben fann. Wenn etwas anschlagt, so muß bief feine Deis gung zu ihr erwecken; benn wir find bereit. biejenigen, die uns bemitleiben, ju lieben: und es wird eine große Portion von Gefälltafeit ober Mitleiden gefobert, um die unaufhorlis chen Rlagen bes Unglücklichen anzuhören, und um besto mehr, wenn wider sein Ungluck fein Mittel eriffirt.

Ich bin, liebste Marianne,

ewig die Ihrige Amalia von Ravanne.

## 

Bon und an eben dieselbe.

wiloford Part.

Ceftern Morgen reifete ich mit meiner lieben Henriette ab. Ihre Mutter ift schlecht, und hat sie nach Sause verlangt. Wie ber Bebiente fagt, so hat es mit ihr noch gant und aar keine Gefahr; sie bat vielmehr ein sehr wunderliches Temperament, und bildet fich immer franker ju fenn ein, als fie ift. Mein liebes Mabchen kennt ihrer Mutter Gemuth; und ba ihre Schwester ju hause ift, so alaube ich, balt fie es vielmehr für bart, Wildford Park in dieser Zeit zu verlassen. Ich lese biefes in ihren Augen. herr harcourt fam eben herein, als sie weg war. Ich beobachtete ibn febr genau, aber konnte fein großes Merkmal einer Ungufriedenheit über ihre Abreise in seinem Gesichte erblicken, welches mich argerte. Ich etareife jebe Belegenheit, ibm von ihr vorzuveden. Er fagt, fie fen febr liebenswürdig, und habe von Natur ein febr mitleidiges herz; doch er rahmt sie mit ber Unempfindlichkeit eines Stoickers.

Der Graf leistete ihm letthin zum Behuf eines ungläcklichen Gegenstandes im Dorfe Benstand; dessen erlangte Bekanntschaft und wahres Bergnügen macht. Der Graf nicht zufrieden, ihn durch die Hände seiner Nachdaren zu erquicken, entschloß sich so gar, mit seinen Augen zu sehen, ob er ein würdiger Gegenstand seiner Güte sen; er gab ihnen daher nur eine Kleinizkeit, ohne ihm seine künftigen Absichten wissen zu lassen.

Den andern Morgen ritten wir aus, und als wir an der Thur der fleinen Sutte abifies gen, auf die wir zuwollten, murden mir ben unferm Gintritte von Mitleib burchdrungen. Ein alter ehrlicher Mann lag auf einem elenben Bette, rung feine Sanbe, und weinte wie ein Rind. Nicht bas geringste Keuer mar auf feinem Heerde, noch jemand um ihn, ber ihm Bepftand und Troft geleiftet, beren auferften Mangel seine ausgemergelte Gestalt bewies. Der Graf nahm ihn ben ber Sand, und fragte mit der wohlwollendsten Heugerung nach ber Urfache seines Rummers. Der alte gute Mann konnte nicht aufstehen. Wir balfen ibm aber boch fo weit, daß er auffigen und mit und forechen konnte; und als wir unfern Bebienten nach Vorrath und Wein geschickt, unterrichtete er ims, bag er vor viergebn Tagen seine einzige Tochter versoren, welche wohl der Stab feines boben Alters genennt werben fonnte; er fen von der Gicht vor einigen Jab= ren labm geworden, fo daß er ohne große Mube nicht zu geben vermögend gewesen; und vor einigen Tagen habe ihn fein Rummer fo geschwächt, daß er, von aller menschlichen Bulfe verlaffen, aus feinem Bette nicht fommen konnen. "Die Nachbaren, " fuhr er fort, nahmen die Gorge über fich, mein armes "Kind von dem wenigen Gelbe, das ich hatte, Lauffandig zu begraben; und einige Tage "brachten fie auch mir alles Nothwendige, " wofür ich fie bezahlte; aber feitbem mein "Geld alle ift, so kommen fie nur felten zu mir, und was fie mir gebracht, find aite "Brocken und Krumen, die ich nicht gewohnt "bin, und in meinem gegenwartigen Buffande "nicht effen konnte; ich wurde auch vor Rum-"mer und Schwachheit umgekommen fenn, hatte der Himmel Sie mir nicht jum Bey-" stande geschickt."

Wir fragten ihn, wie er benn seinen Unterhalt gehabt hatte, da er nicht arbeiten konnen. too

in ti

,3

. 0

1,1

ile

能

Ind

10

hen

Wir.

ut,

ies

te,

ge

at,

ein

ALL S

aite

hut

nde

uni

ki)li,

jells

11/1

iten

"ich

. Ich habe einen Gobn in London, " ant: wortete er, "welcher mir jahrlich gehn Pfund ... übermacht: aber da das für michaund neine "Tochter sehr wenig war, so pflegte sie von bem Dorfe Nebarbeit zu übernehmen, welche "uns gemächlich unterhielt. Aber bas arme "Mabchen ist tod: sie bekam die Blattern; und ob ich mich gleich an einen Apothefer " wendete, so konnte er fie boch nicht retten: , und über die Bezahlung seiner Rechnung und "meiner Tochter Beerdigung ist mir nicht ein "Pfennig übrig geblieben: und ba ich chen ", mein Vierteljähriges von meinem Gobne er= "balten, als sie frank wurde, so konnte ich "mich boch nicht sogleich wieder an ihn wen-"ben, benn es wurde graufam fenn, ihn feis , nes Brods zu beranben, um meinem Sunger 4, 34 stillen. Noch konnte ich auch wirklich "febreiben, wie Gie feben, mein herr, (indem "er und seinen gelahmten Urm zeigte,) wenn "ich gleich gewollt. Also bin ich von aller menschlichen Sulfe verlaffen, wofern mir "nicht Ihre Gute eine hulfreiche Sand leibt. "Ich bin niemals zu betteln gewohnt gemesen: "aber wenn etwas ift, so ift es Mangel, ber " und Demuthigung lehrt.

Des armen Mannes Erzählung erfüllte imseite Heizen ind äußerstem Mitleiden. Bir suden einander mit dankbaren Minen an, daß soft ju Berkzeugen auserlesen waren, seine abstiehmenden Täge zu verlängern, und seine letten Angenblicke ein wenig erträglicher zu machen.

Unser Bediente kam an; der arme Mann aß wenig; aber etwas Wein erfrischte seine Lebensgeister, und erweiterte sein herz mit Oankbarkeit. Wir ermunterten ihn zu reden, indem wir ihn fragten, wie er in diese niedrisge und geringe Lebensart gerathen, da seine Erziehung zeigte, daß er eine weit bessere gebabt babe.

"Ich bin in London geboren, " fagte er, "mein Bater hatte verschiedene Kinder, und "brachte inich zeitig zur Handlung. Ich heu"rathete meines Herrn Tochter, welcher mir "einen Kramhandel gab, so wie er auch einen "hatte. Ich war sleisig — benn ich liebte "mein Weib, und wünschte sie glücklich zu ma"chen — aber ich war unvorsichtig. Ich "ließ mich gar in ein auszugebreitetes Ge"schäffte ein: gab den Großen Kredit; und "diese machten mich arm; denn am Ende wur"de ich bankrut. Mein Sohn war da acht"dehn

"gebn Jahr. Durch Vorsprache eines guten "Freundes erhielt er ben der Accife eine Stelle won vierzig Afund jahrlicher Einkunfte. Die-"fe Stelle bedient er noch; und zehn Pfund " von feiner Befoldung hat er mir allezeit ges nschickt. Er ift ber dankbarfte Sohn, und "würde mir mehr geben; aber ich weiß, er "tann kaum von dem, was ihm übrig bleibt, "in London austommen, ba er fich in ber Rlei-"dung gut zu halten genothigt ift."

"Go bald ich den Zuffand meiner Umffanbe kannte, verließ ich London, und begab "mich an diefen Ort, wohin mir meine Frau "und Tocheer nachfolgeten. Sier habe ich pfast neun Jahre als ein Gartner gearbeitet, nund unter ber Beit meine Frau verloren. "Bald darauf fuchte mich die Hand bes him-"mels mit einer schweren Krankheit beim, Die nich nun dren Sabre gehabt. Meine theure "Polly machte mir durch ihre Gorgfalt und "Bartlichkeit gegen mich, mein Leben ziemlich "erträglich. Ihr Fleiß, mit meines Sohnes "Buschuß, gewährte uns die Nothwendigkei-, ten des Lebens: und wir haben erfahren, wie glücklich biejenigen find, die fich in ihre-"Umftande leicht gu finden wiffen; benn wir. "genoffen fo viel Bergnugen und Gluck, ob mir M 3

0.0

ite

a=

由

e

1:

hit

"wir gleich vieles bavon entbebren mußten, " als da wir es wirklich hatten, indem wir den " bankbaren Empfindungen und ber Ausübung " der Zufriedenheit Plat machten. Aber eine . unalückliche Krankheit beraubte mich meiner eimigen Tochter. Huf ihrem Sterbebette "war ihre einzige Bekummernif ihr hulflofer-"Bater. Lausendmal empfahl sie mich ber "Borficht, eben so vielmal bath sie mich, auf "Gott zu hoffen; mich feinem Willen zu ergeben, und versicherte mich, er werde mich "dann nicht verlaffen. Wie thoricht war "ich! — Ich glaubte nicht ihrer propheti-"schen Rede. Alle meine Philosophie war hin: "ich zweifelte halb an der Gegenwart einer "Borsebung über die Geringfügigkeiten ber "Sterblichen, und fieng an, mich ber Beratweiflung zu überlaffen, als Sie, meine gu-" ten Engel, kamen, und mich aus dem schand-"lichen Schlunde heraustiffen. Nun glaube nich, daß das Gebeth meiner fferbenden Polly. "ihren Vater gerettet."

fut

Rel

94 ba

91

ba

Der alte Mann sab, daß wir gerührt ma= ren. Er weinte felbft, und wir vereinigten unsere Thranen mit den seinigen. Bir schick= ten nach unserer Rutsche; benn wir waren ent= schlossen, ihn zu uns so lange nach hause zu nehmen,

nehmen, bis wir eine anständige Verforgung für ibn ausgemacht batten. Der Kummer über seiner Tochter Tod machte ibn gegen bas Leben nicht so unempfindlich, daß er die Regungen der Dankbarkeit nicht mehr gefühlt batte. Auf feinen Lippen floß fein rechtschaffnes hert über; aber seine von Alter, Krantbeit und Sorgen geschwächte Bunge konnte bas nicht ausdrücken, was es fühlte.

Wir brachten ihn nach Saufe; wiefen ihm ein Zimmer an, und der Graf schrieb sogleich an feinen Gobn, berunter zu tommen. Er bath ibn, auf feinen Dienft keine Ruckficht gu nehmen, und abzudanken: Und doch wissen wir nicht, wie wir ihn verforgen follen. Wir wollten ihn nicht gerne fo tranten, daß wir ibn abhangig machten; benn fo viel Berdienst, als wir und einbilden, daß er besigt, verdient schon etwas artiaes.

Diese fleine Geschichte bat meinen Brief au einer ungebeuren Große ausgebehnt. Leben Sie wohl!

Amalia von Ravanne.

THE COUNTY OF THE PARTY OF THE

### \*\*\*

# Acht und zwanzigster Brief.

wildford Park.

dent He

W

fie

res

er

be

Dief erhalten. Sie sagt, sie fande ihre Drutter ben ziemlicher Gesundheit, und die wahre Ursache, warum sie nach ihr geschickt, ware, daß sie hörte, sie hätte einen oder zwen Bewunderer zu Wildford Park, und befürchte, sie würde ihre Liebe auf einen von ihnen wersen, welches ganzlich ihrem Plane zuwider wäre; sie habe lange an einen würdigen Mann gedacht, sür welchen Sie ihr Gerz und ihre Hand zu bewahren, ihr ben ihrer Pflicht bessehlt; mit dem Zusaß, daß sein Vater und sie schon einig wären, und der junge Herr in wenig Monaten von seinen Neisen zurücksommen würde, da sie ersahren sollte, wer er sey.

Henriette sagt, sie konne nicht errathen, wer ihr vermeynter Brautigam sey, wenn es nicht ihr Vetter, herr heinrich Wilmot ist, ein junger Dumsopf, als nur jemals gewesen. Das gute Madchen protestirt wider allen Zwang zu einer ihrer Neigung entgegenstehen.

den Heurath, doch sagt sie nicht ein Wort von Herrn Harcourt; allein nach dem kleinen Winke, den sie mir giebt, glaube ich, wurde sie nicht sehr bekünnnert senn, wenn ich ihr Gebeinmiß entbeckte. Ich will ihr schreiben und wissen lassen, daß sie keinen Gedanken ihres Herzens vor den durchdringenden Augen ihrer Amalia verbergen kann.

Der junge Herr Smith, (der Sohn des alten Mannes, den ich in meinem letzen Briefe erwähnte,) ist angekommen. Er ist der liez benswürdigste junge Mensch, hat eine angenehme Person, gesunden Verstand und Leutsstläckeit.

Es ift ein kleines Land von hundert Pfund jährlicher Einkunfte in unserer Nachbarschaft: Sie wissen, der Graf ist unmäßig reich, und besist Großmuth und ein seinem Glücke geknäßes wohlthätiges Herz. Dieses Guth hat er für den würdigen Bater und Sohn gekauft, und den letzten diesen Morgen in seine Bibliosthek gerusen, und ihm die Schriften darüber eingehändigt, mit der Bedingung, daß er seinem Bater seine Tage gemächlich mache. Der junge Mensch war voller Erstaunen und Dankbarkeit. Der Graf sagt, er habe noch nie, als diesesmal, in Sinem Gesichte den

Ausbruck fo vieler Leibenschaften gefeben. Der alte Mann ift vor Freude, seinen Sohn zu feben, und ibm feine kindliche Liebe belohnt gu feben, fast von Sinnen. Gie werden bald Befig nehmen: und was des Sohnes Vergnügen zur Entzückung macht, ift, daß er lange ein liebenswürdiges Frauenzimmer geliebet, und wieder von ihr geliebt, doch von feinen Umstånden verhindert worden, sie zu beurathen, welches er nun aber thun kann. Go bald sie in ihre neue Wohnung eingezogen find, wird der junge herr Smith seine Frau nach hause bolen, welche eine alte Bekanntschaft von mir ift, meine liebste Marianne, eine alte Schulkameradinn, die ich zu sehen mich recht sehr freue.

lieb

Mo

fetie

gen

geb

terr

Bei

not

31

mi

n

Der Graf fam biefen Augenblick an meine Rabinetthure, um mir ju fagen, bag er eben aus Frankreich Briefe bekommen, Die feine unmittelbare Gegenwart heischten. Db gleich der Sommer nicht vorüber ift, so verlaffen wir doch England, so bald es nur angehen will. Ich gestehe, ich verlasse ungern einen Ort, wo ich meine Zeit angenehmer zugebracht, als ich erwartete, und wo ich viele schätbare Freunde zurucklassen werde; ob ich mir gleich, zu meinem Eroffe, das Vergnügen verspreche, meine liebe

liebe Marianne und ihren liebenswürdigen-Monteville jeden durch den andern glücklich zu fehen. So verlieren wir selten unser Vergnüsgen ohne einigen Ersas dafür, um unsere Erzgebung in den Willen des Himmels zu erleichtern.

Leben Sie wohl, Ich habe schon lange-Zeit von Ihnen nichts gehört, und erwarte noch vor meiner Abreise nach Frankreich einen. Brief von Ihnen. Mein Bater und der Grafwünschen Ihnen alles mögliche Wohlergehen. Noch einmal, leben Sie wohl!

Amalia von Ravanne.



Meun und zwanzigster Brief.

Grafinn von Ravanne an Fraulein Henriette Sewell.

the designer warm tom Paris.

Mit unendsiehem Widerwillen verließ ich jum zweytenmale mein theures Baterland und den kleinen Sirkel meiner Freunde um mich zu Wildsford-Park; aber mit viel größern Leidwesen würde ich es verlassen has ben, wäre ich immer daselbst mit meiner Henriette

riette Gefellschaft beginctt gewesen. Aber ich batte teine Hoffnung, die letthin genoffenen glücklichen Stunden freundschaftlichen Umgangs wieder zu baben. Wie oft habe ich in diesen Stunden meiner henviette ungezwunge ner Beredsamfeit zugehorcht, bis meine Sors gen vergeffen waren, und eine Empfindung bes Beranugens die schwere Last bes Lebens entfernt, und mich mein Dasenn genichen faffen! Go ist manchmal mein Gefühl befchaffen gewesen, wem ich borete, bag diejenigen, welche die Vorsicht gesegnet, die göttliche Wohle that erkannten, ober wenn die namliche Vorficht mich zum Erretter und Unterstützer ber Unglücklichen machte.

酚

be

m

be

un

be

fie

Di

fi

Wie oft babe ich, in melancholischen Stunben, unfre Landnachbarschaft durchwandert, um ben glucklichen Bauersmann aufzusuchen, und von feiner vergnugten Stirne und feinen froblichen Accenten Die Lektion ber Berleug= ming zu lernen! Wie oft habe ich nicht mit Bergnugen geffanden, und feine Landarbeit betrachtet, indem ich ben mir felbst geseufzet: wie gerne wollte ich mit dir tauschen, du Kind der Froblichkeit und Zufriedenheit! Wie wollte ich nicht vergnügt fenn, mein Brod burch die arbeitsame Sand erwerben ju können, fonnte

bennte ich ein ungestörtes und befriedigtes herz besigen! Iher der himmel weiß am besten, was für ein Zustand sich zu dem hange und den Fähigkeiten unserer Seele schickt, die er uns zum Leiden und Thun gegeben. Begnügssamkeit ist pie Pslicht jedes Justandes des Lebens, und Zweisels ohne haben wir von den unvermeidlichen Uebeln desselben alle Gelegenbeit zu Ausübung der Pflicht, oder sie würde ausbören, eine Pflicht zu sepn.

Be

g

Aber über meine Betrachtungen vergeffe ich, meiner Freundinn zu fagen, bag wir eine gluckliche Reife batten, und herrn und Frau von Monteville wohl und glueflich fanden. Sch bin über das angenehme und liebreiche Berras gen ber lettern gegen ihren Mann entructt, und fann fanm merten, daß er fie anbetet. Sie ift so munter, als jemals; aber es ift nicht keichtsum noch Buleren mit ihrer anstän-Digen Luftigfeit vermischt. Sie bat mir nie fo liebenswürdig geschienen, felbst nicht, ebe fie nach Paris gieng. Die offenbare Uchtung und Liebe ihres murdigen Gemahle geben ibr eine Burbe und Wichtigkeit, welche jedes Berdienff, das sie entwickelt, erhöhet, so wie ihre Bemath ihrem Berffande stillschweigend Ehre macht. Mein Berg erweitert fich mit Wonneüber

the

6

ali

fit

111

III

80

lot

90

ri

to

m

ine

le

fer

über den Anblick ihrer fortdauernden und innehmenden Glückseitigkeit. Möchte doch nie ihre Ruhe eine schleichende Pest anfallen, oder eine Zuneigung vermindern, die der menschlichen Empfindsamkeit Ehre bringt!

Der Graf befindet sich noch immer wohl, und ist fast so verzmigt, als er in England war. Seine Tiefsinnigkeit bep seiner ersten Ankunft schreibe ich einer schmerzhaften Zurücksicht auf seine vergangene Melancholie au diesem Orte zu, welche seine Nücksehr hieher wieder in seiner Einbildung erweckte, aber die in ein paar Tagen abgenupt war. Ich gebe ihm keine Ursache zu glauben, daß ich sie bemerkt habe; und ich bemühe mich, alle davon übrig gebliebene Spuren auszurotten, indem ich, so viel als ich kann, ihn in Gesellschaft zu gehen antreibe.

Haben Sie, meine Liebe, Herrn Harcourt seit Ihrer Abreise nicht gesehen? Als er bep und Abschied nehmen kam, sagte er: er könnte nicht länger in der Nachbarschaft von Bildsford-Park bleiben, wenn wir es verlassen hätzen, und würde sogleich in die Stadt ziehen. Ich denke, Sie werden ihn oft sehen; ob gleich vielleicht Ihre Mutter seine Visiten eben nicht billigen wird, indem sie ihn für einen Ihrer

tte

der

11:

M,

md

ten

AI:

m

jer

die

be

be

pit

em

311

ut

jen

nte

id=

en ich the ret

ele

Kiebhaber halt. Der himmel gebe, daß er Sie eben so sehr liebt, (wenn es möglich ist,) als Sie es verdienen. Ich bin gewiß, er schäft Sie sehr hoch; und hatte er ein herz zu verschenken, ich bin überzeugt, er würde es Ihnen anviethen. Doch alles muß von der Zeit gehoffet werden: dieser Lethe hoffnungsloser Leidenschaft wird gewiß endlich seine Standhaftigkeit gegen seine erste Liebe vertilgen, und dann sehmeichte ich mir, meine henriette wird seine ganze Juneigung besißen.

Ich wünschte, wir waren in England, wenn Ihr Bestimmter von seinen Reisen kömmt, indem ich gerne den Grasen gewinnen unochte, um ihn zu bereden, daß er von seinen Ansprüchen auf Sie abstünde. Aber vielzieicht wird es unnothig seyn, und eine von seiner Seite vorherzigangene Verbindung unsern Wunsch bewirfen.

Leben Sie wohl, meine stets geliebte Senviette; die eifrigsten Bunsche für Ihr Glück find sehr fest in dem Gerzen verwebt

Ihrer Amalia von Ravanne.

# \*\*\*\*

# Dreußigster Brief. Don und an eben Dieselbe.

Paris.

Meine theuerste Freundinn,

oder bester, wenn werde ich im Grabe Rube sinden? dem da allein werde ich Rast und Friede erhalten.

Mein lettes gab Ihnen die angenehmste Rachricht von des Grasens anscheinender Munterkeit und Zufriedenheit, und eine erträgliche von meiner eigenen. In der That, ich sieng an zu hossen, wir könnten mit der Zeit bevde etwas einer Glückseligkeit ähnliches genießen, oder endlich gar mit Zufriedenheit gesegnet werden. — Aber ach! warum gebe ich auch immer der trügerischen Hossnung Naum? — Ein sataler unglücklicher Zufall hat die zu schmeichelhafte Hossnung zerstreuet, und ich befürchte die Wirkungen.

Bir waren diesen Abend ben Madam Saufon's. Der Graf, Marianne und ich. Es war eine große und glanzende Gesellschaft da: die Etikette des Theetisches war vorüber, und man man fette fich jum Spiele. Marianne und ich verbaten es; fie batte fich mit einem Grer Bekannten in eine lebhafte Unterrebung einges laffen, und ich haffe die Karten. Ich schweifte also von einem Tische zum andern, und schwatte mit benen, die auch nicht spielten. Ich hatte mich eben des Grafens Stuble gegen über gefest, als ein herr ins Zimmer trat; beffen Stimme mir befannt schien, ebe er mir genug nahe war, um feine Gefichtszuge zu ertennen. Gein Eintritt schien ben benen, Die bon ber Gesellschaft ihn kannten, Vergnügen ju erwecken; aber ba er naher trat, - Sim mel! welches Ersfaunen, welche Berwunde rung von mir! ber wohl aufgenommene Frembe war herr Melwille, von dem man mir nicht gefagt, bag er in Paris fen! Er fab mich, verbeugte fich, und stotterte etwas unartifus lirtes beraus: im gangen Befichte fo blag, wie ber Tod. Ich konnte nicht forechen: mir fills Schweigend feinen Gruf erwiedern. Sch brauchte Luft, und bemubte mich, fie burch die Bes wegung meines Fachers zu erhalten; aber es war unnüge Bemühung. Ich wurde ben Grafen gemahr, Der mich bemerkte, und biefes vermehrte meine Unrube. Fran von Montebille fam gu mir, ich nahm fie ben bem Arme und

Į.

119

et

山

明路

a:

an

und flifterte ihr qu: "Lassen Sie uns geben, mir ift febr übet! Dir giengen weg, und wurden nur von denen, die est intereffirte, be-Melwille martete, um zu feben, ob und ber Graf folgen wurde; benn er hatte bie Klugheit, es nicht felbst thun zu wollen. Mein Mann fam auch bald in das nachste Zimmer zu uns, wohin mich Marianne geführet, bis unser Wagen da war, und sie hatte mich nicht eber dabin gebracht, als bis ich in Obnmacht fiel. In diesem Zustande fand er mich, Da= rianne bemübte fich, mich wiederherzustellen, weil sie nicht gerne die Sache laut machen und nach Sulfe rufen wollte: doch tam fie bald. Ich öffnete meine Augen, als die Empfindun= gen, die fich meiner Seele darboten, mich faft wieder in den ersten Zustand der Unempfindlichkeit brachten.

"Grausame Marianne, "sehrie ich, "war"um bringen Sie mich zu einem elenden Leben
"wieder zurück? "Dann ward ich den Grafen gewahr: "O mein Gemahl! denken Sie
"nicht hart von Ihrer Amalia; ich bin nicht "schuldig, ich bin nur eine Anglückliche. "

Er feste fich zu mir nieder, und umarmte mich mit thränenvollen Augen.

"Die Ursache, " sagte er, "Ihrer Gleich"gültigkeit gegen Ihren unglücklichen Gemahl,
"Madam, ist endlich aufgeschlossen. Ich war
"vorher elend, ehe ich gewiß wußte, daß Sie
"mich nicht liebten; aber nun ist mein Elend
"vollkommen. Doch ich werse Ihnen nichts "vor. Der himmel bestimmte mich niemals
"dur Glückseligkeit, und nun bin ich meinem
"Schicksale übergeben. Ich murre über nichts,
"als daß ich eine hinderung Ihrer Glückselig"keit bin.

Er schien höchst beunruhigt zu seyn. Ich vereinigte meine Thränen mit den seinigen, und Marianne beklagte stillschweigend, wosür doch keine Hulfe war. Dieses war unsere Lage, als ein Bedienter kam, und uns meldete, daß der Wagen vor der Thüre sey. Wir stunden auf, und suhren nach Hause, indem wir ein transrvolles Stillschweigen bevbachteten, und es nur durch unsere Seufzer unterbrachen.

So bald wir allein waren, bath mich ber Graf auf die zärtlichste Weise, ihm mein herz zu erössnen, ihm zu entdecken, wenn ich diesen herrn zuerst kennen gelernt, welcher die Ursache meiner Unruhe gewesen; mit dem Zusage, "so furchtbar mir auch diese Erzählung senn "wird, so sollen Sie doch einen sanstmuttigen

N 2

"Freund, meine liebenswürdige Gemahlinn, "und nicht einen harten Tyrannen an Ihrem "Ravanne finden.

Ich fand es für unmöglich, die Entdeckung meiner wahren Empfindung zu vermeiden, und beschloß sogleich, daß er sie so sehen sollte, als sie in meinem Herzen entstanden; denn ich konnte nicht genug Entschließung zusammennehmen, sie ihm wörtlich zu erzehlen. Ich zieng demnach, und holte ihm Abschriften von den meisten Briefen an Sie, worinn Melwille erwehnt wird, und in der That alles, was ich ihm mit Klugheit zeigen konnte, seitdem ich Herrn Melwille gekannt hatte.

"Hier ist die Abschrift meines Herzens, "
fagte ich, "indem ich ihm das Packet zustellte:
"wenn Sie diese Briefe lesen, so werden Sie
"den Rampf desselben entdecken, und werden
"mir auch die schmerzliche Arbeit einer wört"lichen Erzählung ersparen. Urtheilen Sie
"nicht strenge von mir: Sie werden hier meine
"Beweggründe sehen, warum ich Sie geheura"thet: wenigskens lassen Sie mir einiges Ber"dienst an denselben: und da Ihre Glückselig"keit meine hauptsächlichste (ich kann sagen,
"meine einzige) Betrachtung ist, lassen Sie
"ssich erbitten, diese unglückliche Probe mit

"Standhaftigkeit zu ertragen. Der Himmel "allein schaltet mit unsern Herzen, und mit sei"ner Führung müssen wir zusrieden seyn. Ich "befürchte, ich habe darinn geirrt, daß ich "Ihnen meine zu weit geschrittene Reigung, "ehe ich Sie heurathete, verhöhlte; aber ach! "ich glaubte nicht, daß sie so tief eingewurzelt "wäre. Ich sehmeichelte mir selbst, meine "Pslicht würde meine Arzenen seyn, und meine "Reigung zu ihrem eigentlichen Gegenstand, "bringen, einem Gegenstande, den ich hochzuszachten niemals aufgehört, und für dessen "Schief ich mein eigenes aufgegeben. — Aber "ach dieses Opfer war fruchtlos."

Die ganze Zeit über saß ber unglückliche Graf in seinem Stuhle zurückgelehnt; seine Augen waren wild auf mein Gesicht geheftet. Mit einem Schein unbeschreiblicher Angst streckte er seine Hand auß, und nahm die Papiere; aber ohne seine Blicke von mir zu wenden, oder ein Wort zu sprechen. Ich verließ ihn, und begab mich in mein Zimmer, um meinen Thränen und Betrachtungen frenen Lauf zu lassen. Mit dieser melancholischen Beschäftigung verbrachte ich zwen Stunden, und da der Graf die Treppen nicht berauf kam, so ergriff ich meine Feder, um meine

Betrübnis meiner stets sympathetischen Henriette mitzutheilen. Rur selten hat mein herz solche heftige Bewegungen erlitten, als diesen unglücklichen Abend, aber ich fühlte mehr für den Grafen, als für mich selbst; und nach der Wildheit seiner Blicke befürchte ich, er werde ein Kieber bekommen.

Ich bin misvergnügt, das er nicht heraufgekommen; ich will gehen und ihn aufsuchen. Leben Sie wohl!

#### Fortsehung.

Sch gieng fogleich herunter; und ben meinem Eintritte fand ich den Graf in der Stube bersumgehen. Er trat zu mir.

"Sie sind mehr als Weib, meine Amalia,,, fagte er, "und schlug seine Arme zärrlich um mich. Ich muß Ihnen die Gerechtigkeit "wiederfahren lassen, und bekennen, Sie hazden dankbarlich gehandelt. Aber ach! besser ab gewesen, daß ich Sie niemals gezhannt hätte, als daß Sie also Ihre Glücksenligkeit der Dankbarkeit gegen einen Mann "aufgeopfert, der solche Vortresslichkeit niemals verdienen kann; oder dessen Amspruch auf Ihre Liebe höchstens seine außerordentlizzehe Liebe zu Ihnen ist. Wollte der Himmel, Sie

Sie batten mir Ihre mahre Befinnungen gentbectt! Ich wurde bann bie bochfte Gemugthung gehabt baben. Sie glücklich zu. seben; ob mich gleich leiber! ber himmel micht bestimmt bat, Sie dazu zu machen. Alber nun sehe ich Sie unglücklich, und bin felbst hochst elend, da ich die einzige Ursache Thres tinglucks bin. D Amalia! Gie fon= nen nicht begreifen, mit was für einer Quaal mich biese Ibee erfüllet. Ich kann fie nicht alange ertragen. Meine Geele ift gang Bermirrung. Wollte Gott, mein Elend endigte ofich im Tode! Mit Freuden wurde ich die Muflofung diefer ferblichen Bulle fublen: und wenn mir nicht Religion verbothe, fo mollte ich mir fie felbst befordern. Weinen Sie nicht, mein Engel ,, fubr er fort, und fab mich vom Kummer überwältigt, atrauern "Sie nicht um einen Unglücklichen, welcher mie erfeben war, Glückfeligkeit in Diefem Leaben zu schmecken, sondern sie in einem vollafommenern Stande bes Dasenns zu genieffen "bofft. Ungeachtet meiner getäuschten Liebe, "bin ich boch über die Gesimmmgen und die .Aufführung meiner thenersten Grafinn ent--wieft. Der himmel will nicht fo viel Tuagend und Gute unbelohnt laffen. 30

N 4

Geine

Seine lauten Seufzer verbinderten ibn, mehr zu sagen. Er warf sich in einen Stubl. ich seste mich zu ihm, und ein grausames, ob gleich ausbrückendes Stillschweigen folgte bar auf. Was konnte ich ihm fagen, in der Lage, in der wir waren, und da er völlig von dem mabren Zustande meines Herzens durch die eben empfangenen Briefe unterrichtet mar? Worte wurden unnut gewesen fenn, da ich ihm keinen Troff zu geben batte. Ach! ich fühlte mich bes Troftes eben fo bedürftig, als er war. Das einzige Mittel für unfern Rummer war Ergebung in den Willen des him= mels. Aber das ist nicht das Produkt eines Angenblicks: Zeit und Arbeit kann es blos bewirfen. Der Rummer will seinen Bins von Bahren und Rlagen haben; und die Stimme bes Troffes ift auf einige Zeit unnug.

Ich beredte den Graf, sich weg zu begeben, und seine Lebensgeisser ein wenig durch den Schlaf zu erquicken zu suchen; aber Schlaf wurde ihm nicht gewährt — noch auch mir — und diesen Morgen, meine liebste Henriette, besindet er sich höchst schlecht. Ich bin nun in seinem Zimmer; aber da es durchaus nöttig ist, daß er sich ruhig halt, so habe ich mich in den vordern Theil desselben begeben,

111

um ihn zu hindern zu reden, und ich hoffe, er wird bald ein wenig Ruhe haben. So weit bin ieh hanptfächlich ein Erzähler von demjenigen gewesen, was vorzefallen ist — aber ach! Sie kennen nicht die tausend qualenden Leidenschaften, die mein Herz in Stücken zerzreisen! — diese kann ich Ihnen nicht vormalen — ach! sie sind nicht auszudrücken.

Marianne war so verbindlich, und kam diesen Morgen früh zu uns, mit der Erklärung, sie würde mich nicht eber verlassen, als bis der Graf besser wäre. Sie bemüht sich, mich zu überreden, daß ich nich wegbegeben und zu schlassen sieden soll, so lange als sie berm Grasen bleibt; aber ich werde nicht darein willigen. D. hunmel! was wollte ich geben, um ihm Gesindheit und Grückseligkeit wieder zu schaffen! — Bin ich es nicht, die ihn um bendes gebracht?

D Mehmille! warum kamen Sie, und warfen die Arbeit so vieler Monate danieder? Sie haben die Rube meiner Seele guf-ewig vernichtet; denn sollte mein großmuthiger Bemahl sterben, so werde ich mich als seine Mörderinn selbst verdammen mussen; und der Arzt, welchen wir rusen lassen, scheint um ihn hochst beunruhiget zu sepn; denn er fagt, sein Tieber

fen zu einer erffaunenben Sobe für eine fo turge Beit geftiegen.

Sie werden nicht so bald wieder etwas von mir boren, meine Geele iff zu febr beunruhigt, um zusammenhangend schreiben zu konnen. Leben Sie wohl!

Amalia von Ravanne.



### Ein und drenßigster Brief.

Frau von Monteville an Fraulein Henriette Gewell.

Paris.

fie

ter

fer

H

eli

Liebstes Fraulein,

Du einer folchen Zeit, als dieser, wurde es febr unnug fenn, mich zu rechtfertigen. daß ich mich so jabling zu Ihnen brange.

Ich schreibe auf Berlangen ber liebenswür= digen unglücklichen Gräffinn, ihrer Freundinn, ben Tob bes schätzbaren Grafen von Ravanne au melben. D Fraulein Gewell! ber Rummer hat uns gang niedergeschlagen, vornehmlich die reizende Leibträgerinn. Sie bat sich stets außerst schlecht befunden, seitbem sie die Nachricht von des Grafens Tode erhalten, ob

fie gleich dieses immer mit Grunde zu erwars ten batte. Ich habe fie feitdem nicht verlaffen, und sie ersuchte mich eben jett, Ihnen ein paar Zeilen zu schreiben; und so melanchos lisch diese Arbeit ift, ich mußte ihr gehorchen.

Des Grafen Fieber nahm täglich ju, feit einer Boche ungefehr nach meiner Bafe letstern Briefe an Sie. In ber Zwischenzeit feiner Raferey, welche nicht oft kam, noch lange anhielt, sehnte er sich recht ungeduldig nach dem Tode. Niemals fah ich folche rührende Auftritte, als amifchen biefem liebensmurbi= gen unglücklichen Paare. Mein Berg blutete ben bem Gedanken, daß zwen fo ungemein wurdige Personen nicht zur Glückseligkeit für einander bestimmt waren. Alles, mas die gartlichffe Freundschaft ohne die Begleiterinn der Liebe fühlen konnte, fühlte Imalia für ihn: und fie batten fo gar glauben follen, fie liebe ihn mit Leibenschaft, so angfilich und sorgsam war sie um ihn. Sie außerte ihm fremmithig die Verwirrung, die ihr fein Tob verurfachen wurde: indem fie ihn bath, nur für fie zu leben zu suchen, und fagte, fie wurde fich felbst für seinen Morber anseben, wenn er nicht wieder auffame, und niemals mehr Ruhe und Bufriedenheit haben. Er, bewußt einer bal digen

#### 204, Die falsche Dankbarkeit.

bigen Auflösung bieses sorgenvollen Lebens, eiz nes Lebens, das ihm ungewöhnlichen Rummer gemacht, war rubig und gesett. Alle seine Sorge, alle feine Bekummernig war um feine geliebte Gemahlinn. Dit fast fterbenden Uthem verlangte er von ihr, daß sie herrn Melwille die hand so bald geben mochte, so bald als es das Ceremoniel erlaubte; aber in der Lage, worinn die Grafinn war, und noch immer ift, war jeder Gedanke daran ein Unftof ber Bartlichkeit ihrer Geele. Das gute Berg befindet fice auch in der That so schlecht, daß die Aerz= te manchmal an ihrer Wiederherstellung zweifeln. Der himmel gebe ihr ein langes und glückliches Leben! Bis jest ift ihr Untheil am Glucke febr gering gewesen.

ut

De

fi

Ich vergaß Ihnen zu sagen, liebstes Fräulein, daß den Tag nach der unglücklichen Zufammenkunft der Gräsinn und des Herrn Melwille, der lette zu mir ins Haus kam, und
sich nach unserer lieben Freundinn erkundigte.
Niemals habe ich ein so kummervolles Antlig
gesehen. Er lieht Amalien noch immer mit
der nehmlichen Innbrunst: ist seit ihrer Berheurathung stets herumgereiset, und eben im
Begrisse, wieder nach Hause zu gehen, indem
er das Herumwandern von seinen Freunden

und seinem Baterlande mude ift; und boch verzweifelt er, wie er fagt, burch seine Zuruch reife, Friede, noch weniger aber Glückfeligkeit m genießen. Sch habe außerordentliches Mit= leiben mit ihm; bemt er fibeint mir eine Schwindsucht zu baben. Er faate, er wufte nicht, daß die Grafinn in Paris mare, und daß er es nachster Zage verlaffen wurde. Ich babe ihr niemals bavon erwas gedacht; ber auten Frau Gedanken find allein auf ihren verftorbenen Mann gerichtet. Sie beschäfftigt fich gang allein mit feiner Tugend, feiner Großmuth gegen fie, feinem Leiben und bet eblen Art, mit der er es ertragen; fie trauert über ihre graufame Gleichgultigfeit gegen ibn, beklaget, daß ihn biefest fein Leben verkurzte, und ber Welt und feiner Kamilie eine Zierbe ber Menschlichkeit raubte. Konnte er ibr, Fraulein Gewell, blos gleichgultig gewesen senn, wer bat sich, so wie sie, betragen, wer rebet so wie fie? Rein; fie fublte mabrhaftig die aufrichtigste Freundschaft und Ehrfurcht für ihn. Mitten in threm Rummer bemübet sie sich manchmal mit ber Betrachtung zu troffen, bag fie fur ben Grafen alles gethan, mas fie ge: fonnt; daß fie fich beilig, die Pflicht gegen ibn zu erfüllen, beffrebet; und worinn sie gefehlt. boffet hoffet sie, der Himmel werde es der Schwachheit und der Gebrechlichkeit der menschlichen Natur benmessen.

R

re

fte

m

0

the

m

Ich hoffe bald, liebstes Fräulein Sewell, Ihnen eine bessere Nachricht von der Gesundbeit Ihrer liebenswürdigen Freundinn zu geben. Der Leichnam des Grafens soll morgen zur Erde bestattet werden. Sie weiß nichts darum; und es soll so stille vor sich gehen, als es nur seine Geburt und sein Nang zuläst, danit sie nicht das Geringste davon inne wird.

Meine Mutter ist schon bier: sie kam so gleich, als ich sie von seiner Gefahr benachzichtigte. Sie und mein Mann haben die Besorgung des Leichenbegängnisses. D liebste Sewell! was für ein melancholisches Haus! Meine Thränen fließen stets für den Verstorbenen, und für die theure Ueberlebende.

Des Grafens letzte Augenblicke waren ebel. Jedermann beklagt, daß ihn der Tod in dem Frühlinge seines Lebens weggerissen. — Aber er ist glücklich — Wenn doch der Himmel und gnädig wäre, und unsere liebenswürzdige Gräfinn gesund wiederherstellte, so fänden wir doch Trost.

Laffen Sie uns unfer Gebet zu ihrer Diebergenefung mit einander vereinigen. — WunMundern Sie sich nicht über diese Bitte einer Katholikinn an eine Proteskantinn: meine liebe Gräffun hat mir ausgebreitetere und liebreichere Begriffe bengebracht, als mein Glaube versstattet, oder Erziehung einstößet. Sie hat mich gelehrt, daß moralischer Mandel und Bottesfurcht allenthalben dem himmel angenehm ist.

Mein gutes herz freuet sich, diesen erfreulichen Grundsatz durch die beilige Schrift bestätigt zu sinden, dessen Studium nun eines meiner vornehmsten Verznügungen geworden.

Ich bin, liebstes Fraulein Sewell, mit wahrer Hochachtung und mit bem aufrichtigsten Wunsche für Ihr wahres Wohl

Dero gehorfamste

Marianne von Monteville.

# \*\*\*\*

# Zwen und drenßigster Brief. Von und an eben dieselbe.

Military of Paris.

Liebstes Fraulein, modern den de

Infere reizende Graffun ift nun viel beffer und gefünder; aber ihre gartliche Geele arbeitet noch fets unter ber Last ibres Rummers. Sie klaget fich immer an, findet immer Mittel, fich selbst durch ihre Betrachtungen gu quaten. Ich vernünftle mit ihr, lache mit ihr, und mache mich felbst zum Rarren, um fie nur wechfelsweise ju vergnigen; aber fie bat zu große Betrübniß, um vergnügt fenn au konnen, und meine Berninftelegen thun die beffe Wirfung auf fie. Meine Mutter, welche immer ben uns ift, bringt die ihrige zu ben meinigen. Bir überlaffen fie nicht einen Mugenblick ihren Gedanken alleine. - Blos die Beit kann eine fo belikate Geele, als die ihrige, beilen; und von diefem Freunde des Unglucklichen hoffe ich alles.

Wir haben sie beredet, Paris zu verlassen, so bald, als sie ihre Sachen zu Stande bringen kann; und Herr von Monteville will uns nach

nach England begleiten; denn, ich konnte nicht daran denken, sie zu verlassen: so, liebstes Fraulein, werden Sie uns bald an Ihren Usern zu sehen haben. Ich werde mich freuen, mit einem Frauenzimmer bekannt zu werden, die ich so hochachte, und die meiner lieben Umalia Freundinn ist. Ich schmeichle mir auch, Sie werden auch sich freuen, mich zu sehen, um der Person willen, die mit mir ist. Doch verzweisse ich nicht, an Ihrem Herze ein wenig Antheil zu gewinnen; wenn nicht um meines eigenen Verdiensts willen, doch wenigskens aus Dankbarkeit für den Plas, den Sie in dem meinigen haben.

Leben Sie wohl, mein liebes Fraulein, und halten Sie mich für

Ihre gehorsamste Dienerinn,

Marianne von Monteville.

#### \*\*\*

# Dren und drenstigster Brief.\*) Herr Karl Melwille an Herrn Manly.

paris.

ge

bel

fre

DO

di

Un

de.

lid

Die

un

(3)

Fig

Debmen Sie meine dankvolle Erkenntlichfeit an, mein werther herr hofmeister, für ben Troft, ben Gie mir ben bem Berlufte meines Besten ber Bater gegeben. Ich habe Diefen Verluft febr gefühlt : benn ich habe feine Sprafalt und Nachficht febr erfahren. Ihm bin ich eine auffändige Erziehung und bie groß sen Gesinnungen schuldig, welche eine solche Erziehung einzuflößen geschickt ist. Ihm has be ich Ihre Lehren und Ihren schäsbaren Briefwechsel zu verdanken, welcher ein unsebagbarer Schat ist; ob ich gleich bekenne, es war eine Zeit, da ich es nicht bafür hielt. Rury, mein Freund, nebft bem himmel bin ich diesem Bater alles schuldig, mas ich bin und habe; und muß ich nicht klagen, bas Une benken eines folchen Baters zu verehren? Glauben Sie mir, ich schäße feinen Rath und feinen

<sup>\*)</sup> Sier find verschiedene Briefe ausgelaffen, da sie nicht unmittelbar mit der Geschichte in Berbindung fteben.

feinen Unterricht über den mir hinterlasseneit Titel und die großen Reichthumer. Das erste zeigte mir den Weg zur Glückseligkeit, das letzere kann mir niemals etwas gewähren, dese sen Mangel ein weiser Mann bedauern wurde; denn ich habe leider! die unglückliche Ueberz zeugung nur zu sehr zehabt, daß Reichthumer keine Glückseligkeit geben.

Sie fragen nach meiner Gefundbeit : ich kann Ihnen nur eine schlechte Nachricht bavon geben; und ich erwarte auch nicht, baf fie besser werden wird. Ich behalte stets ein freffendes Geschwur in meinem Bergen, melches alle meine Freuden gernaget bat, und nun mein Leben angreift. Die reizende Graffinn von Ravanne beherrschet immer meine zärtlis chen Reigungen; und meine lette unglückliche Unterredung mit ihr ju Paris hat meine Bunbe vom frischen aufgeriffen, und mich unglücklicher als jemals gemacht. Ich habe von dem Tode ihres Gemabls wenig Hoffnung, weil ich mir gar nicht schmeicheln fann, daß sie jemals die geringste Parthenlichkeit gegen mich begete. und ich bore, feit ihrem Wittwenstande ift fie niemals wohl gewesen. Sie liebte gewiß ben Grafen außerordentlich; und ihre Unruhe, ba fie mich fab, muffen die blogen Wirfungen der Berwunderung gewesen sein. Ich wandere odn Ort zu Ort, in der Hossinung einer Ersleichterung meiner betrübten Seele, eben so, wie wir unsere Stellungen verändern, wenn unser Körper leidet; aber eines ist so frucht los, als das andere.

Boodley ist jest mein einziger Gesellschafter: er ist der aufrichtigste und liebreichsse Freund. Ich habe ihn vermocht, mich herunter nach Melwille – House zu begleiten, wohin ich kommende Woche gehe. Es ist wahr, die Jahreszeit ist sehr schlecht, um auf das Land zu gehen; aber ich bin die Stadtergoslichkeiten von Herzen satt, und alse Orte sind mir höchst gleichgültig. Darf ich mich wohl auch Ihrer Gesellschaft schmeicheln? Wenigstens bestüchen Sie mich noch vor meiner Abreise.

Mein Vater wurde durch seinen Tod, mein werthester Herr Hosmeister, abgehalten, eine Stelle zu erlangen, von welcher er Ihnen einige Nachricht gegeben: Ich habe mich seit dem etwas darum bemühet, und sie endlich auch erhalten. Sie verlangt keine so große Ausmerksamkeit, daß sie Sie vom Studieren oder der Gesellschaft Ihrer Freunde gänzlich ausschlöße, und sie verhinderte, ihr kleines niedliches Landguth zu besuchen, wo ich viele glück-

glückliche Stunden in Ihrer Gesellschaft zu haben, oder eigentlicher zu reden, zu nuchen hoffe. In unserm Schicksale ist eine Gleichbeit, die mich mit Ihnen unaussprechlich vereiniget; und ich sinde für meinen Kummer nirgends, als ben Ihnen, so viele Linderung und Erleichterung. Ob mir gleich der Tod meine Umalia nicht wie Ihnen Ihre Maria entrissen, so ist sie gleich nun fren ist, so werd verloren. Ob sie gleich nun fren ist, so werd doch ihr Gerkniemals, hat niemals mit dem meinigen übereinstinning geschlagen: und ohne diese undeschreibliche Sympathie der Seelen kann keine allückliche Vereinigung senn.

"Wahrhaftig es gieht Herzen, " sost ein französischer Schriftseller, " welche eines für " das andere gebildet sind, und welche mit der "Liebe unbefannt bleiben, wenn sie nicht das "Gläck haben, einander zu treffen. Doch sine "augenbliedliche Begegnung ist hinlanglich, "diese Herzen von ihrer Aehnlichkeit zu über"zeugen, und daß ihre Glückseligkeit davon "abhängt, niemals getremiet zu werden. Eine " geheime unbefannte Kraft ziehet sie an sich; " sie fühlen ein Bertrauen auf einander, das " wörtliche Ausdrücke nicht begeistern, sondern " blos die Sprache der Augen begleitet. "

211

Es ist wahr, einesmals glaubte ich wenigstens, dieses in den Augen meiner Amalia zu sehen. Ich schmeichelte mir, ihre Seele ware der Pendant von meiner; aber ach! der besnommene Irrihum hat mich belehrt, daß ich zu einem solchen Glücke nie bestimmt war. Doch ich klage auch immer: Ihr Beyspiel muß mein Misvergnügen tadeln. Aber meine Schmerzen sind neuer: die Zeit kann nur allein einige Macht über sie haben. Ich bin der Ihrige

Karl Melwille.

bei

bal

211

ver

fla ein

6

fpi

tor

fal

1111

34

to

da



## Vier und drenßigster Brief. Herr Manly an Herrn Kart Melwille.

In was für einem Stil der Dankbarkeit soll ich mich zu meinem geliebten Zögling wenden? Ich kann keinen finden, der meinen Empfindungen gleichkame; keiner ist stark gemug, die eigentliche Idee derseiben zu begleizten; ich muß daher die unnüße Bemühung gusaeben.

Thres Vaters Gute war mehr als zu hinreichend, mich anständig durch dieses Leben zu brinbringen; benn meine Bergnügungen, und folglich meine Nothwendigkeiten find wenige: aber Sie haben mir ein Pfund in bie Sande gegeben, mit welchem ich wuchern will: benn Sie haben mich geschickt gemacht, meine Freuden ju vermehren, indem ich den Mangel Anderer verringere, welches in der That der einzige, und in der That der beste Gebrauch ift, ben ich von dem Reichtbume machen kann. mand kann bas Bergnugen ber Wohlthatigkeit fo ftark genießen, als die, welche die Bitter keit bes Schickfals gefühlt. Das Berg bes Luftigen und Leichtsinnigen treffen die Gegen: fiande des Unglucks mir wenig, eben so, wie ein auf die Erbe geschlagener Ball burch die Starte ber Glafficitat wieber in Die Sobe fpringt. Diefes beweifet aber nicht, daß fie unfühlbare Bergen besitzen; fondern sie sind nur von froblichern Ideen eingenommen, und tonnen fich nicht lange ben traurigen Gegen standen verweilen, um von ihnen gerührt zu werden. Aber find fie pon bem Pfeil ber Trubfal verlett, so durchdringt es ihren Bufen, und die gemachte Bunde giebt einen großen Zugang zu ben Gorgen Unberer. Daraus tonnen Sie fich vorstellen, mein liebfter Rarl, daß mein Berg ben Ihrer Betrübnif blutet, ba ich so lange durch den Dolch des Unglücks perletzet worden bin.

111

bi

DO

Rich trat in die Welt mit der vorgefaßten Mennung, von allen Vergnügungen ware lieben, und geliebt werben, bie größte. Diefes Bergnügen zu genießen bielt ich für kein un= vernünftiges Vergnügen. Ich ward über die getäuschte Glückseligkeit erbittert, für die mein Herz gebildet zu fenn schien. Unfer Migver: gnügen entstehet hauptfachlich aus Gitelkeit und Selbstliebe: erft bilden wir und ein, einen großen Grad von Glückfeligkeit zu verdienen, und dann murren wir, daß wir ihn nicht befigen. Der Weg zur Zufriedenheit liegt in der Demuth. Endlich fieng ich an, zu überlegen, wie unwurdig ich sep, und lernte mich bemuthigen, und mit Aufrichtigfeit erkennen, daß ich schon über meinen Bunsch beglückt sen. Ich fab mich um, und betrachtete innerliches Berbienst, welches sich unter bas Joch ber Rummernif beugt, aber Augen der fillen Demuth und heiterkeit bat. Ich fah Tage, Mo= nate und Jahre so schnell vergeben, daß ich endlich überzeugt wurde, es sen kaum ber Dabe werth, von einem Dinge, bas unfer geitliches Gluck angebt, hoffnungen zu nahren, ober Angst gu leiben. Das Leben ift wie ein burch= durchkreuzender enger Nag, der zwischen zwer unmäßigen Unböhen läuft, Ewigkeit vorne und hinten. Der Nebergang ift so turg, bag es Thorheit iff, au murren und unwillig au fenn, wenn wir nicht, wie andere, auf der Reise so viel Bequemlichkeit haben, da doch unfere bauptfächlichste Bemübung senn muß, allein für eine freundschaftliche Aufnahme an dem gegenseitigen Ufer zu forgen. Ich fand biefes besonders für mich treffend. Mein liebster, mein einziger Schatz war diesen engen Weg por mir gegangen, und hatte durch Sturm und Gefahren ben glücklichen Safen erreicht. Db ich gleich nicht eine andere Gorge haben follen, als mir baselbst eine glückliche Aufmite und Aufnahme zu versichern, so war ich doch fo unbillig, und murrete, daß meine Maria vor mir gegangen, und nicht von dem Lande ber Glückfeliakeit abgehalten war, mich zu begleiten, und mich in bem Sturme meines Les bens zu erquicken.

Doch diese inwindigen Gestimungen legten sich endisch, und die Bernunft ward Führerinn. Die durch Keligion unterstügte Bernunft stößte mir eine fröhliche Ergebung in den unerforschlichen Willen der Borsehung ein, und einen heißen Bunsch, mich der sviedlichen

er

2:

02

1,

Wohnung gu versichern, in welche meine Mas ria gegangen, und welche ibr der himmel als eine Belohnung für ihre vielen Tugenden ges mabret.

mi

De lid

ne

rur

au

50 for

(8)

tai

der

ren Gi

raf

aui

E

poi

部

dal

nic

MU

be

gr

り利

Aber erlauben Sie mir, mein lieber Rarl, da Ihre Amalia noch lebt, da sie nun fren iff, und bald die Ibrige fenn fann, Ihre Geele durch die freudige Stimme der Hoffnung zu erwecken. Ben folchen Gelegenheiten follten wir bereit fenn, auf ihre schmeichelnben Tone au borchen. Gie find noch jung, treten erft das leben an, und es ift in Ihrer Macht, dem menschlichen Geschlechte außerordentlich nußlich zu fenn. Laffen Gie fich alfo von mir erbitten, und bestreben Sich auf bas angelegent: lichste, durch edle Gesinnungen und Sandlungen ber liebenswürdigen Frau, Die Gie lieben, wurdig zu werden. Die Vernunft erscheint, gleich dem Windglocklein,\*) in dem Morgen unfere Dafenns nur flein, jufammengezogen, und am Abend beffelben fast verschwunden; nur in dem glangenden Mittage bes Lebens entbeckt sie alle ihre Schönheit. Wie jammer: schabe, wenn sie da zertreten und verabsaumet werden follte; wenn eine getäuschte Liebe das

<sup>\*)</sup> Gine Blume Dicfes Damens, lateinifch : Convolvulus.

großunutbige Feuer Ihrer Geele entfraften, und alle die großen Erwartungen Ihrer Freimbe und Ihres Vaterlandes von Ihrer Rußfichkeit vernichten follte! Die Liebe bat eine Reigung, der Seele grofimitbige Nacheife rung einzuflößen, und fie zu großen Thaten aufzumuntern; vornehmlich wenn sie durch Soffnungen belebet wird. Diese Soffnungen konnen Sie nun unterhalten, ob gleich in einer Entfernung, und follten Sie auch zulett getäuschet werben, so ist noch Zeit genug, unter ben Schlagen ber Verzweiffung fich zu verzehren. Um Sie bagu zu bereben, fo überlegen Sie ein wenig, was Sie mir von dem Charakter Ihrer Umalia gesagt — Wie schnell jum Mitleiben! Wie voller Sanfimuth und Empfindsamteit. - Was fur ein Gebaude von ibealischen Vergnügen sind sie nicht fabig zu errichten! — Sie werden vielleicht fagen, daß Ihre Liebe durch ihr bloßes Mitleiden nicht begnüget wird — Aber überlegen Sie nur ein wenig, wie nabe Mitleiben an der Liebe granzt. Sie konnen zwar tausend ausge= grübelte Bedenklichkeiten auf bringen : tonnen fagen, "ihr herz bat für einen andern gefühlt. "Wenn sie mich liebt, so werde ich nur ben " zwepten Plat in dem ihrigen haben; und es " wird

## 220 Die faische Dankbarkeit.

"wird affezeit zuweisen einen Seufzer für ihe "ven verstorbenen Gemahl haben. "

Ich bin von der Indelikatesse sehr weit entfernet, aber überzeuget von der Möglichteit, unsere Glückseligkeit wegraffiniren zu können, und zu diesem Irrthum halte ich Sie so sähig, als einen Menschen, den ich kenne. Doch schweichle ich mir selbst, daß meine angeführten Gründe ben Ihnen etwas zur Erhaltung Ihrer Heiterkeit und Zusriedenheit vermögen, und daß Sie die glänzenden Talente, die Sie zum Vortheil Underer besigen, ausüben werden.

Mit der größten Dankbarkeit und Liebe verharre ich

Ihr verbundenster Freund und Diener

Wilhelm Manly.

\*\*\*\*

Fünf und drenßigster Brief. Herr Karl Melwille an Herrn Manly.

Mellwille boufe.

empfindliche Woodlen ist verliebt!—
bis zur Verzweislung verliebt! Es ist des Lords Dunstable Schwester, Lady Emma, die ihn verwundet hat. Sie wird mit Necht um, ihrer Schönheit und um ihren Wis bewundert, und ich wünsche, sie möge seiner Flamme günstig seyn; denn der ehrliche Mann ist ihrer würdig.

Sie wissen, Lord Dunstables Vermögen ist nicht sehr unter dem meinigen. Wir sind von unserer Kindheit auf mit einander bekannt gewesen, ob gleich unsere verschiedene Zewersbungen uns von der Vertraulichkeit abhielten. Seit dem ich unten gewesen bin, haben wir uns oft getroffen, und unsere jugendliche Versbindungen erneuert. In Dunstable Ubbep sah Woodlen zuerst Lady Emma; aber er hatz te noch keine Gelegenheit gehabt, ihr seine Leibenschaft zu eröffnen. Ich denke, ob er gleich nicht einen Titel hat, so kann doch ein Mann

bon feinem Vermögen und feiner Rigur bem Lord Dunstable oder der Lady nicht unangenehm fenn; ift nicht ihr Berg schon eingenommen. Ihr Vermögen ift nicht groß, und Vermogen wird Titeln vorgezogen, wenigstens Doch glaube ich nicht, dag Lord Dunstable ober Lady Emma gewinnsuchtige Chas raftere find; und wenn ich mich nicht sehr irre, ihre feinen blauen Augen suchten meinen Freund mehr, als jemals. Booblens Liebe erinnert mich oft an meine unglückliche; aber ich gebe meinem bittern Rummer keinen Raum.

- Sch habe eine neue Bekanntschaft gemacht. mein lieber Manly. Ich habe die Kinder der friedlichen Dunkelheit und ber glücklichen Ergebung ausgefunden, und ich bin mit Gefinnungen ber mabren Hochachtung für meine neuen Freunde erfüllt. Doch ich muß fie erft in Thre Bekanntschaft bringen.

Ich ritt einsmals allein aus; und war in aller Unachtsamkeit berumgeschlendert, bis ich mich fieben ober acht Meilen über meinem Bebiethe befand. Da ich quer durch das Land gestrichen; und einen Weg genommen hatte, bessen ich mich kaum mehr erinnern konnte, so bemächtigte fich die Neuheit bes Auftritts meis

ein

te

ler

tur

(th

50

5

ten

eine

ner

Do

un

Das

eine

may

Fuse

ner gangen Aufmerkfamkeit. Enblich gerieth ich in eine waldige Gegend, welche fehr romantisch und malerisch war. Verschiedene fleine Dorfer lagen gerffreuet berum, und über ben gangen Auftritt verbreitete sich das Bild bet großen Einfalt und Ratur. Ich lenkte inein Pferd in den dicksten Theil des Waldes, wie ein irrender Ritter, um Abendtheuer aufzufte chen. Endlich entbeckte ich burch die feinern Spuren bes menschlichen Fleifes, als umgaunte Spaziergange und fleine Gartenftucke vol ler Fruchebaume und Blumen, welche die Ras tur ohne Wartung nicht bervorbringt, daß ich febr nabe an der Wohnung einiger geringen Hauster senn mußte, ob gleich die Balber und Sugel um mich berum mein Auge verhinders ten, sie zu finden.

Ich stieg ab, und sührte mein Pferd auf einen kleinen netten Spahierzang, der mit kleinen Kieselsteinen gepflassert, und mit Hageddornen eingezäunet war. Er war schlänglich, und führte mich nach einigen Krümmungen an die Fronte eines kleinen strohernen Hauses, das Ulmen von allen Seiten umgaben, außer einer, welche die abhängige Seite des Hügels war, worauf es stund, und eine angenehme Aussicht eines offnen Thats darboth: an dem

Auße des Sügels floß ein schoner Bach. Das Saus batte ein Beingelander, das voller groffen Trauben bieng. Rund berum waren Garten, alle in bem einfachften und landlichften Geschmacke; doch herrschte im Ganzen eine Mettigkeit, welche dem Beobachter einen Begriff von bem Charafter ber Eigenthumer

gab.

Ich ffund und betrachtete einige Zeit diese fleine artige Gutte, erfullt mit ber größten Begierde, Die Ginwohner berfelben ju tennen; als endlich meine Zudringlichkeit eine alte wohlaussehende Frauensperson anredete, und mich fragte, was mein Befehl ware. Ich bath um Verzeihung, daß ich sie so gerade zu in ihrer Einsamkeit fforete, und gestand ihr, es ware bloke Neugierbe, die mich bieber führ= te. ba mir die Rettigkeit und Ginfalt biefer angenehmen kleinen Wohnung fo fart in die Mugen gefallen fen. Sie fagte, ich ware ibr febr willkommen, und bath mich, hereinzuges hen und auszuruhen. Ich nahm ihre Einlabung an, und ben meinem Gintritte fab ich ein febr artiges junges Frauenzimmer arbeis ten. Ein Buch lag auf dem Tifche, aus welchem ihr die Alte, glaubte ich, vorgelesen ha= ben mochte. Sie betrugen fich bende außerft gaft=

pf

01

ge

id

Be

tro

gei

ein

gastfrey und artig, und ich erstaunte, solche ungewöhnliche Politesse in einer Hütte zu sinzben. Das junge Madchen, welches noch nicht mehr als sunfzehn oder sechszehn Jahr alt war, hatte einen Schein von Unschusb und Zusriedenheit in ihrem Gesichte, der mich einzzückte, und ben dem allen, unzweiselhafte Kennzeichen einer großen Empfindlichkeit. Ich glaubte, sie gleiche großentheils meinem Freuzieden einer großen, wie Sie wissen, ein sehr feines Gesicht hat, und in demselben einen großen Ausdruck. Sie schien mir das zu seyn, was er war, da er auf Keisen gieng, nur ihre Gesichtszüge waren durch eine weiblichere Furchtsamkeit und Milde verseinert.

So bald, als ich mich niedergesetzt, kam ein alter Mann die Treppen herunter; der, als er von seiner Frau hörere, wer ich wäre, mich mit gleich herzlicher Manierlichkeit empfieng. Sie trugen einige Früchte und Wein auf, das sie alles aus ihrem eigenen Weinberge hatten. Indem ich davon genoß, konnte ich die Neußerung meiner Verwunderung nicht bergen, daß Personen, deren Umgang und Betragen mich überzeugten, daß sie die große Welt gesehen, auf den Einfall kommen, und sich in eine solche Einsamkeit vergraben können.

it:

er.

oie

ges

山山山

peis

el=

14=

班班

226

Er fagte mir, er biefe Danby, und fen gur Arzenenfunft erzogen worden; aber er hatte niemals in feiner Pravis glücklich fenn konnen, da er Feinde gefunden, die alles, was fie ge= fonnt, ju feinem Rachtheile gethan. Er babe viele Zeit mit Befampfung ber Bosheit ber Welt zugebracht, und in derfelben so viel zu ereragen, und fo wenig zu genießen gehabt, baß er fich berfelben in feinem funfgigften Sabre entzogen, und hier acht Jahre gelebt habe. "Die Arzenenkunde und Botanik, " fubr er fort, "mar allezeit meine Leibenschaft. Mein "Bater farb, und hinterließ mir eine mabre "Rleinigkeit zu meinem Unterhalte. Sch konn-"te damit nicht in der Welt leben, und meine "Lieblingsstudien konnte ich nicht für eine an-"bere Beschäffrigung aufgeben. '3ch suchte "mir baber biefe fleine Sutte aus, welche ich "mir mit den anliegenden Garten und Felbern nankaufte. Ich ziehe einigen Nuten für mich " aus meiner Kenntniß, indem ich jedem mei= ner Nachbaren, die fich an mir wenden, mei-" nen Benstand umsonst anbiethe; und ich ha-"be auch das Gluck gehabt, einigen betracht "liche Dienfte geleistet ju haben. Gie wen-"ben fich auch an mich um guten Rath in ihren "fleinen Angelegenheiten, ben ich ihnen immer 27 114

9, 1

n fe

15 11

" zu geben bereit bin: auch bin ich nicht gang: "lich unvermögend, dem Rothdurftigen bengu-"fteben: benn die Nothwendigkeiten ber Ra= " tur find gering, und zu diefer reichen Jah-" reszeit stillen unfere Garten und Felder fast " alle unfere Bedürfniffe. Und was mich und " meine Frau anbelangt, so bin ich nichts we-"niger als unfere Eingezogenheit überbrufig, " sondern wir genießen sie immer mehr, je alter "wir werden: auch glaube ich nicht, daß un-" fere kleine Lucie mit ihrem Loofe migvergnügt "ift. hier kann ich, von Sorgen und Berausche unbeschweret, die Werke meines "Schöpfers fubieren; und in dem Buche ber " Natur bringen neue Unterfichungen unenb= "lich neue Enedeckungen bervor. Es ist mahr, " wir geben fast mit niemand anders um, als "mit dem armen, ungelehrten Dorfer, auger " dem Prediger des Kirchspiels und seiner Fa-"milie, die sehr liebenswürdig ift; wir finden " hier keine Feinde: wir finden wirklich Ehr= " furcht und Dankbarkeit, wo wir unfere groß-, te Gorge fenn laffen, den Unglücklichen ju "erleichtern und zu erquicken. Wenn wir " alleine find, glauben wir gar nicht einfam zu "fenn. Rur diefes bulfsmittel ber Ginne "macht und eine Menge Dinge unbegreiflich.

11

d

由

ei

eic

a

HE

非

III.

114

91

"Von dem Engel bis jum fleinften Burme ift "das Universum voller Wesen in mendlicher "Grabation. Diese Betrachtung wurde schon "größtentheils ben Ueberbruß ber Ginfamteit " verhindern, ware ich auch ganz alleine; ob " gleich tein Sterblicher fur Gefellschaft mehr eingenommen ist, als ich. Aber ich habe in . meiner Einsamteit alles, was mir auf Er-"ben theuer und lieb ift; eine gartliche Frau und ein gehorsames Kind. Rann ich, mein "herr, in beren Umgange andere, als frob-"lich und glücklich seyn? Neberdieß war mir " allezeit die große Quelle des Dafenns und ber Glückfeligkeit immer gegenwartig. 3ch . habe burch die Erfahrung gelernet, das Les "ben im rechten Gesichtspunkte anzusehen, und "nicht, durch bie ju große Erwartung, feinen Berth zu vernichten. Das Ange der hoff-"nung erstrectt fich in der That bis zur Un-, fferblichkeit: es kann uns zwar scheinen, als "wenn es mit einem fferblichen Gegenffande "begränzt ware; aber wir irren; es kann uns , auch eine Beile amufiren, aber mit Schat-" ten merden wir uns nicht begnügen: und ob "gleich das Ziel nie erreichet wird, so werden "boch seine Bestrebungen barnach nie geendet, , als bis es der Tod verschlingt. Ich genieße " daher "baher das gegenwärtige Gut allein als eine "Einladung zu einer vollkommenern Glückse"ligkeit: und auf solche Weise finde ich ein Le"ben voll Segen, und als eine Gabe, die des "wohlthätigsken der Wesen würdig ist. Und "bieses unser Leben, frey vom öffentlichen Ge"räusche, sindet in den Bäumen Jungen, in "den sließenden Bächen Bücher, in Steinen "Neden, und in jedem Dinge ein Gut.

Aber nun muß ich Ihnen, Manly, auch eine Beschreibung von den Personen dieses versehrungswürdigen Paares geben.

in

NO

ert

币

110

ibe

1113

ato

08

en

et,

er

Der Alte hat diejenige Art Bluthe auf seinen Wangen, welche wir manchmal, obgleich selten, an denen sehen, die den Weg des Lebens lange gewandelt, welche aber allezeit mit einem herzlichen, freudigem Blicke begleitet wird, der dem Betrachter Vergnügen erregt. In seinem Gesichte ist Weisheit, mit Güte und Aufrichtigkeit vermischt, welche uns Vertrauen und Chrsurcht einslößt. Ich bin über die Alte sehr entzückt; deren heiterer Umgang und lochende Blicke einen sast bereden sollten, sie wüßte nicht, was Sorze sen, und ich sollte beynahe glauben, sie wären beyde dem bessimmten Loose der Sterblichkeit, den Sorgen und Unruhen, entgangen, bewiesen nicht einis

ge Furchen und Spuren des Kummers das Gegentbeil.

Ich brachte zwen bis dren Stunden unter Diefer kleinen Kamilie vollkommen angenehm ju; und bente meine Bifite febr bald ju erneuern. Ich fuchte fie zu bereden, in mein Saus ju tommen, aber vergebens: benn fie fagten, sie hatten so lange glucklich und vergnügt in ihrer Einfamkeit gelebt, baß fie niemals baran benken konnten, wieder in Gefellschaft zu treten, ob sie mich gleich allezeit febr gerne beb fich feben murden.

- Was fur Vergnugen geben nicht Gegenfande von Glucffeligkeit und Bufriedenbeit eis nem von Ratur milben Bergen! Und burch die Seltenheit folcher Begenffande, glaube ich, wird es noch vergrößert. Diffvergnügen bat feine blaffen Flügel über ben größten Theil bes menschlichen Geschlechts ausgebreitet. Diefe, welche fein wirkliches liebel haben, machen fich es in der Einbildung taufendfach, womit fie fich felbst zu qualen suchen: und ob man gleich glauben follte, daß hobes Allter, welches vom Leben genug geseben, um ber Trügerenen, womit unfere Geelen gefangen werben, mide gu fenn, und durch eine lange Folge ber Tauschungen von den Traumen des Gluds aufgewectt weckt zu werden; ob man gleich, sage ich, glauben sollte, daß dieser Zustand endlich Zustriedenheit erreichet habe, und diesenigen, welche dazu gelanget, zu dem weisen Entschlusse bringen sollte, das wenige, was ihnen noch von sterblichen Bergnügungen übrig bleibt, so viel, als möglich, zu genießen, so ist dieses überhaupt gar selten der Fall; sie sind gleich rastloß, gleich geräuschet.

Run muß ich Ihnen noch fagen : leben Sie wohl! und erlauben Sie, mich ftets zu nennen

Ihren aufrichtigen

Karl Melwille.



## Sechs und drensigster Brief. Bon und an eben denselben.

Melwille : boufe.

Ein Stillschweigen von bepnahe einem Biertelsabre hat Sie Zweisels ohne gewundert, mein liebster Hofmeister; aber verschiedene Dinge haben meine Ausmerksamkeit au sich gezogen. Ich habe einen sehr verwirvten V 4 Habe

Sandel mit einem meiner Pachter gehabt, den ich febr betrügerisch gefunden.

Sie miffen, mein Bater befichte biefes Buth febr felten, fo daß er nicht gewahr wurde, wie es da zugieng; aber ich habe genug Beweise von Wilsons Schelmeren, der mich nothigen wollte, ihm von allen Unfprüchen zu erlaffen, ob ich ihn gleich nicht ber Gerechtig= feit ju übergeben vermögend war. Sch geffebe, es schmerzt mich, das ein solcher Bosewicht so ungestraft bleiben muß, benn er ift für einen allgemein bofen Schurken in ber Rachbar= schaft bekannt. Seit dem ich ihn verabschie= bet, find von den Eigenthumern ben mir un= gablige Klagen über Unterbrückungen einge= laufen, deren er gegen sie schuldig geworden; er hat allen Gewinn für fich felbst behalten, und mein Bater und ich bin für den grausam= sten herrn geachtet worden, so daß alle vor meinem Bedanken, ben ihnen zu wohnen, ge= gittert haben. Ich werde für diefes Buth teinen andern Pachter annehmen, indem ich große Urfache babe, es Roberten anzuvertrauen. Ich will ihm feinen Gehalt vermehren, und bas Sanze meiner Geschäffte übergeben; boch wers be ich in Bukunft mein eigner Pachter fenn, und alle meine Sachen selbst nachsehen.

feit

wi

del

ten

HH

au

un

gr

Wir haben eine sehr angenehme Entdeckung seit meinem legten Schreiben gemacht. Ich will es Ihnen so erzählen, wie sie entstanden ist.

Bald hernach wiederholte ich bey dem alten Herrn Dandy meine Bisitte, und mitten unter unserer Unterredung kam das Gespräch auf meinen Freund Woodley. Der alte Mann und seine Frau geriethen bey diesem Namen in große Unruhe, und er fragte ganz hassig, woher, mein Herr, ist Ihr Freund? — Wer war sein Vater?

Ich begnügte ihn — Sie wurden immer aufmerkfamer.

"Jch bitte Sie, herr Melwille, " fagte Frau Danby, "war herr Woodlen immer ben "ber Urmee? — Immer auf Neisen? "

"Ja, Madam, er gieng sehr jung auf Reis "sen. Er wohnte der Schlacht von Bergen "ben, wo unsere Truppen mit den Verbunde-"nen geschlagen wurden; und er mit genauer "Noth sein Leben rettete.

"Gutiger Gott, " rief Frau Danby aus, "es ist — es ist unser Sohn, unser theuer"ster George! — D! mein lieber Mann, der "Allmächtige hat uns nun in der That ge"fegnet!

"O! Herr Melwille!, sagte Herr Dandy, welche Gnade des Himmels, daß Sie das Merkzeug sind, ihn zu uns zu bringen!—
"Wir hielten unsern verlornen Sohn für tod—
"wir glaubten, ihn niemals in dieser Welt, wieder zu sinden. — Aber die Vorsehung, welche uns immer reichlich gesegnet, schenkt zuns unsern lieben Sohn, um unser hohes "Alter noch mit Freuden zu krönen. Rlage "doch kein Mensch über die Güte seines Schöspfers; niemals verundeilige Misvergnügen "das menschliche Herz! — D mein Herr, hringen Sie uns unsern Sohn! machen Sie "uns in unserm geliebten Sohne vollkommen

Ich genoß die Entzückungen des würdigen Paares; und ohne weitere Untersuchung verließ ich sie, um Woodlen zu holen.

Wir kamen bald wieder — aber, guter Gott! welche rührende Scene! — ich will nicht versuchen, sie zu beschreiben, denn ich kann ihr nicht Genüge thun.

Bald darauf kam die kleine Lucie herein, und der nämliche Auftritt fieng von neuem an; ein Auftritt voll Freude mit großer Zärtlichkeit vermischt. 6

un

ru

H

if

Ob gleich zehn Jahr keine so große Beranberung ben Aeltern und Sohn gemacht, daß
sie einander nicht sogleich erkennen sollten, so
war es doch zwischen Woodlen und seiner Schwester ganz anders: sie war noch nicht
sechs Jahr alt, als er auf Reisen gieng, so
baß sie sich seiner gar nicht erinnern konnte,
und er hätte sie wegen der großen Beränderung nicht erkannt, die so viele Jahre ben einem so jungen Mädchen gemacht.

Wir hatten beschlossen, ehe sie nach Hause kam, ihr einige Zeit gar nichts zu sagen, bamit man das Vergnügen hatte, zu beobachten, wie sie von dem Anblicke ihres Bruders ben ihrem Hereintreten gerührt würde.

Nachbem sie ausgegrüßt, sah sie ihre Aeltern an, und da sie auf ihren Gesichtern eine ungewöhnliche Freude bemerkte; so nahmen ihre ausdrückbaren Gesichtszüge einen mit Berwunderung vermischten Eindruck an. Sie richtete so dann ihre Augen auf mich und Woodlen, als wenn sie die Ursache von ihrer Aeltern Freude aussindig machen wollte, und sie sah eine gleiche Freude auf unsern Gesichtern. Dann erhöhete sich, vor Ungeduld in ihren Blicken — ihre Farbe mit den Regungen ihrer Geele — "Was soll dieß alles sa

"gen, meine liebe Mutter? " fcbrie fie; "gewiß ein ungewöhnliches Gluck hat sich zuge-, tragen. Bergeben Sie meine Ungebuld; . Gie werben doch Ibre Lucie an Ihrem Blucke "Theil nehmen laffen?"

Sie konnten fich nicht langer halten. Woods len flob, feine geliebte Schwester zu umarmen, und ihre Freude stieg zu boch, um beschrieben

werden zu können.

Doch ich muß Ihnen fagen, wie Woodlen feinen Meltern feine Geschichte erzählte; benn ob er mich gleich oft von den Umffanden feines Lebens unterrichtet batte, fo habe ich Gie boch, wie ich glaube, noch nicht damit befannt

gemacht.

" Sie wiffen, meine lieben Weltern, , fagte er, "daß ich allezeit eine große Begierde jum "Goldatenleben hatte; und da ihre medicini= "sche Praxis sie und mich nicht bequem unter= "balten konnte, fo hatten Sie wenige Ermun= sterung, mich zu ihrer eigenen Profession , aufzuerziehen; Sie bewilligten alfo auf mein bringlichstes Bitten, mir eine Stelle ju fau-" fen, und kauften mir sie auch bald hernach. "Da nun unfer Regiment im furgen außer "Landes zu marschiren befehligt wurde, so war " ich bestimmt, mein Baterland zu verlaffen.-"Jd Ab hatte großen Muth, und bedauerte benm "Beggeben nichts, als die Widerstrebung; "mit der Sie fich von mir trennten. Allein " diefes, ich gesteh es, vergaß ich bald unter "bem Geräusche des friegerischen Lebens. Für Leine lange Beit thaten wir wenig; aber end "lich tamen wir in ein Gefechte, wo wir ge= "fchlagen wurden, und mit großer Miche 30= gen wir und mit bem Refte unferer gerffreues " ten Truppen zurück. Ich schämte mich die-"fes Borfalls, und entschloß, mich glucklicher " gebrauchen zu laffen, ebe ich in mein Vater-" land wieder guruckgienge. Dein Dunsch " ward erfullt; ich wohnte verschiedenen Ge-A fechten ben, in welchen wir den Sieg davon grugen. Ich vergaß zu fagen, daß in der "ersten Schlacht, wo unsere Truppen verloren, ich sehr verwundet ward; welches ohne "Zweifel die Verbreitung meines Todes ver= surfacte, da ich mich einige Monate inne "hielt, und man wenig von mir borete; auch " war ich in der That eine lange Zeit so schlecht, " daß ich zu fchreiben nicht vermögend war: "Neberdieß lag es mir gar nicht an, meinen " Freunden wiffen zu laffen, daß ich ben diefer "unglücklichen Begebenheit gewesen. Endlich " wurde unfer Regiment nach Saufe befehligt.

" So bald ich in England einen Jug fette, " farieb ich Ihnen, und bald darauf auch ei-"nen Brief an B. — voller schmeichelhaften " Hoffnung, Sie, ebe Sie mich erwarten konn-"ten, zu überfallen. Aber wie erstaunte ich "nicht, als ich ankam, und fand, daß Sie ben "Det bald hernach verlaffen, als Gie die Rach= "richt von meinem Tobe erhalten, (welchen " Sie aus den öffentlichen Zeitungen und einem "Privatbriefe erfahren,) und mir niemand fa-" gen konnte, wohin Sie gegangen! Doch da "Gie jedermann bezahlt hatten, fo glaubte "ich, Sie batten fich an einem ftillen Drte "niedergelassen. Bergebens that ich jede mog= "liche Erkundigung: ich konnte nichts von "Ihnen erfahren. Ich gieng zu dem Mann, " deffen Sanden Sie Ihr wenig Gelb anver-"trauet. Er konnte mir aber weiter nichts "berichten, als daß Sie es gang erhalten, aber "ihm nicht geaußert, was Sie damit zu thun " willens gehabt. Ich gieng baber zu meinem "Dheim in der Stadt, zwischen dem und Ih-"nen feit einigen Jahren teine Vertraulichkeit " gepflogen worden. Ich gefiel ihm, und er "fagte, ob er fich gleich nicht um Gie bekum-"mere, so wolle er boch für mich sorgen : mit , dem Zusate, er habe sich schon langst nach " einem

"einem wurdigen Erben feines Bermogens . umgefeben, (weil er niemals verheurathet ge= .. mefen, ) und da er mich gefunden, so wollte "er mit Bergnugen feinen Willen zu meinem "Beffen auffegen, und mir fein ganges Ber-"mogen geben, weil ich, außer meiner Mutter, " die feine Schwester war, die ihm und allen ib= "ren andern Freunden, durch die Heurath mit "Ihnen, mein Bater, miffallig geworden, fein "nachster Erbe fev. Er bestund barauf, ich "follte meinen Poften verkaufen und ben ihm "bleiben, welches ich auch that; und er hat "mich immer wie einen Gobn bis an feinen "Tod behandelt, welcher zwen Jahr nachher "erfolgte; ba ich mich in dem Besitze eines "Bermogens von zwentausend Pfund jahrlicher, " Einkunfte befand. Unter Diefer gangen Beit "forschte ich unaufhörlich nach Ihnen, meine "liebe Meltern, aber ftets vergebens zu mei= ner beständigen Dein. Endlich ließ ich es "in den Zeitungen befannt machen, daß ich "noch lebte, und foderte, Sie mochten mich "benachrichtigen, wo Sie ju finben maren: "doch dieses war auch ohne Wirkung: ja ich "fann mir bis jest noch nicht den Beweggrund " vorffellen, ber Gie ju einer fo entfernten "Einsamkeit vermocht, daß fie auch die fleif-"figsten

figffen Rachforschungen nicht ausfindig ma-, chen fonnten. , and all as land was some

"The will dir fie fagen, mein lieber Gobn, " antwortete Gerr Woodley. "Ich war langst "ber Welt und der unangenehmen unfreundlichen Gemuther, mit denen ich umzugeben batte, mube gewefen ; und ba ich feine Soff-. nung fand, die Nachricht von beinem Tobe , wiederrufen zu horen, fo entschloffen wir, uns ngang und gar ber Bekanntschaft unferer "Freunde zu entziehen; und richteten daber unfere Sachen auf eine folche Urt ein, baf uns niemand finden und in unferer Einfam-"feit belästigen follte. Wir hatten in ber "That einige Freunde, von benen wir uns un= "gern trenneten, aber wir magten es nicht "ihnen anzuvertrauen, weil wir befürchteten, "fie mochten unfern Borfat bekannt machen. "Und ich bekenne es auch, eine andere Urfache "nothigte und dazu. Unfere Lebensart war "bisher auf einem guten Fuß gewesen : wir " konnten fie nicht langer fo fortsetzen; und ba , wir die Lafferung des Stolzes, den Triumph "unserer Feinde nicht bemmen fonnten, fo be-"fchloffen wir, in unserer armseligen Sphere nunbefannt, unbeneidet und unbedauert gu

10

ih

ich

20

foll heu Denn nach einiger Zeit unferer Entfer= "nung lafen wir beffandig die Zeitung, in ber " Hoffnung, noch etwas von unferm geliebten " Sohne ju horen : aber da endlich unfere be-" ständige Täuschung nur zur Belebung unsers "Rummers gereichte, fo beschlossen wir, un= "fere schmerzhafte Nachforschung aufzugeben, . und suchten Ergebungen in die allwissenden " Einrichtungen der Vorsehung zu lernen. Doch "leben wir auch nicht in einer ganzlichen Un-" wiffenheit; benn unfer guter Geifflicher erndahlt uns, was in der Welt vorgeht. Ohne "Zweifel hat er dein Avertiffement gesehen! "aber da wir unter bem Ramen Danby un= "bekannt find, und er unfern mabren nicht "weiß, fo wird er es fur einen fur uns un-"wichtigen Umffand gehalten haben. Gin "Gluck für und war in der That Herrn Mel-"willes Besuch, da er uns wieder mit einem "Gobne vereinigt, den wir fo lange verloren " und so bitterlich beweint haben.

11,

11.

be

ar

ir

ba

16

e=

te

Rachdem diese glücklichen Leute ein wenig ihr volles Berg ausgeschüttet hatten, so that ich ihnen auch zu wissen, daß sie auch bald eine Tochter haben murben: denn diefer ihr Gobn follte ein febr liebenswurdiges Frauenzimmer beurathen, zegen die fie feine mögliche Gin-

wendung baben fonnten; ba fie, außerdem baß fie ihres Sohnes Juneigung wahrhaftig verbiente, die Schwester eines Grafens war. Boodlen, zwar über meine Gilfertigkeit gang bestürzt, konnte sich aber doch nicht enthalten, alles das zu fagen, was ein von zärtlicher Leibenschaft besceltes Berg zum Besten seiner Wahl fagen kann. Die alten Leute waren über biefe Aussicht gang entzückt und voller Ungebuld, ihre zukunftige Tochter zu sehen, worinn Woodlen ihnen gefällig zu fenn und fie ihnen den folgenden Tag zu bringen verfprach. Den kommenden Morgen schickten wir nach Ladi Emma, und liegen sie um die Gunft erfuchen, mit uns zu reiten; indem wir ihr fagten, wir hatten ihr eine febr fleine romantische Butte gu zeigen, die wir neulichst in unserm Herungieben entdeckt batten. Gie nabm unfern Vorschlag mit Freuden an, und versorgte fich mit allem Rothigen. Wir ritten aus, und nach einem bochst angenehmen Ritt erreichten wir die landliche Wohnung. Lady Emma vergnügte sich an ber Lage und ber Reuheit, welche in dem Saufe und den Garten herrschete, wie auch an der durchgangig zu findenden Mettigfeit. Sie ward immer. mehr in das Ansehen best alten Mannes und

ber

ber

che

230

un

Ch

Lat

tun

lieb

per

rer

ans

fie

wir

ihr

Dad

gill

der.

brag

Zon

far

dief

über

rietl

unfa

Sie

thner

de

ver:

var.

and

ten,

Pei-

iner

ren

ller.

ben,

fie

山。

rich

er=

ag=

fiche

erm

1111

tate

et

ably

ber

ar

gig

ter.

mb

ber

ber Frau und ihrer kleinen Lucie entzückt, welche gang bis an die Thure mit dem lebhafteften Bergnügen in ihren Blicken und Ausbrücken, und zu empfangen kamen; ob gleich erft bie Chrfurcht und Bewunderung, welche fie für Lady Emma fühlten, vielmehr eine Buruchaltung in ihrer Freude verursachte: doch ihre liebenswurdige Sanftmuth und Gesprachigkeit vertrieben sie bald, und wir verbrachten in ih= rer Gesellschaft zwen bis dren Stunden sehr angenehm. - Woodlen bielt es nicht für gut. fie ben dem erffen Besuche ju belehren, bag wir feine Verwandten waren: er wollte von ibr vielmehr furz boren, was sie von ihnen bachte: die Unterredung fiel also auf gleich= gultige Gegenstande.

Wir schlenderten um die Gärten und Felzder. Sie erzählten uns, wie sie ihre Zeit versbrächten, und sprachen mit solchen fröhlichen Tonen von der Zufriedenheit und dem Wohlskande, den sie während ihres Aufenthalts and diesem Orte genossen hätten, daß Lady Emma über deren Erzählung ganz in Entzückung gerieth; denn sie ist eine große Bewunderinn der unschuldigen Vergnügungen des Landlebens. Sie sagte, sie seufze recht nach einem Leben mit ihnen, und fragte Frau Woodley, ob sie wohl

eine Gesellschafterinn für sich und ihre Tochter annehmen möchte.

400

edli

te.

De

6

帥

las

den

ger

D

gui

eini

和

ma

tro

in

alle

Se

Bil

Mis wir ben Lord Dunskable's ankamen, so erzählte Lady Emma threin Bruder den angesnehmen Ritt, den wir gethan; und machte eine so belebte Beschreibung von dem Orte und seinen Einwohnern, daß er ganz ungeduloig wurde, ein Zeuge von der Wirklichkeit ihres Gemalbes zu seyn.

"Doch Emma, " sagte Herr Melwille, "ist eine von den romantischsten Madchen, die "ich jemals gekannt. Sie beschreibet oft be-"zaubernde Scenen, welche nach der Untersu-"chung kein Dasenn, als in ihrem ersinderi-"schen Kopse haben.

"Was kaby Emma eben gemalt, ist wirk"lich wahr, mein herr ", sagte ich, "und ge"stehe ihr gerne Talente im Beschreiben zu,
"welche fast die Macht der Natur übertreffen.
"Hierzu kömmt noch, daß sie eine pasionirte
"Bewunderinn ländlicher Scenen ist, daß die
"nämlichen Dinge sie mit Entzückung füllen,
"welche Sie, mein herr, der Sie das kand
"nicht sieben, für traurig und unschmachaft
"halten würden. Aber ich bin gewiß, Sie
"werden über die Bewohner unserer Bauer"hütte bezaubert senn, die Ihre ganze Achtung

perdienen; und das um desto mehr, wenn ich "Ihnen sage, daß sie Herrn Woodleys Uel» tern sind; diese Aestern und diese Schwester, welche er so lange verloren, und er so lange pedauert.

Borte können nicht das Erstaunen des edlen Geschwisterpaars über das, was ich sagte, ausdrücken. Ich erzählte die Urt meiner Bekanntschaft mit ihnen, und ihre Geschichte. Sie gratulirten Herrn Woodlen auf die freundschaftlichste Beise zu seinem Glücke; und ich las in den lebhaften Augen der Lady Ennmaden Wunsch, ben dieser Gelegenheit eine weniger unterbrochene Unterredung mit ihrem Woodlen zu genießen.

Sie ist das reizendste Frauenzimmer von der Welt. Woodlen besitzet ganz ihre Neisungen, und sie werden bald unauslöslich verseiniget senn. Es werden große Zurüstungen zu der Teremonie gemacht. Lady Emma erswartet dazu eine Frau Pambroke, ihre verstraute Freundinn.

D Manly! ist die Gräffen von Ravanne in England angelangt? Sagen Sie mir doch alles, was sie von ihr wissen. Meine ganze Seele beschäfftigt sich stets mit ihrem theuern Bilde. D daß ich die schmeichelhafte Hossnung unterhalten konnte, sie die meinige zu

Stets der Ihrige Karl Melmille. 如说 Fre

aim uni

21112

rect

nen Dal

Ma fill

te 1

fchi dri

63 31

end

fein

ver

ihr Gi

Die

200

rec



## Sieben und drenßigster Brief. Von und an eben Denfelben.

ie Ceremonie ist vorben: Woodlen ist ein Chemann geworden: alles ift Freude und Fröhlichkeit zu Dunstable Abben. Herr Dunstable, welcher in die benden alten Wood= ley außerordentlich verliebt ist, hat mit seinent Zureden über sie so viel vermocht, daß sie auf einen Tag ihre Einsamfeit verlaffen, und ihres Sohnes heurath bengewohnt haben. Sie famen den Albend vorher in die Abten. Ladn Emma bat Luciens Gefellschaft auf eine bis zwen Wochen erhalten. Es war ben der Ce= remonie niemand zugegen, als die Familie, und Frau Pembroke, eine junge verheurathete, sehr liebenswirrdige und artige Dame. Der gluckliche Woodlen war zeitig angekleidet, und mußte einige Zeit auf feine liebenswurdige Braut warten. Endlich erschien sie, errothend,

wie

wie der Morgen, und begleitet von ihrer Freundinn und Lucie Woodlen. Alle Frauendimmer waren nett gepust: die Braut in Weiß und Silber; ihr Haar auf eine Art gemacht, die ihre natürliche Reize erhob, ob gleich Pracht und Kunst wenig daben gethan.

Sie hielt die so sehr gefürchtete Ceremonie recht gut aus. Bende, fie und Booblen, fchie= nen die Solennitat davon fo febr zu erkennen, daß sie, schmeichle ich mir, ein sehr glückliches. Vaar fenn werden. Der alte herr Woodley führte fie jum Altar; und die alten guten Leute machten so viel fraftige Betrachtungen, und schienen von einer so reinen Freude und ausbructbaren Dankbarkeit begeiftert zu fenn, bag es mir, der ich aufrichtiges Untheil an der Glückfeligkeit aller Unwesenden nahm, ein unendliches Vergnügen erweckte. Woodlen hat feiner Frau ein sehr großmuthiges Leibgeding vermacht: und herr Dunftable vermehrte an ihrem Hochzeittage recht artig ihr Vermögen. Eine febr große Gefellschaft mar diefen Tag in die Abten eingelaben, ber auch recht angenehm vollbracht wurde; und den Abend mar ein recht herrlicher und prächtiger Ball.

Ich glaube, ich habe eine so wahre Freude an dem Glück meiner Freunde, als an meinem eignen; aber mitten unter diesen Festlichkeiten konnte ich mir nicht entwehren, an mich und Aneinen Kummer zu denken. Die Erinnerung eines verlornen Guts wird und allezeit aufsstößen, wenn wir ähnliche Scenen durchwansbern. Aber ich hatte beschlossen, ich wolltenicht, gleich dem neidischen, düstern, von Geßenern beschriebenen Kain, das Glück meiner fröhlichen Freunde durch meine misvergnügsten und trauernden Blicke stören.

Sch las mir für mein Theil ein artiges, empfindsam = scheinendes Madchen, die Zochter eines Geistlichen aus, und wendete alle meine Krafte an, um Lebhaftigfeit zu behaupten, und meine schöne Gesellschafterinn zu unterhalten. Ich überlegte nicht febr, was ich zu ihr fagte: ich alaube, ich konnte ihr einige Komplimente machen. — Nichts ist gemeiner — Noch konnte ich mir einbilden, daß es ein Madchen in einem so ernsten Lichte nehmen konnte, ba ich fie ihr in gar keinem Ernfte, fondern auf eine sehr leichte und nachläßige Urt gemacht. Ich glaube, Sie werden mir die Gerechtigkeit wiederfahren laffen, und gesteben, daß ich ber lette in der Welt fenn murbe, die Reigung et ner jungen Frauensperson zu verführen zu fuchen, ich, der ich felbst so viel von einer hoffnunas=

nunaslosen Leidenschaft gelitten: boch, mein lieber Sofmeister, beschuldigen Ste mich, um Diefes Geftandniffes willen, teiner Eitelfeit. meine kleine Gefellschafterinn ift in Ihren Freund so verliebt, daß ihr Vater sich mit mir bieruber eine Unterredung ausgebeten. Der arme gute Mann war ben Erzählung ber Lage feiner Tochter bis zu Thränen gerührt. Er fagt, feine Mutter und er hatten in ibr, feit dem Albende des Balls, eine Beranderung bemerkt; und endlich habe ihre Mutter nach vieler Schwieriakeit die mabre Urfache ibrer Riebergeschlagenbeit beraus bekommen. Gie gestand, sie tonne sich mit keiner Soffnung schmeicheln, daß ich ein Madchen so weit unter mir beurathen wurde, ob ich ihr gleich viel angenehme Dinge gefagt; und fie bath inffandigff ihre Mutter, niemanden ihr Geheimnis an verrathen.

"Aber, ach hern Kart!,, suhr der Mite sort, "ich konnte die tägliche Verwüssung nicht imit ansehen, die eine unglückliche Liebe in der "Rube meines armen Mädchens macht, ohne "in einem Wittel zu schreiten, Ihre wahren "Gesimmungen zu erfahren. Ich weiß, Sie "sind ein zu ehrliebender Mann, um die "Schwachheit meines armen Kindes dem Geschwachheit meines armen Kindes dem Geschwachheit meines armen Kindes dem Geschwachter

(e

14

ıf

t.

U

"lächter auszusehen, welche sehr liebenswürz "big ist, und stets das gehorsamste Kind ge-"wesen. Ich bosse auch, Sie suchten nicht "burch Schmeichelen ihr junges Herz zu rau-"ben; denn ich weiß, Herr Karl Melwille ist "tein Wilbsang."

Ich drückte die Verwunderung und Verslegenheit aus, die ich ben diesem unglücklichen Vorfall fühlte; und um den guten Geistlichen zu überzeugen, daß ich in der That nicht wesniger unglücklich noch seines Mitseidens wenisger unwürdig sen, (könnte er unparthepisch fühlen,) als seine Tochter, gab ich ihm einen Abriß meiner Geschichte, die ihn hinlänglich überzeugte, daß ich seine Tochter nie die meisnige neimen kann. Ich sagte ihm, ich hätteihr nichts gesagt, als was ein junger Mensch einer schönen Tanzgesellinn sagen darf, und daß ich nicht die entserntesse Absicht gehabt, daß solche Folgen darans entstehen sollten.

Er verließ mich, ganz überführt, daß ich keine bose Absicht auf seine Tochter gehabt, ob gleich über ihren Zustand höchst bekümmert. Der Jimmel weiß, ich kann für sie auch sühzlen, nachdem ich eine nur zu große Erfahrung von dem Elende einer hoffnungslosen Liebe gezmacht; denn der Gegenstand sen, was er sen,

Die

UH

Des

fes

geg

Da

rid

3

m

DE

TH

fa

211

ti

Die Leidenschaft ist die namliche in jeder Bruft, und ich mußte mich felbst haffen, ware ich mir des geringften Kunkens von Eitelkeit über biefes liebenswürdigen Madchens Partheplichfeit gegen mich bewußt. Ich hoffe aufrichtig, baß da sie febr jung ift, die Zeit ihre unrecht gerichtete Reigung beffegen, ober ben Gegenstand davon in einen vorzüglichern verwechseln wird. Die Verschweigung ber Mamen werben Sie mir nicht übel nehmen. Ich habe nicht, und werde auch niemals das geringste Wort, außer Ihnen, Jemanden bavon fagen. Es ift mir gur Fertigkeit geworben, Gie von allen meinen Angelegenheiten zu unterrichten; und es kann weber dem jungen Frauenzimmer noch ihrer Familie zum Rachtheil gereichen. Doch foll es mir eine Lebre fenn, tunftigbin Frauensimmer nicht mehr zu schmeicheln, um es recht gut zu machen; und es wird fur ein fo ge= rubrtes, von einem liebenswürdigen Gegenstande so eingenommenes Berg, als das meis nige, febr leicht fenn.

Leben Sie wohl! Meine Briefe haben eine fo unmäßige Lange, daß ich mich gang barüber schäme.

Ich bin u. f.w.

Karl Melwille.

acht

### \*\*\*\*\*\*\*

# Acht und drenkigster Brief.

Von und an eben denfelben.

Mellwille: bouse.

Sin unerwartetes Abendtheuer, liebster Manly, hat mir unaussprechliches Versanügen gewährt. Ich kann es kaum einen unsglücklichen Zufall nennen, da es an so glücklichen Folgen fruchtbar gewesen: und doch war es eine gefährliche und beunruhigende Sache, die meine ganze Seele mit Entsehen belebt, wenn ich noch daran denke.

Seit herrn Woodlens heurath blieb ich zu Dunstable Abben mit ihm und vielen ansbern herren aus der Nachbarschaft, und herr Dunstable ist sehr emsig, und allerhand versschiedene Zeitverkurzungen zu machen. Ich bin nun fünf Wochen auf diesem vortrefslichen Site, wo ich recht angenehm gelebt habe.

Ungefehr vor einer Woche wurde eine Partie zu Wasser beliebt. Der himmel war mit keinem Wölkehen unterbrochen; die Musik war einnehmend; die Gesellschaft sehr lebhaft ohne Thorheit und zwendeutige Seherze; und empfindsam ohne pedantische Ernsthaftigkeit. Die schönsten schönften Aussichten ftellten fich uns von jeder Seite bar, ba wir ben Muß binunter fubren ! alles trug ben, die Froblichkeit zu erwecken, und ein beiteres Vergnügen zu befordern. Wir batten herrn Dunffables Wohnung verschies bene Meilen hinter uns gelaffen, als wir ein fleines Boot gewahr wurden, das nicht weit bavon über den Aluf fubr, und in großer Gefahr zu senn schien; ba eine Seite beffelben faft im Waffer war. Wir horten fogleich ein durchdringendes Geschren von Weiberstimmen. Wir famen balb nabe genug, um die Leute gu entbecken, die barinn waren, und fanden fo gleich Ursache, uns zu freuen, daß wir so nabe an ihnen waren; denn das Boot war leck, und fant augenscheinlich, so bak, da der Fluß sebr breit an diesem Orte war, und fie fich fast in ber Mitte beffelben befanden, biefe, welche nicht schwimmen konnten, nach aller menschlichen Wahrscheinlichkeit ihr Grab im Wasser gefunden batten.

Wir bemüheten und, die Damen in unser Schiff zu bringen. Ich warf meine Augen auf sie; aber guter Gott! welches Erstaunen, welches Schrecken, welche Freude! ich fand in dem Gesichte einer davon, die ewig geliebten, wohlbekannten Züge der liebenswürdigen Graffun

Grafinn von Ravanne! Unfere Augen trafen sich in dem nämlichen Augenblicke: in dem nämlichen Augenblicke erinnerte sie sich mei= ner; rief aus: "Es ift Melwille! " imb fank ohnmachtig in meine schnell ausgestreckten Aume. — Wie füß ist doch die geistige Ge= meinschaft der Lichhaber! Alles, was so viel Worte zu beschreiben gekostet, war in bem Blinken eines Auges gebildet. — Da war keine Zeit zum Aufschube. Ich rif fie fogleich in unser Schiff; und ba Mannspersonen gemug ba maren, ben andern Damen benzusteben, so sette ich mich mit ihr nieder, und wendete allen möglichen Fleiß an, sie wieder jum Leben au bringen. Wir bewirkten es auch bald unter uns. Sie öffnete ihre liebenswurdigen Augen; beftete fie auf mir; benn fab fie fich um; als die Erholung ihre verwiesene Rothe in ihre Wangen zurückbrachte, und fie fich meinen Urmen mit Blicken entriß, in welchen Dankbarkeit und Bescheibenheit sich vermisch= ten, und bantte mir auf die verbindlichfte Weise für meine Sorgfalt gegen fie. Ift es nothig, Ihnen, liebster Sofmeister, Die Empfindungen meines vollen Bergens ben diefem entzückenben Augenblicke zu eröffnen? Diefe allervergnügteste Minute meines Lebens, ba

ich

ich die liebenswürdigste und theuerste ihres Geschlechts in meinen Armen schloß! nach der ich so viele Monate geseuszet! Kann ich beschreiben was ich fühle, wenn ich mich erinnere, daß ich es war, den der Himmel so beseigte, und zum Wertzeuge ihrer Erretztung von dem unvermeidlichen Tode machte? Werden Sie, der Sie erfahren was Liebe ist, nicht es viel besser begreisen, als Worte es zu malen vermögend sind?

"Dhimmel! Geber alles Guten, , (mein Herz bupfte vor Freuden,) "ich danke dir! du "hast mich nicht von der Freude ausgeschlos-"fen. Sch kann mich meines Dasenns ftets frenen., Eine Beile vorher konnte meine fart von einem Gegenstande allein erfüllte Seele, an dem taufend Begriffe biengen, einen folchen eignen Bebrauch ihrer Fabigfeiten er= balten, baf fie auch an die andern Versonen in der Gesellschaft zu benken vermochte. Eithlich fammleten fich meine Gedanken auch mehr, (vielleicht murbe ich mich eigentlicher ausbrucken, wenn ich weitlauftiger-ware,) und ich erforschte die Gesichter berienigen, Die mit ber Grafinn im Boote gewesen, als ich herrn und Frau von Monteville unter ihnen fand, welche bepbe ich doch kannte, ehe fie verbunben waren, oder von einander etwas wußten. Die übrigen waren mir ganz unbefannt, aber ich erfuhr doch hernach, daß es ein Fraulein Sewell, meiner Amalia vertrauteste Freudbinn, und ein Herr Harcourt, ein Nachhar der Gräfinn wären.

Auf unser Fragen, wohin sie ihren Lauf in einem so verlegten Schiffe richten wollen, wurden wir belehrt, daß sie einen Besich, einige Meilen weit, abstatten wollen; und da sie sängst der Sette des Flusses gefahren, hatte ihnen das Wasser so reizend, glanzend und einladend geschienen, daß es sie verführt, ein Boot zu nehmen, und über den Fluß zu sesen: auch wären sie mit dem bloßen Uebersegen nicht zusrieden gewesen; denn sie waren eine ziemliche Strecke heruntergerudert, hatten ihren Wagen nachzusahren besohlen, um sie bep ihrem Aussteigen zu treffen, und ohne die gernigste Besorgniß, daß das Boot leck sey, wärren sie hineingestiegen.

Bir brachten die Damen nach Hause, und wurden von Herrn und Frau von Monteville eingeladen, sie oft zu besuchen: aber die retzende Gräffun, ob es gleich ihr Haus war, stimmte ihnen hierinne nur schwach ein. Doch schmeichle ich mir, blos ihre Delikatesse hielt

He

fe

De

fa

fe

n

fi

he bavon ab: benn ich glaubte, ihre ausdruffenben Augen entbeckten mehr Dankbarkeit und Begierde, als jebe andere Leidenschaft. Ich ffeng an, ben schmeichelbaften Soffnungen Plat zu geben. Der Geufzer meiner anbetungswurdigen Umalia, die fuße berablaffen-De Gute, mit welcher sie mir fur die Gorgfalt gegen sie bantte, erfullen mich mit taufend femeichelhaften Ween, und erwecken mich aus einer farren Schlaffucht eines boffnungslosen Lebens, in bas ich gefallen war. Sich scheine nun wieder ein neues und frisches Leben zu bekommen, Die Natur nimmt eine nen belebende Gestalt an, und es scheint, als wenn jedes Ding ftill und schlafend gelegen, und nun eben zu einem frischen Leben und einer neuen Schonbeit erwecket wurde. Die Ber fichter meiner Freunde um mich scheinen mir auch viel freudiger; und ich kann an den Vergnügungen Theil nehmen, die sie aufsuchen und genießen, und welche bisher für mich ge= schmactlos waren. Es ist wirklich erstaunend, daß ein wieder belebtes herz eine folche Metamorphose wirket. Und doch, wenn ich ernsthaft und vernünftig überlege, mas für Grund habe ich benn, folche schmeichelhafte Soffnungen zu bauen? Gie war nur blog bof-R lich:

Tie

lich; fie glaubte, Dankbarkeit erforbere biefes pon ihr. In der That, fie schien vergnügt; aber wer, ber einen Werth auf das Leben fett, wurde nicht vergnügt ausgesehen haben, wenn er von einer brobenben Gefahr gerettet mare? Ich bin feit dem nur einmal in ihrer Gefellschaft gewesen, und babe in ihrem Betragen nichts schmeichelhafters, als in ber ersten wahrgenommen. Doch ich muß, ich will alles hoffen, mas mein herz von diefer theuern Zauberinn wünschen kann.

Lord Dunstable iff in die anbetungswürdi= ge Bittive gang entzückt, und beneibet mir bas Glück, fie ju lieben. Ich hoffe, er wird feine Alufprüche auf ihr Herz machen. - Alle, die um mir waren, brannten vor Ungebuld, ju wiffen, wenn und wo ich mit ihr bekannt geworden fen. Sich begnügte ihr Forschen, und fagte, ich batte fie in Frankreich fennen gelernt, und mare ein Bertrauter von ihrer Bafe gewefen. Bir werden ibnen Morgen Lady Emma und Fran Pembrote einführen, und zu Bildford Vart; ber Graffun Gis, ben ganzen Lag zubringen. Der himmel gewahre mir eine glückliche Erlauterung bes Bergens meiner Zauberinn ! Ihr Gemahl ift nun bennabe ein Jahr tod; boch ebe biefes Tahr

Jahr nicht völlig verstossen, wurde sie mich für bochst undelikat halten, wenn ich ihr den geringsten Bink meiner unverlösichten und unzuverlösichenden Leidenschaft gabe. Aber ich möchte gerne mit Fraulein Sewell oder Frau von Monteville sprechen; und ich glaube, ich werde, wo möglich, der lestern davon erwähnen. Leben Sie wohl!

Ewig der Ihrige

Rarl Melwille.

# 

## Neun und drenßigster Brief.

Don und an eben Denfelben.

Melwillehouse.

Manly, ich habe eine Unterredung mit Marianmen gehabt! das liebe Geschöpf hat mich in der That beglückt! Sie hat mir eine Erzählung gemacht! Was hat nicht meine reizende Gräfinn gelitten! sie hat bewiesen, was für ein Engel sie sep. Ich war es, — — der glückliche Melwille war es, den sie, vom ersten Augenblicke, da sie mich sah, liet= te! Aber Hinderungen, welche ihr unüber-

R 2

mindlich

windlich schienen, verhinderten sie, meine Letbenschaft auszumuntern. Sie heurathete den Grafen aus Dankbarkeit. Sie hielt das Opfer, das sie ihm brachte, für ihre Schuldigkeit — Sie fand sich selbst unglücklich — Doch ich will nicht voreilig seyn.

att

fa

Sier schicke ich Ihnen einige Briefe Diefes lieben Menschen an ihre Freundinn, Fraulein Sewell. Frau von Monteville bekam fie von ihr, unter dem Bormande, fie felbft ju lefen, damit ich die Abschrift ihres Herzens feben moge; ein fo reines, fo ebles, fo jartliches Berg, als nur jemals in einer weiblichen Ge-Mit was für Entzuckungen ffatt gemesen. las ich nicht diese unschapbaren Briefe durch! Tausendmal habe ich ben schonen Eindruck gefüßt, ben ihre liebenswürdige hand auf bas gebuldige Papier gemacht. Manly! habe ich nicht ju jeder verliebten bezaubernden Soff= nung Grund, Die nur das folgefte Berg hegen tonnte. Dun kann ich mich felbif fchmeicheln, daß mein vergangenes Leiden reichlich belohnt wird. Himmel! was fur eine Belohnung! Eine folche wurde ein Jahrhundert Gorgen erträglich machen. Ich brenne vor Ungebuld nach einer Unterredung mit meiner reizenden Grafinn. Doch bin ich voller Beforgniß, ihr all

anstößig zu seyn — ob sie gleich dem Andensten ihres Gemahls den schuidigen Zoll abgestragen — es ist nun Zeit, an ihren Melwille zu benken.

Sie, mein lieber Sofmeifter, werben viel: leicht Frau von Monteville über den fich schulbig gemachten Bruch ber Treue tabeln. Gie fagt, fie fann fich es faum felbft verzeihen; aber fie bielt es einigermagen für nothwendig, mir einen Aufschluß in der Grafinn Bewegarunde jur Seurath und in die wirklichen Empfindungen ihres herzens gegen mich zu geben. Fraulein Sewell weiß davon nichts. Ich bin überzeugt, sie wurde über das, was ich von ibrer Zuneigung weiß, bochftmigvergnugt fenn. Alber in ber That, bas fann fein Mangel ber Delitateffe fenn, wenn man mir bie Wirfungen eines folchen Bergens, als bes ihris gen, zeigt. In feinem Falle banbelte fie ibrer Pflicht entgegen. Ihre Aufführung ift un= tadelhaft gewesen.

Fraulein Sewell wird bald in den heiligen Shestand mit einem Herrn Harcourt treten, einem Manne von großem Vermögen in unserer Nachbarschaft, den ich Ihnen, glaube ich, schon erwähnt habe. Er erlitt vor einigen Jahren eine große Widerwartigkeit in der

Meine reizende Gräfinn und Lady Emma Woodley sind unzertrennlich. Beyde besigen eine gleiche Sanstmuth, die sie einander werth macht; und Fraulein Sewell macht die Zahl der Grazien in der liebenswürdigen Gruppe voll. Frau von Monteville und Frau Pembrote sind auch sehr liebenswerth und sehr vertraut; aber ihre körperliche und geistige Reize

Reize find von den andern fehr unterschieden. Sie befigen große Lebhaftigkeit und vielen Dis, welches fie in ber Gefellschaft nur glant zender macht; aber ich kann nicht fagen, daß ich auf eine folche Urt von Vollkommenbeiten in einer Gefellschafterinn meines Lebens folg fenn wurde : und ob gleich Frau von Monteville; im Gangen genommen, ein gutes Weib ift, so bilde ich mir boch manchmal ein, ibr Mann fürchtet fich ein wenig vor ihr Frau Pembrote ift febr unglücklich verheurathet. Ihr Mann, welcher Officier ben ber Garbe iff, behandelt fie mmenschlich, wenn er sie zu besuchen würdiget, aber sehr selten nur sieht sie ibn. Sie bat schon verschiedene Jahre ber eine besondere Wirthschaft gehabt; doch scheint sie ihren Zustand nicht fehr zu fühlen. In der That, fie hat eine gangliche Berachtung für ihren Mann erlangt, und diefem, glaube ich, ift fie ihre Mube und Lebhaftiateit schuldia.

Für jest bin ich in meinem eignen Hause, wohin ich mich mit meinem Stolze, den theueren Briefen der Gräftin, begeben, damit ich Zeit haben möchte, sie durch und durch zur lefen, sie alle abzuschreiben, und mich ganz den verschiedenen Bewegungen des liebewollesten

und gartlichsten Bergens ju ergeben. Ich bin bier dren Tage gewesen. Der Vorwand, unter dem ich unfere Gefellschaft verließ, war ein Geschaffte, bas meine Gegenwart auf eine furze Zeit erfordern murde, wenn ich zu ihnen juruckgienge. Morgen kehre ich auch zurück mit aller möglichen Ungebuld, meine reizende Amalia zu seben, welche zugleich mit den Uebrigen von ihrer Partie ben herrn Dunffable ift, wo sie bren Bochen gewesen; und boch, Manly, konnte ich fie verlassen: aber blos barum, bamit ich besto genauer mit bem Junerften ihrer Geele betannt murbe, bas ib= re eigne schone Sand topieret bat. Sie werben sich vielleicht wundern, daß ich bennahe dren Wochen in ihrer Gesellschaft senn und boch teine Gelegenheit finden konnen, auf meine Liebe anzuspielen, oder eine besondere Unterredung mit ibr zu haben: aber aus lauter Befürchtung, fie zu beleidigen, und von ihr, ber ich lieber fferben als miffallen wollte, für undelikat gehalten zu werben, habe ich mich um eine geheime Unterredung mit ihr nicht fehr bemubt. Und diese Unternehmung murde ich auch nicht fo leicht gefunden haben, hatte ich sie gewagt; denn sie geht niemals alleine aus; und überdieß begreife ich gar beutlich, fie

sie scheut mich mit Bedacht. Es ist eine sanste Niedergeschlagenheit auf ihrer Stirne, welche zu bemerken mir außerordentliche Mühe gekostet hat: aber es ist nicht der einzezogene, misvergnügte Charakter, welchen das Unglück gemeiniglich den Gesichtszügen eindrückt, und welcher der Anzeiger eines von Unglücksfällen zernagten Gemüths ist. Sie scheint ganz Demuth, Sanstmuth und Güzte — Aber indem ich von ihr plaudere, verzliere ich mich über mein reizendes Thema.

Leben Sie wohl, mein lieber Manly, und halten mich allezeit für ihren aufrichtigen Freund

one mad Aschilles Rarl Melwille.

## \*\*\*\*

### since dim Vierzigster Brief. andsand

Von und an eben Denselben.

Dunstable Abbey.

Th habe eine lange, eine zarrliche Unterrebung mir der reizenden Grafinn gehabt. Ich gieng nach Dunstable Abben, den Tag nach dem Datum meines letzten Briefs. So bald ich ins Haus trat, fragte ich die Bedien

#### 266 Die falsche Dankbarkeit.

ten nach der Grafinn von Ravanne. Sie sagten mir, sie hatten sie eben in Garten allein gehen sehen. Voll Freuden über die günstige Gelegenheit, sie in der Einsamkeit zu finden, suchte ich sie eiligst auf. Ich bemerkte bald, daß die Liebenswürdige in einen kleinen Tempel am Ende des Gartens trat. Ich gieng einen andern Gang herunter und an der Seite des Tempels herum, wo ich sie, ohne selbst bemerkt zu werden, durch das Fenser sehen und hören konnte. Sie hatte ein Buch in der Hand, aus welchem sie folgende Zeilen wiederholte:

— abwechselnd ist das Lebensloos! Ein kleiner außerlicher Umstand giebt Uns oft die Freude zu genießen, die Zur andern Zeit uns unbemerkt verstreicht. Schon ist des Frühlings Antklitz jedem, dem Ein ländlicher Gesang und Wohlgeruch Den Morgen bringt; noch schöner aber dem, Um den das Krankenbett Melancholey Und Gram schon längst verbreitet! aber noch Weit schöner, wenn mit neugeborner Krast Er in sich Balsamsdüste haucht; und sühlt In seiner Brust der warmen Sonne Krast, Die Mattigfeit, und Schmerg und Todes. ration normal in the first qualent mis many

Dom Frubling feines Alters ihm gefcheucht.

Pleasures of Imagination.

Wie paffend, Manly, find diese Zeilen auf Abren Freund! — Lange — ach wie lan= ge! batte ich die Last bes Lebens getragen, und in nichts teine Freude gefunden! Aber wie hat sich meine Lage verandert; was für freudenvolle Mussichten stellen sich mir bar, die die Ratur beleben, und jeden geliebten Gegensfand nur geliebter machen! Go bezaubert ich auch iber die fprenischen Tone meiner Bebieterium war, so wollte ich ihr doch nicht wisfen lassen, daß ich ihr zugehorcht. Ich gieng daher berum, und dann in ben Tempel, und fiena mit einer Schupschrift auf ihre Eingezo= genheit an. Sie war ganz Lieblichkeit, boch eine furchtsame Verwirrung blickte auf ihrem liebenswurdigen Untflige bervor. Rachdem wir und einige Zeit von gleichgultigen Dingen unterredet, so bath ich sie um die Erlaubnis, Unfbruch auf die mir einsmals versprochene Freundschaft machen zu durfen.

"Der himmel weiß, Madam, , feste ich bingu, "wie theuer ich sie allezeit bielt, ob " gleich "gleich mein widerspenstiges her; mir nicht "verstatten wollte, sie in Ihrer Gegenwart zu "genießen. Gewiß, Sie werden nicht dieses "unschäsbare Geschenke zurücknehmen, da ich "nun alle seine Annehmlichkeit zu schmecken "vermögend bin! die Glückseligkeit ist lange "meinem herzen ein Fremdling gewesen; von "Ihnen allein konnte sie nur kommen.

"Mein, Herr Melwille, "antwortete sie, "ich kann nicht die Hochachtung zurückneh» men, die ich allezeit für Sie gefühlt; und "woserne Sie sie nicht durch eine unwürdige "Aufführung verscherzen, so werde ich allezeit "einer aufrichtigen Freundschaft fähig senn. "Benn Sie auch keinen andern Anspruch hätsten, so ware dieses schon Verbindlichkeit genung, daß Sie mir das Leben gerettet. "

"Aber, meine theuerste Frau, vergeben Gie mir, " sagte ich ganz unschließig: "kann der Mann, der nach der höchsten Glück"seligkeit, nach dem Besiße Ihres Herzenst. strebt, der Sie steit geliebt, und noch immer "mit unwerminderter Zärtlichkeit liebt, kann "der mit Ihrer Freundschaft allein zusrieden "senn, wenn er, da Sie nun fren sind, den "geringsten Schimmer von Hoffnung haben "kann? "

Ich hielt inne, befürchtete fie zu beleidigen. Die theure Zauberinn errothete und zitterte. Eine Thrane floß ihre Wangen herunter.

"Entschuldigen Sie mich, herr Melwille, "ich kann in der That nicht, sogleich nach dem "Tode des Besten der Männer, eine solche "Mede anhören. Ich war niemals bestimmt, "glücklich zu seyn! Sie würden, in Bestigung "meiner, keine Glückseligkeit sinden. Wenn "es Ihnen gefällt, gehen wir ins haus zu "unserer Gesellschaft.

"Geben Sie mir nur Hoffnung, nur die "geringste Hoffnung, daß Sie mich einmal "hören wollen, und ich will Geduld haben. "Aber gewiß, meine theuerste Gräfinn, ich "bin auch nicht undelikat: es ist nun ein "Jahr, daß Sie den Grafen betrauert haben, "und —

"Lassen Sie sich an meiner Hochachtung "und Freundschaft begnügen, herr Melwille, " unterbrach sie mich; "ich bin keine Freun-"dinn von der zwepten heurath. Es liegt "eine Undelikatesse darinn, zu der ich mich "gar nicht bequemen kann. Mein herz ist "von Gram und Sorgen entkraftet, und ich "wöchte den Ueberrest meiner Tage der "Freundschaft weihen."

#### 270 Die falfche Dankbarkeit.

Ich konnte nicht weiter in sie dringen, und wir beobachteten bas Stillschweigen, bis wir an das haus gelangten.

Was soll ich benken, liebsker Manly? Ich befürchte sast, ich siehe ben der Gräsinn nicht so gut, als einesmals. Doch es mag ihre äußerste Delikatesse son, welche mein zu eiliges Verlangen so kasteyet.

### Fortsetzung.

Sch habe eine zwepte angenehme Unterredung mit meiner liedsten Amalia gehabt — Herr Dunstable gab einen Ball, wozu die ganze Nachbarschaft eingeladen wurde. Ich war so glücklich, und hatte die Hand meiner Zauberinn. Sie war liedenswürdiger, als ich sie jemals gesehen. Wie sehr erinnerte mich dieser Abend an die so vielen vergnügten Abende, die ich auf dem Schlosse der Frau von Valois zugebracht, wenn ich Amaliens Führer zu allen unsern Partien war!

Glückliche Auftritte! — ihr werdet ewig in meinem Gedächtnisse leben! Die Anfängerinn der Liebe, die Hoffnung herrschte triumphirend in meiner Brust, da ich ihr meine Leidenschaft benschaft noch nicht erkläret hatte. Ihre Ansmuth und Gefälligkeit sührte mich in die schmeichelhaftesten Gesilde der täuschenden Einbildung, um nur zu bald daraus gedrengt zu werden. Aber die bezaubernde Sprene erzbebt ihre fröhliche Stimme wieder, und ich werde von ihren harmonischen Idnen bezaubert und eingenommen. Uch daß nur nicht von neuem ein unvorhergesehenes Unglück mein wiederbelebtes, mein entzücktes Herz verzwunde, und mich wieder in den furchtbaren Schund der Kleinmüthigkeit und des Jammers herabstürze! Ich bin durch mein verzgangenes Leiden zu den lebhaftesten Empfindungen der Glückseligkeit vorbereitet: denn

Das Berg, das niemals Leid gefühlt, Beig nie auch, was Entzuckung ift.

Aber wieber auf meine Geschichte!

Nachdem wir eine Weile getanzt, setzten wir und nieder, und kamen auf eine allgemeine Unterhaltung. Doch brachte ich sie unvermerklich auf Liebe und Freundschaft. Ich brauchte jeden Kunstgriff, um ihre wahren Gesinnungen zu erlernen: ich bewachte ihre Blicke mit der erforschungsvollsten Ausmerksfamkeit:

famfeit! ich fab teine Spuren von Wiberwill Ien: doch bath sie mich stets, sie nicht mit bem Vorwurfe ber Liebe zu beläftigen, und bezeugte nochmals ihr Migfallen an einer zwenten Seurath : boch alle meine Beforgniffe, die au beleidigen, konnten mich nicht verbinbern, ibre ju große Delikateffe ju bestreiten. Ich drang fo angelegentlich in sie, meine Leis benschaft zu boren und meine Bitte mir nicht su persagen: baf ich ihr kaum einen Vorwand zu einer Einwendung lieft. Dann magte ich, ibr auch zu entdecken, daß Frau von Monte: pille bas Gebeimnif. bas fie ibr anvertrauet, perrathen babe; und außerte ihr in unverfellter Entzuckung meine Liebe, meine Dank: barkeit und Bewunderung ihrer Tugend. Sie war, wie vom Donner gerührt.

"Konnte dieses Marianne thun, " schrie sie erröthend, "wahrhaftig es war nicht freunds"schaftlich — es war ungroßmuthig. "

"Bergeben Sie ihr, Madam, ich beschwös "te Sic; vergeben Sie eine That, woben die "Ubsicht so gut war. Bedauern Sie nicht, "daß ich die Kopie des unfadelhaften, edlen "Herzens meiner reizenden Amalia gesehen: "sie hat das meinige mehr, wenn es möglich "ist, "iff, als jemals an Sie gebunden: und könn"te ich mit Worten meine Empfindungen aus"drücken, ich wollte Ihnen das meinige mit
"der nämlichen Offenherzigkeit entwickeln;
"aber es ist von jeder Bewunderung, von
"jeder zärtlichen Leidenschaft zu sehr erfüllt,
"als daß es in einer unhinlänglichen Sprache
"Plaß fände. Hätte ich die Beredsamkeit ei"nes Engels, so könnte ich vielleicht sattsam
"meiner ewig geliebten, ewig liebenswürdigen
"Gräfinn meine Empfindung erklären.

"Da ich von meiner Freundinn so hinter"gangen din, so ist es verzebens, meine Ge"sinnungen von Ihnen, herr Melwille, zu
"bemänteln — Ich muß Ihnen demnach be"tennen, daß Sie mir immer theuer gewesen
"sind. — Der Himmel weiß allein, was
"für Mühe ich mir gegeben, Ihr Bild aus
"meinem herzen zu reißen, und wie unnütz
"meine Bemühungen gewesen sind. Unsere
"Unterredung ben Madam Sanson's war ein
"unglücklicher Beweis meiner Schwachheit. —
"Uch! wie unglücklich! — Aber der himmel
"tennet die Ausrichtigkeit und Zerknirschung
"meines Herzens, und wie viel Ihränen ich
"sür meine strässiche Thorheit verzossen ha-

be. - Es ift nun fein Verbrechen, Gie "zu lieben — und wenn ber Befit eines fo " lange von Gorgen beschwerten Bergens Ihnen "Glückseligkeit gewähren tann, fo ift es bas "Ibrige. Thre Standhaftigfeit verdient eine "beffere Belohnung, aber Sie muffen mir Beit "verstatten — Ich muß nicht, ich will mich "nicht übereilen laffen. "

Ich fagte alles, mas die beftigste Liebe eingeben kann, und wir verbrachten ben Abend auf das vergnügteste. I Ill dintill moch

Wir find alle noch ben Lord Dunffables, wo wir eine folche Harmonie genießen, als fompathetische Seelen nur allein erfahren konnen. Ich entbecke taglich in ber liebenswurdiaffen, in ber beffen ber weiblichen Geelen neue Schonbeiten, welche taglich meine Flammen vermehren, bie ich doch einer großern Verftartung für gar nicht möglich bielt. Die Niedergeschlagenheit, welche neulich ihre Stirne bewolfte, ift verschwunden : eine heitere und bescheidene Froblichkeit ift darauf gefolgt. Ich beneide jest keinen Sterblichen auf Er-Den, aber meine eigene Gluckfeligkeit wird mich meiner Freunde nicht vergeffen machen, unter

unter die ich zuerst einen ewig schätbaren Hosmeister rechne.

in the state of th

enis moided issociation Rarl Melwille.



Befohingen, aber Gie miffen min Beit

## Ein und vierzigster Brief.

Herr Manly an Herrn Karl Melwille.

Jirûck, mein lieber Herr Melwille, und graculire Ihnen mit aufrichtigsten Herzen zu dem Schape, den Sie in der liebenswürdigen Schreiberinn gefunden. Sie ist ein bewundernswürdiges Frauenzimmer, und das beiden, dem sie sich ben Ausübung ihrer Tugend unterzogen, und welches von ihrer Tugend herrührt, muß ihr ben jedem redlichen Herzen Hochachtung bringen. Aber gewiß, diese liebenswürdige Frau wird von ihrer Dankbarteit und ihrem Mitleiden zu weit geführt. Im Eiser, diese Tugenden auszuüben, vergaß sie das Recht, das ihre eigem Glückseligkeit

in.

auf ihre Aufmerksamkeit bat. Gie betrog fich felbft, und glaubte, ihr herz und ihre Reis gungen konnten gar leicht zum Gehorsam ihrer Vernunft und Pflicht gebrächt werden. Sie bat in der That den Troft, ihre außersten Krafte zur Unterdrückung ihres irrlaufenden Herzens verwendet zu baben, und ste muß freis allen, die ihren Werth fennen, ein Gegenstand der Gefälligkeit und Liebe fenn. Gie find in der That ein glucklicher Mann, mein lieber herr Melwille, daß Gie das herz eines folchen Frauenzimmers besigen, und Sie verdienen es auch. Ihr Leiden ist vielleicht nicht geringer gewesen, als das ihrige. für einander geschaffen. Und ach! was für Segen muffen nicht so gepaarte, so sympathes rische Seelen, als die Ihrigen, erfahren, wennt fie nun fur einander leben! - Der Simmel gebe, daß eine folche Vereinigung tein Zufall trenne! Dafi Thre Sande bald fo feft vereiniat fenn mogen, als es Thre herren find! und daß Gie ber außerwahlteffe und fchonfte Segen des himmels erwarte! inchesed and

So baid es meine Geschaffte zulaffen wollen, hoffe ich, Sie zu befuchen. Ich schmach= te, Ihre reizende Grafinn zu feben, und Ihre mechfel=

wechfelseitige Glückseligkeit mit bewundernder Entzückung anzuschauen. Unterdessen bitte ich um die Erlaubniß, ihr meinen Respekt des zeugen zu dürfen, und verharre

Ihr gehorsamser Diener.

Wilhelm Manly.

### \*\*\*

## 3wen und vierzigster Brief.

Herr Racl Melwille an Herrn Manly.

#### milbford Part.

Griffsweigen, welches Ihnen eine Unzuspiedenheit über mich veranlassen könnte. Kein un lücklicher Zufall ist daran schuld; sondern Liebe, Freude und heitere Zufriedenbeit sind meine glücklichen Augenblicke gewesen. Wir sind nun alle zu Wildford Park—eine harmonirende Gesellschaft, die alle zur allgemeinen Freude etwas beptragen. Es ist der vergnügteste Ort von der Welt: er scheint recht zum Sige der Harmonie und Lies-

be berechnet zu fenn. Mit was für berzfühlender Genügsamkeit schlendere ich nicht durch Barten und Relber mit meiner reizenden Gras Run ift alles Bartlichkeit und Frohlichkeit, da die Betrachtung unseres vergan: genen Leibens unfere gegenwartige Gluckfeligfeit fast über bas menschliche Maaf erhobet. Milton beschreibt am besten unsere reizende Lage :

In dem Umgang mit ihr vergeß ich den Wechset der Zeiten;

Sebe Tagezeit gefällt mir, mit aller ihrer Berandrung.

Lieblich ift ber Athem Des Morgens, und lieb. lich fein Anbruch,

Bon dem jaubrifchen Lied ber fruheften Wogel mainal don sture da begleitet:

Lieblich die Sonne, wenn fie zuerft die oftlie lichen Stralen

Heber dien reizende Land verftreut, auf Rrauter und Baume,

Blumen, und Rruchte, Die Bligen von Thau; misch und lieblich die Dufte,

Die von der fruchtbaren Erde nach fanftem Megen beraufziehn;

Lieblich ist auch die Ankunft des milben ver-

Und die ftille Nacht, mit diesem ihr heiligem

Und mit diesem sanftleuchtenden Mond; mit

Stralenden Ebelgefteinen, und ihrem Sters nengefolge.

Aber weder der Athem des Morgens, indem er herauffteigt,

Bon dem jauberifchen Lied der fraheften Bo-

Roch auch bie Sonne, wenn fie zuerft die ofte

Meber dieß reigende Land verstreut, auf Krau-

Blumen und Fruchte, die Bligen von Thau; noch Dufte nach fanftem

Regen, ober die Antunft des milben vertran-

Doch die ftille Macht mit diesem ihr beiligen Bogel,

Doch der angenehme Spahlergang im filber-

Doch der Gestirne schimmerndes Licht gift

· 8800

### 280 Die falsche Dankbarkeit.

Ob sie gleich seit zwen Monaten ihre Trauer abgelegt, so kann ich doch nicht die liebe, wunderlichen Zauberinn bereden, den glücklichen Hochzeitmorgen zu bestimmen. Ich muß nun glauben, sie ist etwas unbillig punktillös. Fräulein Sewell protestirt, vor ihrer Freundinn verheurathet zu werden: so ist es auch Harcourts Interesse, daß ineine liebenswürdige Gräsinn ihren Melwille bald beglücken möge. Alle unsere übrigen Freunde verbinden ihre Bitten mit der meinigen, und doch beruft sie sich auf mein Versprechen, sie nicht zu übereilen.

Ich habe ihren Vater noch nicht gesehen—
er wird noch immer in der Stadt abgehalten — aber ich habe ihm geschrieben, und
eine hochachtungsvolle Antwort erhalten: er
bedauert nur, daß wenige Wahrscheinlichkeit
sep, seines lieben Kindes Erlösung zu bewirz
ken. Armer getäuschter Mann! O daß der Hindes erleuchten möge! dieses himmlischenliebe erleuchten möge! dieses himmlische
Band, daß jedes Gute, jede würdige Seele an
die andere, und an Gott, unserer Aller Vater, bindet.

## collection on Fortfebung, this level of

3ch ward hier die Treppe heruntergerufen, um meiner liebften Amalia Einwilligung gu Bestimmung bes glücklichen Tages zu erhalten. Lord Dunstable hat Herrn und Frau Woodlen nebst Lucien bolen faffen, bamit fie ihr Strat reden mit den übrigen vereinigen und die liebe halbstarrige Geele bezwingen mochten. Giet haben alle mit ihr gesprochen, und nachdem ffe jede Schwierigkeit, die fie nur aufbringen fonnte, gelofet, baben fie fie fast überwunden; als Woodley unbemerkt zu mir kam. Ich eilte herunter, und wendete sede zartliche Kunft an, ihre Bewilligung zu gewinnen. Gfe fagte, fie konne fo viel bringliches Bitten nicht aushalten — wir waren zu ffurmisch. Gie barb um Erlaubnig, fich wegbegeben zu burf fen. Ich führte fie in Garten, ihre Augen maren voll Thraiten. Doch endlich erhielt ich ibre Einwilligung, daß fie die meinige febn wolle: es mar geffern. Gie werben nicht vergeffen, mein lieber Manly, biefem glücklichen Tage benzuwohnen. Dimochte fein Glanz nichts verunveinigen: fein bagwis schen kommender Bufall ihn zu einem Jag ber Gorgen

Sorgen machen! Ich bin nun mit vollen händen beschäfftigt, zu diesem dreymal glücklichen Ausgange Vorbereitungen zu machen.
Sie werden als von mir wenig oder vielmehr gar nichts hören, als bis ich Sie sehe; und ich bitte, so bald als möglich. Herr Harcourt wird an dem nämlichen Tage, da ich meiners Amalia Hand erhalte, mit Henriettens ihrer beglücket werden. Ich weiß, Sie vergnüsgen sich an dem Glücke von uns Allen, besons ders aber an dem Glücke Ihres entzückten

Karl Melwille.



# Dren und vierzigster Brief.

Frau von Monteville an Frau von

nschilbeng and the wildford Part.

Die glückliche Hochzeitseper ist vorüber, meine liebe Louverre: und wenn Gestichter, auf welchen die herzfühlende Freude und Entzückung sichtbar ist; wenn ein reizender Zag, von keinem Wölkchen verdunkelt; wenn

wenn Luft, Freude und Beiterkeit, Die offen= bar aus bem Bergen kommen ; wenn gluckwinschende Freunde, von Neid unbeflect, beren gute Bunfche unverstellt und aufrichtig find; wenn dieses alles Abndungen bes Gluets den verheuratheten Pagren find, gewif so werden sie in der That gesegnet senn: fo gefegnet, als bas Berbienft, wie bas ihris ge, zu fenn verdient. Ich versichere Sie, liebste Louverre, ber einzige Rummer, ben ich fühlte, war, daß ich schon verheurathet war. Ich verlangte fo febnlich, einen fo glucklichen Tag zu nennen, als mein Sochzeits tag war, daß ich alle meine wenige Bered= samfeit, die ich vermochte, anwendete, um meinen guten Mann zu bereden, fich noch ein= mal zu verheurathen. Aber alles war gleichfam weggeworfen, da es überhaupt für ibn ift, benn er lacht zu meiner Brille, wie er es nennt : und da ich bem Unglucklichen für mein Leben verbunden bin, und die Gelubbe. ju gehorchen, gethan, fo habe ich felbst biefen Punkt aufgegeben, und begnüge mich an be Glückfeligkeit Seren und Frau Melwille und Herrn und Frau Harcourt.

Sch brauche Ihnen boch nicht zu beschreis ben, wie sie gekleidet waren, wie sie aussahen. Dies würde sehr albern sehn, denn Ihre ledz hafte Einbildungstraft wird den Platz alles folchen Unsinnes füllen. Ueberdies kennen sie ja die reizende Umalia; und wenn Sie sie mitten in ihrer Bekümmernist unendlich liebendz würdig gefunden, so werden Sie es für unz möglich balten, ihre von Liebe und Glück belebten und erhöheten Reize zu malen.

Herr Melwille ist jedes Ding, das liebenswürdig, gut und edel ist. — Eine solche Perfon! von einer solchen Seele unterrichtet! — Sagen Sie es meinem Manne nicht, Louverre — aber ich schwöre Ihnen, ich hatte mich in Herrn Melwille an seinem Hochzeittage mehr verliebt, als ich es in Monteville war. Henriette und ihr Harcourt sind ein sehr liebenswürdiges Paar; aber sie werden von Herrn Karl und Frau Umalia Melwille verdunkelt.

Wir find alle nut einander jest zu Wildford, Park, von da kein einziges Individuum unserer glücklichen Geselkschaft Willens scheint, sich zu begeben: aber wenn ihr Geschäfte ober ihr Vergnügen sie von uns trennt, so schlägt Herr

herr Melwille vor, seine liebenswürdige Braut nach Melwillehall zu bringen, wo wir einige Zeit bleiben, und dann nach der Stadt geben werden. Sie bereden Monteville und mich, den ganzen Winter ben ihnen zu bleiben, und versprechen, mit uns auf das Frühjahr nach Frankreich zu gehen: aber wir haben viele Ursachen dawider einzuwenden, also können Sie uns in einem oder zwen Monaten erwarzten. Unterdessen verbleibe ich, liebste kouperre,

Ihre ergebenste

Mariane von Monteville.



region with a part of the fact that

